



InScenio FM-Master

2, 3

DE Gebrauchsanleitung
EN Operating instructions
FR Notice d'emploi
NL Gebruiksaanwijzing
ES Instrucciones de uso
PT Instruções de uso
IT Istruzioni d'uso
DA Brugsanvisning
NO Bruksanvisning
SV Bruksanvisning
FI Käyttöohje

HU Használati útmutató
PL Instrukcja użytkowania
CS Návod k použití
SK Návod na použitie
SL Navodila za uporabo
HR Uputa o upotrebi
RO Instrucţiuni de folosinţă
BG Упътване за употреба
UK Посібник з експлуатації
RU Руководство по эксплуатации
ZH 使用说明书

DE

EN

FR

NL

ES

PT

IT

DA

NO

SV

FI

HU

PL

CS

SK

SL

HR

RO

BG

UK

RU

ZH

WARNUNG

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
-

Sicherheitshinweise

Elektrischer Anschluss

- Für die Elektroinstallation im Außenbereich gelten spezielle Vorschriften. Die Elektroinstallation darf nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden.
 - Die Elektrofachkraft ist aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen qualifiziert und darf Elektroinstallationen im Außenbereich durchführen. Sie kann mögliche Gefahren erkennen und beachtet die regionalen und nationalen Normen, Vorschriften und Bestimmungen.
 - Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft.
- Der Sicherheitsabstand des Gerätes zum Wasser muss mindestens 2 m betragen.
- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die elektrischen Daten von Gerät und Stromversorgung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an einer vorschriftsmäßig installierten Steckdose an.
- Das Gerät muss über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von maximal 30 mA abgesichert sein.
- Schützen Sie offene Stecker und Buchsen vor Feuchtigkeit.

Sicherer Betrieb

- Trennen Sie angeschlossene Geräte, von denen Gefahren ausgehen können, nach der Benutzung vom InScenio FM-Master 2, 3, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern. Beispielsweise:
 - Geräte, die Wärme entwickeln.
 - Geräte mit offen liegenden, beweglichen Teilen, die Verletzungen verursachen, wie z. B. elektrische Messer oder Sägen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn elektrische Leitungen oder Gehäuse beschädigt sind.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Gerät und Anschlüsse sind nicht wasserdicht. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit aufgesetzter Schutzhaube. Dadurch ist das Gerät zusätzlich vor äußeren Witterungseinflüssen geschützt.
- Ziehen Sie nie an elektrischen Leitungen. Tragen Sie insbesondere keine Geräte an deren Leitung.
- Verlegen Sie Leitungen so, dass sie vor Beschädigungen geschützt sind und dass niemand darüber fallen kann.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen.
- Führen Sie nur die Arbeiten am Gerät durch, die in dieser Anleitung beschrieben sind.
- Nehmen Sie niemals technische Änderungen am Gerät vor.
- Wenden Sie sich bei Problemen an den autorisierten Kundendienst oder an OASE.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das in dieser Anleitung beschriebene Produkt ausschließlich wie folgt:

- Zum Steuern von elektrischen Geräten, wie z. B. Leuchten und Pumpen in Außenbereichen.
- Unter Einhaltung der technischen Daten. (→ Technische Daten)

Für das Gerät gelten folgende Einschränkungen:

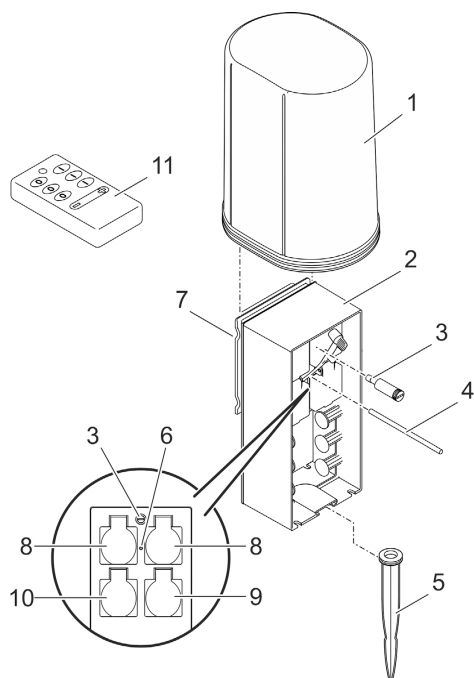
- Nicht als permanente Stromversorgung für Geräte verwenden, von denen Gefahren ausgehen, wie z. B. Heizungen, Werkzeuge, Maschinen usw.
- Nicht für industrielle Zwecke verwenden.

Produktbeschreibung

Der InScenio FM-Master 2, 3 ist ein Stromversorgungsverteiler mit permanent bestromten und schaltbaren Steckdosen für elektrische Gartengeräte wie z. B. Leuchten, Filter oder Pumpen.

- Der InScenio FM-Master 3 verfügt zusätzlich über eine dimmbare Steckdose.
- Mit der Fernbedienung werden die schaltbaren Steckdosen und die dimmbare Steckdose gesteuert.

Übersicht



FMR0075

- 1 Wetterschutzhaube
 - Im Betrieb muss die Schutzhaube immer aufgesetzt sein.
- 2 InScenio FM-Master 2 oder 3
- 3 Feinsicherung Dimmer (nur InScenio FM-Master 3)
- 4 Service-Stift, zum Betätigen des Service-Tasters (6)
- 5 Erdspieß
- 6 Service-Taster, wird mit Service-Stift (4) betätigt
 - Zum Einlernen bzw. Löschen von Fernbedienungen
- 7 Anschluss Stromversorgung
 - Der InScenio FM-Master ist eingeschaltet, wenn er mit dem Stromnetz verbunden ist. Er ist ausgeschaltet, wenn er vom Stromnetz getrennt ist.
 - Der InScenio FM-Master wird über die Kupplung eines handelsüblichen Verlängerungskabels angeschlossen. Das Verlängerungskabel mit Schutzkontakt muss für den dauerhaften Einsatz in Außenbereichen geeignet sein. Lassen Sie sich im Fachhandel beraten.
- 8 Steckdose, schaltbar
- 9 Steckdose, permanent bestromt
- 10 InScenio FM-Master 2: Steckdose, schaltbar
InScenio FM-Master 3: Steckdose, schaltbar und dimmbar
- 11 Fernbedienung, zum Steuern der Steckdosen

IPX4

Das Gerät ist geschützt gegen das Eindringen von Spritzwasser.



Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung.



Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll.



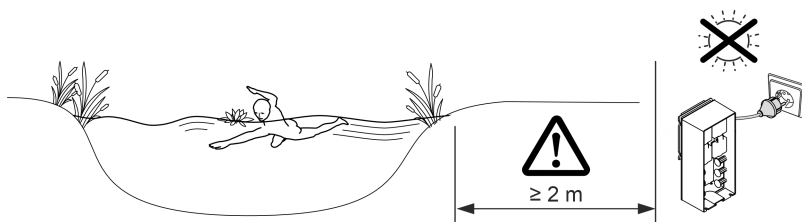
Lesen Sie die Gebrauchsanleitung.

Aufstellen

! WARNUNG

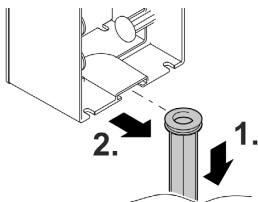
Das Gerät führt gefährliche elektrische Spannung und darf nicht direkt am Wasser aufgestellt werden. Andernfalls drohen schwere Verletzungen oder Tod durch Stromschlag.

- Stellen Sie das Gerät überflutungssicher in einem Abstand von mindestens 2 m zum Wasser auf.



FMR0076

Mit Erdspeiß aufstellen



FMR0077

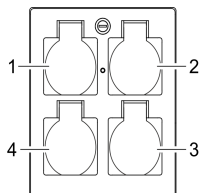
Anschließen

Geräte an den Stromversorgungsverteiler anschließen

HINWEIS

► Die Gesamtbelastung der Steckdosen darf 12 A (2700 W) nicht überschreiten. Andernfalls wird das Gerät beschädigt.

Belegung der Steckdosen



InScenio FM-Master 2

1	Steckdose 1, schaltbar ¹⁾
2	Steckdose 2, schaltbar ¹⁾
3	Steckdose 3, permanent ²⁾
4	Steckdose 4, schaltbar ¹⁾

InScenio FM-Master 3

1	Steckdose 1, schaltbar ¹⁾
2	Steckdose 2, schaltbar ¹⁾
3	Steckdose 3, permanent ²⁾
4	Steckdose 4, schaltbar und dimmbar ³⁾

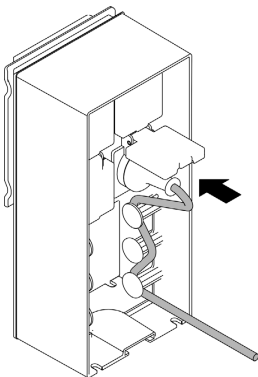
¹⁾ Belastung max. 2000 W

²⁾ Belastung max. 2700 W

³⁾ Belastung 40 ... 320 W

Zugentlastung verwenden

Verwenden Sie unbedingt die am Gerät vorhandenen Zugentlastungen für die angeschlossenen Kabel.



FMR0079

Dimmbare Steckdose

HINWEIS

Die dimmbare Steckdose enthält einen Phasenanschnittsdimmer, welcher induktive und ohmsche Lasten steuern kann.

- ▶ Induktive Lasten sind z. B. dimmbare LEDs, aber auch einige OASE-Pumpen, die fürs Dimmen entsprechend ausgewiesen sind.
- ▶ Ohmsche Lasten sind z. B. Glühlampen.

Wenn Sie kapazitive Lasten anschließen (z. B. elektronische Transformatoren), ...

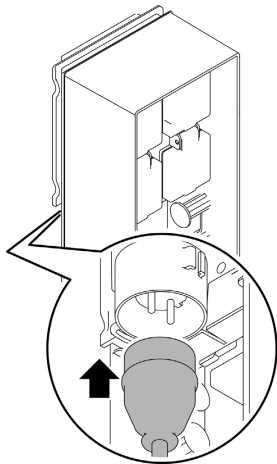
- ▶ kann dies den internen Dimmer zerstören.
- ▶ kann dies das angeschlossene Gerät zerstören.
- ▶ wird das angeschlossene Gerät nicht einwandfrei funktionieren.

Wenn Sie sich nicht sicher sind, erkundigen Sie sich beim Hersteller des Produkts, das Sie dimmen möchten.

- ❗ Beachten Sie, dass die dimmbare Steckdose nicht komplett ausgeschaltet werden kann. Das heißt, auch bei einem runter gedimmtten Gerät fließt immer ein kleiner Strom.

Stromversorgung anschließen

- Schieben Sie die Kupplung des Netzkabels auf den Gerätestecker.



FMR0078

Inbetriebnahme

Fernbedienung einlernen

Prüfen Sie die Funktion der Fernbedienung indem Sie eine Taste betätigen. Die LED an der Fernbedienung muss aufleuchten. Sie können max. 10 Fernbedienungen auf den InScenio FM-Master einlernen.

Damit Sie die Steckdosen mit der Fernbedienung steuern können, müssen Sie den InScenio FM-Master erst auf die Fernbedienung einlernen.

So gehen Sie vor:

- 1. Mit dem Service-Stift kurz auf die Service-Taste drücken.
 - 2. Eine beliebige Taste an der Fernbedienung mindestens 3 s gedrückt halten.
- ✓ Damit ist der InScenio FM-Master auf die Fernbedienung eingelernt.

Fernbedienung löschen

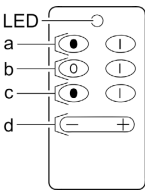
Sie können alle auf den InScenio FM-Master eingelernten Fernbedienungen löschen. Eine einzelne Fernbedienung kann nicht gelöscht werden.

So gehen Sie vor:

- 1. Mit dem Service-Stift die Service-Taste mindestens 5 s gedrückt halten.
- ✓ Alle gespeicherten Fernbedienungen sind gelöscht.

Steckdosen mit der Fernbedienung steuern

Bei freier Sicht zwischen InScenio FM-Master und Fernbedienung ist eine Reichweite von bis zu 80 m möglich. Ist die Sendeleistung nicht mehr ausreichend, müssen Sie die Batterie in der Fernbedienung ersetzen. (→ Batterie wechseln)

LED	Kontrolllampe		InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Ausschalten		a Steckdose 1 schalten	a Steckdose 1 schalten
I	Einschalten		b Steckdose 2 schalten	b Steckdose 2 schalten
- / +	Dimmen		c Steckdose 4 schalten	c Steckdose 4 schalten
			d Keine Funktion	d Steckdose 4 dimmen

Reinigung und Wartung

Gerät reinigen

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch.

Sicherung wechseln

(nur InScenio FM-Master 3)

WARNUNG

Schwere Verletzungen oder Tod durch Stromschlag sind möglich.

► Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie mit den Arbeiten am Gerät beginnen.

Der Dimmer ist durch eine Feinsicherung abgesichert.

So gehen Sie vor:

1. Stecker aller am Stromversorgungsverteiler angeschlossenen Geräte ziehen.
2. Stromversorgungsverteiler spannungsfrei schalten.
3. Sicherungshalter mit Schraubendreher unter leichtem Druck eine Vierteldrehung nach links drehen (Bajonettverschluss).
4. Sicherungshalter mit Sicherung entnehmen.
5. Sicherung ersetzen.
6. Feinsicherung 5 × 20 mm, 2 A träge verwenden.
7. Sicherungshalter wieder eindrehen.
8. Anschlüsse wieder herstellen.

Batterie wechseln

So gehen Sie vor:

1. An der Fernbedienung die Abdeckung des Batteriefachs zurückschieben.
2. Batterie herausnehmen und ersetzen.
 - Alkali-Mangan-Batterie vom Typ V23 GA (12 V) verwenden.
 - Beim Einsetzen der Batterie auf die richtige Polung achten.
 - Verbrauchte Batterie umweltgerecht entsorgen.
3. Abdeckung wieder schließen.

Störungsbeseitigung

Störung	Ursache	Abhilfe
InScenio FM-Master reagiert nicht auf Befehle der Fernbedienung	Fernbedienung nicht eingelernt	Fernbedienung einlernen
	Funkstrecke gestört	Standpunkt wechseln, für freie Sicht sorgen
	Empfänger im InScenio FM-Master defekt	Rücksprache mit dem OASE-Service erforderlich
	Batterie in der Fernbedienung verbraucht (LED an der Fernbedienung leuchtet nicht)	Batterie wechseln
	Feinsicherung hat ausgelöst, weil ein ungeeignetes Gerät an die dimmbare Steckdose angeschlossen wurde (nur InScenio FM-Master 3)	• Sicherung wechseln • Nur geeignete Geräte an die dimmbare Steckdose anschließen

Störung an der dimmbaren Steckdose:

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Ein angeschlossenes Gerät lässt sich nicht einschalten oder dimmen.	Das Gerät ist nicht dimmbar.	Zum Dimmer kompatibles Gerät anschließen. (→ Geräte an den Stromversorgungsverteiler anschließen).
	Last des Geräts ist kleiner als die Mindestlast des Dimmers.	Last erhöhen.
	Feinsicherung hat ausgelöst.	Feinsicherung ersetzen.
Eine angeschlossene Leuchte flackert oder der Dimmer brummt.	Last ist nicht dimmbar.	Zum Dimmer kompatibles Gerät anschließen. (→ Geräte an den Stromversorgungsverteiler anschließen).
	Last ist kleiner als die Mindestlast des Dimmers.	Last erhöhen (z. B. weitere Leuchten anschließen).

Technische Daten

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Netzspannung		V AC	220 ... 240	220 ... 240
Netzfrequenz		Hz	50	50
Max. Stromaufnahme		A	12	12
Max. zulässige Gesamtbelastung		W	2700	2700
Steckdose (permanent)	Max. zulässige Belastung	W	2700	2700
Steckdose (schaltbar)	Max. zulässige Belastung	W	2000	2000
Steckdose (dimmbar)	Max. zulässige Belastung	W	–	320
	Leistungsbereich	W	–	40 ... 320
	Dimmer-Typ		–	Phasenanschnitt
	Feinsicherung		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Handsender	Frequenz	MHz	433,92	433,92
	Max. Reichweite	m	80	80
	Batterie Alkali-Mangan		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Schutzart			IPX4	IPX4
Abmessungen mit Schutzhaube (H × B × T)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Gewicht		kg	1,7	1,8

Verschleißteile

- Feinsicherung Dimmer

Entsorgung

HINWEIS

Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden.

- ▶ Entsorgen Sie das Gerät über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem.
 - ▶ Bei Fragen wenden Sie sich an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen. Dort erhalten Sie Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts.
 - ▶ Machen Sie das Gerät durch Abschneiden der Kabel unbrauchbar.
-

HINWEIS

Entsorgung von Batterien

Batterien gehören nicht in den Hausmüll.

- ▶ Entsorgen Sie Batterien nur über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem.

Entsorgung von Batterien innerhalb der Europäischen Gemeinschaft

Als Endnutzer sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet. Die Rückgabe ist unentgeltlich.

- ▶ Geben Sie Batterien an der Verkaufsstelle zurück oder entsorgen Sie Batterien über die öffentlichen Rücknahme- und Recyclingsysteme in Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Kennzeichen auf schadstoffhaltigen Batterien

PB = Batterie enthält Blei

Cd = Batterie enthält Cadmium

Hg = Batterie enthält Quecksilber

Li = Batterie enthält Lithium

 WARNING

- ▶ This unit can be used by children aged 8 and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the unit in a safe way and they understand the hazards involved. Do not allow children to play with the unit. Only allow children to carry out cleaning and user maintenance under supervision.
-

Safety information

Electrical connection

- Special regulations apply for electrical installation in outdoor spaces. Only a qualified electrician may perform the electrical installation.
 - The qualified electrician has the necessary professional training, knowledge and experience to perform electrical installation in outdoor spaces. The electrician can detect potential dangers and knows how to adhere to regional and national standards, regulations and directives.
 - For your own safety, please consult a qualified electrician.
- Minimum safety distance between the unit and the water: 2 m.
- Only connect the unit if the electrical data of the unit and the power supply match.
- Only plug the unit into a correctly installed outlet.
- The device is to be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.
- Protect open plugs and sockets from moisture.

Safe operation

- Disconnect any connected units that could pose a danger from the InScenio FM-Master 2, 3 after use to prevent them from being switched on accidentally. For example:
 - Units that can heat up.
 - Units with exposed moving parts that could cause injuries, such as electric knives or saws.
- Do not use the unit, if electrical lines or the housing are damaged.
- Never immerse the unit in water or other liquids.
- Unit and connections are not water-tight. Avoid contact with water.
- Only use the unit with the protective hood fitted. This also protects the unit from the effects of the weather.
- Never pull on electric cables. In particular, never carry units on their cables.
- Route lines in such a way that they are protected from damage and do not present a tripping hazard.
- Do not use multi-outlet strips.
- Only carry out work on the unit that is described in this manual.
- Never carry out technical changes to the unit.
- Should problems occur, please contact the authorised customer service or OASE.

Intended use

Only use the product described in this manual as follows:

- For controlling electrical units such as lights and pumps in outdoor areas.
- While adhering to the technical specifications. (→ Technical data)

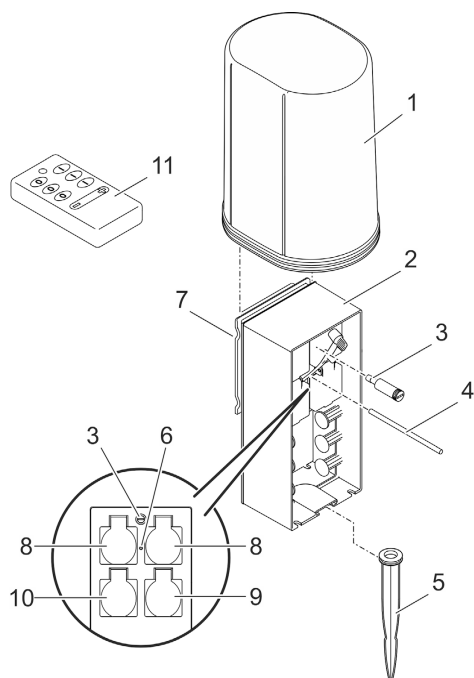
The following restrictions apply to the unit:

- Do not use as a permanent power supply for units that pose hazards, such as heaters, tools, machines, etc.
- Do not use for industrial purposes.

Product Description

The InScenio FM-Master 2, 3 is a power supply distributor with permanently energised and switchable sockets for electrical garden appliances such as lights, filters or pumps.

- The InScenio FM-Master 3 is equipped with an additional dimmable socket.
- The remote control is used to control the switchable sockets and the dimmable socket.



FMR0075

- 1 Weather protection hood
 - The protective hood must always be in place during operation.
- 2 InScenio FM-Master 2 or 3
- 3 Fine-wire fuse (only InScenio FM-Master 3)
- 4 Service pin, for operating the service button (6)
- 5 Ground stake
- 6 Service switch, is actuated with service pin (4)
 - For registering or deleting remote controls
- 7 Power supply connection
 - The InScenio FM-Master is switched on, when it is connected to the power supply. It is switched off when it is disconnected from the power supply.
 - The InScenio FM-Master is connected via the coupling of a commercially available extension cable. The extension cable with earthing contact must be suitable for continuous use in outdoor areas. Get advice from a specialist dealer.
- 8 Socket, switchable
- 9 Socket, permanently energised
- 10 InScenio FM-Master 2: Socket, switchable
InScenio FM-Master 3: Socket, switchable and dimmable
- 11 Remote control for controlling the sockets

Symbols on the unit

IPX4

The unit is protected against the ingress of splash water.



Protect the unit from direct sunlight.



Do not dispose of the unit with normal household waste.



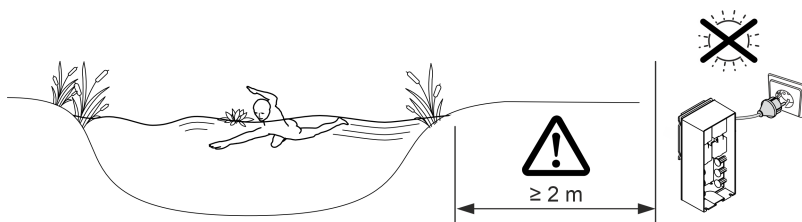
Read the operating instructions.

Installation

WARNING

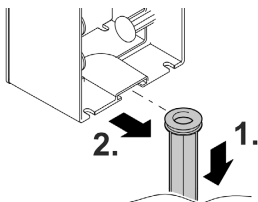
The unit is subject to dangerous voltage and must not be installed directly adjacent to the water. Otherwise there is a risk of severe injuries or death by electrocution.

- Install the unit at a distance of at least 2 m from the water to ensure that it is protected against flooding.



FMR0076

Installation with a ground stake



FMR0077

Connection

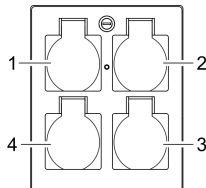
Connect the units to the power supply distributor

EN

NOTE

► Ensure that the total outlet output of 12 A (2700 W) is not exceeded. Otherwise the unit will be damaged.

Socket assignment



InScenio FM-Master 2		InScenio FM-Master 3	
1	Socket 1, switchable ¹⁾	1	Socket 1, switchable ¹⁾
2	Socket 2, switchable ¹⁾	2	Socket 2, switchable ¹⁾
3	Socket 3, permanent ²⁾	3	Socket 3, permanent ²⁾
4	Socket 4, switchable ¹⁾	4	Socket 4, switchable and dimma- ble ³⁾

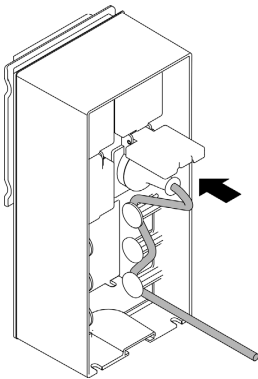
¹⁾ Load max. 2000 W

²⁾ Load max. 2700 W

³⁾ Load 40 ... 320 W

Using the strain relief

Always use the strain relief devices on the unit for the connected cables.



FMR0079

Dimmable socket

NOTE

The dimmable socket contains a phase-angle dimmer that can control inductive and ohmic loads.

- ▶ Inductive loads are, for example, dimmable LEDs, but also some OASE pumps that are designed for dimming.
- ▶ Ohmic loads are, for example, incandescent lamps.

If you connect capacitive loads (e.g. electronic transformers), ...

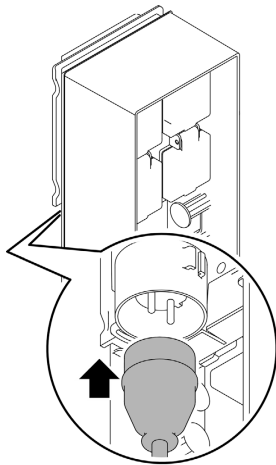
- ▶ this can destroy the internal dimmer.
- ▶ this can destroy the connected unit.
- ▶ the connected unit will not function properly.

If you are not sure, check with the manufacturer of the product that you want to dim.

- ❗ Note that the dimmable socket cannot be switched off completely. This means a small current is always flowing even with a dimmed down unit.

Connecting the power supply

- Push the coupling of the power cable onto the unit plug.



FMR0078

Commissioning/start-up

Registering the remote control

Check the function of the remote control by pressing one of its buttons. Ensure that the LED on the remote control lights up. Max. 10 remote controls can be registered on the InScenio FM-Master.

To control the sockets with the remote control, it is necessary to first register the remote control on the InScenio FM-Master.

How to proceed:

- 1. Use the service pin to briefly press the service button.
- 2. Press and hold any button on the remote control for 3 s.
- ✓ The remote control is now registered on the InScenio FM-Master.

Deleting the remote control

You can delete all remote controls registered on the InScenio FM-Master. It is not possible to delete a single remote control on its own.

How to proceed:

- 1. Use the service pin to press and hold the service button for at least 5 s.
- ✓ All saved remote controls are deleted.

Using the remote control to control the sockets

If there is a line of sight between the InScenio FM-Master and the remote control, a reach of up to 80 m is possible. If the transmission power is no longer sufficient, replace the battery in the remote control. (→ Changing the battery)

LED	Control lamp	LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Switching off	a	a Switching socket 1	a Switching socket 1
I	Switching on	b	b Switching socket 2	b Switching socket 2
- / +	Dimming	c	c Switching socket 4	c Switching socket 4
		d	d No function	d Dimming socket 4

Maintenance and cleaning

Cleaning the device

Clean the unit with a soft, clean and dry cloth. Never use aggressive cleaning agents or chemical solutions. These can attach the housing surface or impair the function.

Replacing the fuse

(Only InScenio FM-Master 3)

WARNING

Risk of severe injuries or death by electric shock.

► Disconnect the unit from the mains before you start working on it.

The dimmer is protected by a fine-wire fuse.

How to proceed:

1. Pull the plugs of all units connected to power supply distributors.
2. Isolate the power supply distributor.
3. Turn the fuse holder counter-clockwise by quarter of a turn (bayonet closure) using a screw-driver and exerting light pressure.
4. Remove the fuse holder including fuse.
5. Replace the fuse.
6. Use fine-wire fuse 5 × 20 mm, 2 A slow-blow.
7. Turn in the fuse holder again.
8. Reconnect the unit.

Changing the battery

How to proceed:

1. Push back the battery compartment cover on the remote control.
2. Remove and replace the battery.
 - Use alkaline-manganese battery, type V23 GA (12 V).
 - When inserting the battery, ensure that its polarity is correct.
 - Dispose of the used battery in an environmentally friendly manner.
3. Close the cover again.

Malfunction remedy

EN

Malfunction	Cause	Remedy
InScenio FM-Master does not react to remote control commands	Remote control not registered	Registered the remote control
	Interference over radio distance	Choose a different place, ensure unobstructed view
	The receiver in the InScenio FM-Master is defective.	Contact the OASE service
	Battery in remote control empty (LED on remote control is not lit)	Change battery
	Fine-wire fuse has tripped because an unsuitable unit was connected to the dimmable socket (only InScenio FM-Master 3)	• Replace fuse • Only connect suitable units to the socket with dimmer function.

Malfunction at the dimmable socket:

Malfunction	Possible cause	Remedy
A connected unit cannot be switched on or dimmed.	The unit is not dimmable.	Connect a unit compatible with the dimmer. (→ Connect the units to the power supply distributor).
	Load of the unit is less than the minimum load of the dimmer.	Increase load.
	The fine-wire fuse has tripped.	Replace the fine-wire fuse.
A connected light is flickering or the dimmer is humming.	Load is not dimmable.	Connect a unit compatible with the dimmer. (→ Connect the units to the power supply distributor).
	Load is less than the minimum load of the dimmer.	Increase load (e.g. connect more lights).

Technical data

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Power supply voltage		V AC	220 ... 240	220 ... 240
Mains frequency		Hz	50	50
Max. current consumption		A	12	12
Max. permissible total output		W	2700	2700
Socket (permanent)	Max. permissible load	W	2700	2700
Socket (switchable)	Max. permissible load	W	2000	2000
Socket (dimmable)	Max. permissible load	W	–	320
	Power range	W	–	40 ... 320
	Dimmer type		–	Phase angle
	Fine-wire fuse		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Hand-held transmitter	Frequency	MHz	433.92	433.92
	Max. reach	m	80	80
	Alkaline-manganese battery		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Protection type			IPX4	IPX4
Dimensions with protection hood (H × B × D)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Weight		kg	1.7	1.8

Wear parts

- Fine-wire fuse, dimmer

Disposal

EN

NOTE

Do not dispose of this unit with household waste.

- ▶ Dispose of the unit by using the return system provided for this purpose.
 - ▶ Should you have questions, please contact your local disposal company. They will give you information on how to correctly dispose of the unit.
 - ▶ Render the unit unusable by cutting the cables.
-

NOTE

Disposal of batteries

Do not dispose of batteries with household waste.

- ▶ Only dispose of batteries by using the return system provided for this purpose.

Disposal of batteries within the European Union

As the end user you are legally obligated to return dead batteries. Return is free of charge.

- ▶ Return batteries to where you bought them or dispose of batteries using the public return and recycling systems in your town or municipality.

Labelling of batteries containing harmful substances

PB = Battery contains lead

Cd = Battery contains cadmium

Hg = Battery contains mercury

Li = Battery contains lithium

AVERTISSEMENT

- Dans le cas où cet appareil serait utilisé par des mineurs de moins de 8 ans ainsi que par des personnes souffrant d'un handicap mental ou plus généralement par des personnes manquant d'expérience, un adulte averti devra être présent, qui renseignera le mineur ou la personne fragilisée concernée sur le bon emploi de ce matériel. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Ne pas laisser un enfant sans surveillance pour le nettoyage ou l'entretien.
-

Consignes de sécurité

Raccordement électrique

- Des dispositions particulières s'appliquent aux installations électriques en extérieur. Seul un électricien qualifié peut réaliser l'installation électrique.
 - En raison de sa formation professionnelle, de ses connaissances et de son expérience, l'électricien qualifié possède les connaissances nécessaires et a le droit de réaliser des installations électriques en extérieur. Il est capable d'identifier d'éventuels dangers et respecte les normes, règlements et dispositions régionaux et nationaux en vigueur.
 - En cas de questions et de problèmes, prière de vous adresser à un électricien qualifié.
- La distance de sécurité entre l'appareil et la pièce d'eau doit être d'au moins 2 m.
- Ne brancher l'appareil que lorsque les caractéristiques électriques de l'appareil et de l'alimentation correspondent.
- Ne branchez l'appareil que sur une prise de courant installée conformément aux prescriptions.
- L'appareil doit être protégé par un dispositif de protection à courant différentiel-résiduel (RCD) avec un courant différentiel assigné de 30 mA maximum.
- Protégez les fiches et les douilles ouvertes contre l'humidité.

Exploitation sécurisée

- Après utilisation d'InScenio FM-Master 2, 3, débranchez les appareils connectés qui peuvent présenter un risque afin d'éviter toute mise en marche accidentelle. Par exemple :
 - Appareils qui produisent de la chaleur.
 - Appareils avec des pièces mobiles sur le côté qui peuvent causer des blessures, comme des couteaux électriques ou des scies.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas d'endommagement des câbles électriques ou du boîtier.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- L'appareil et les raccordements ne sont pas étanches. Évitez tout contact avec l'eau.
- N'utiliser l'appareil que si le capot est posé. L'appareil est ainsi en plus protégé contre les intempéries.
- Ne tirez jamais sur les câbles électriques. En particulier, ne portez pas d'appareils par leur câble.
- Poser les câbles de manière à éviter tout risque d'endommagement et de trébuchement.
- Ne pas utiliser de multiprises.
- Exécuter des travaux sur l'appareil uniquement si ces derniers sont décrits dans la notice d'emploi.
- Ne jamais procéder à des modifications techniques sur l'appareil.
- En cas de problèmes, adressez-vous au service après-vente autorisé ou contactez OASE.

Utilisation conforme à la finalité

Utilisez le produit décrit dans cette notice uniquement de la manière suivante :

- Pour la commande d'appareils électriques tels que les lampes et les pompes en extérieur.
- Dans le respect des caractéristiques techniques. (→ Caractéristiques techniques)

Les restrictions suivantes sont valables pour l'appareil :

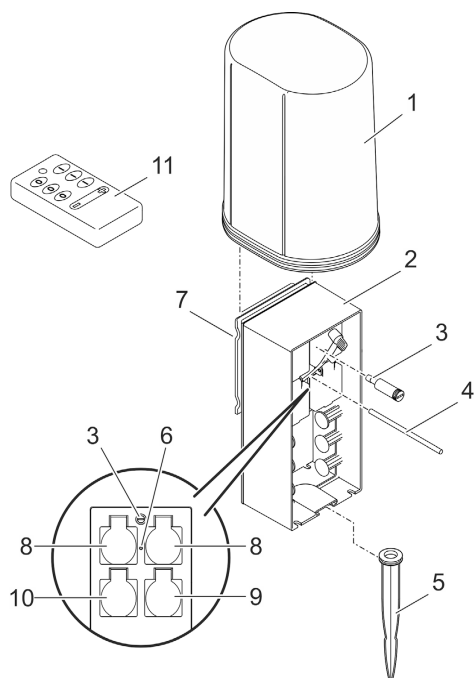
- Ne pas utiliser comme source d'alimentation permanente pour des appareils présentant des risques, tels que des chauffages, des outils, des machines, etc.
- A ne pas utiliser à des fins industrielles.

Description du produit

L'InScenio FM-Master 2, 3 est un distributeur d'alimentation électrique avec des prises alimentées en permanence et commutables pour les appareils électriques de jardin comme les lampes, les filtres ou les pompes.

- L'InScenio FM-Master 3 dispose en outre d'une Prise à intensité variable.
- La télécommande permet de contrôler les prises commutables et la prise à intensité variable.

Vue d'ensemble



FMR0075

- 1 Capot de protection contre les intempéries
 - Pendant le fonctionnement, le capot de protection doit toujours être en place.
- 2 InScenio FM-Master 2 ou 3
- 3 Variateur à fusible pour faible courant (uniquement InScenio FM-Master 3)
- 4 Stylet de service, pour actionner le bouton de service (6)
- 5 Piquet
- 6 Bouton de service, actionné par le stylet de service (4)
 - Pour l'apprentissage ou l'effacement des télécommandes
- 7 Raccordement au réseau d'alimentation en courant
 - Le InScenio FM-Master est activé lorsqu'il est branché sur le secteur. Il est éteint lorsqu'il est débranché du secteur.
 - L'InScenio FM-Master se branche sur le raccord d'une rallonge électrique courante. La rallonge électrique avec contact de terre doit être adaptée à une utilisation permanente en extérieur. Demandez conseil dans un magasin spécialisé.
- 8 Prise, commutable
- 9 Prise, alimentée en permanence
- 10 InScenio FM-Master 2 : Prise, commutable
InScenio FM-Master 3 : Prise, commutable et à variateur
- 11 Télécommande, pour contrôler les prises

Symboles sur l'appareil

IPX4

L'appareil est protégé contre les projections d'eau.



Protégez l'appareil contre l'exposition directe au soleil.



Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers courants.



Lire la notice d'emploi.

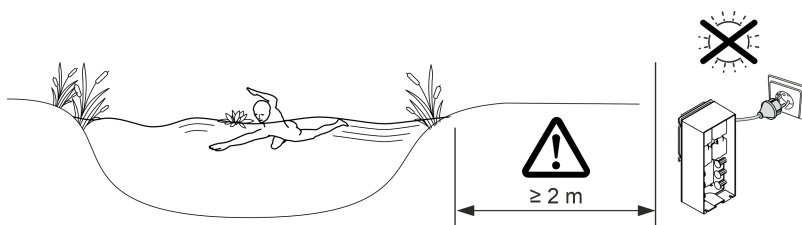
FR

Mise en place

⚠ AVERTISSEMENT

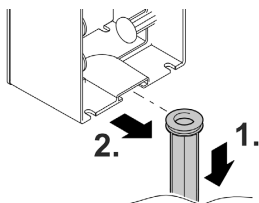
L'appareil délivre une tension électrique dangereuse et ne doit pas être installé en contact direct avec l'eau afin d'éviter tout risque de blessure ou un danger de mort par électrocution.

► Installer l'appareil à au moins 2 m de l'eau pour le protéger contre les inondations.



FMR0076

Installer avec un piquet



FMR0077

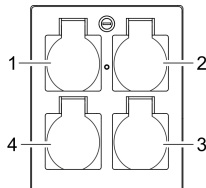
Raccordement

Raccorder des appareils sur la distribution d'alimentation en courant

REMARQUE

► La charge totale des prises de courant ne doit pas dépasser 12 A (2700 W). Dans le cas contraire, l'appareil sera endommagé.

Affectation des prises



InScenio FM-Master 2		InScenio FM-Master 3	
1	Prise 1, commutable ¹⁾	1	Prise 1, commutable ¹⁾
2	Prise 2, commutable ¹⁾	2	Prise 2, commutable ¹⁾
3	Prise 3, permanente ²⁾	3	Prise 3, permanente ²⁾
4	Prise 4, commutable ¹⁾	4	Prise 4, commutable et à varia- teur ³⁾

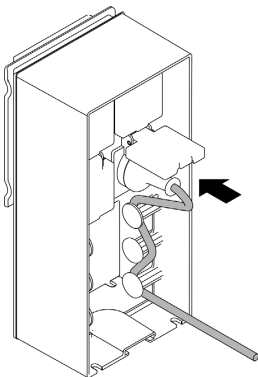
¹⁾ Charge maximale 2000 W

²⁾ Charge maximale 2700 W

³⁾ Charge 40 ... 320 W

Utiliser le dispositif de réduction de traction

Utilisez impérativement les dispositifs de réduction de traction disponibles sur l'appareil pour les câbles connectés.



FMR0079

REMARQUE

La prise à variateur contient un variateur à coupure de phase qui peut contrôler des charges inductives et ohmiques.

- Les charges inductives sont par exemple les LED à intensité variable, mais aussi certaines pompes OASE, qui sont conçues pour la variation d'intensité.
- Les charges ohmiques sont par exemple des lampes à incandescence.

Si vous connectez des charges capacitives (par exemple des transformateurs électroniques), ...

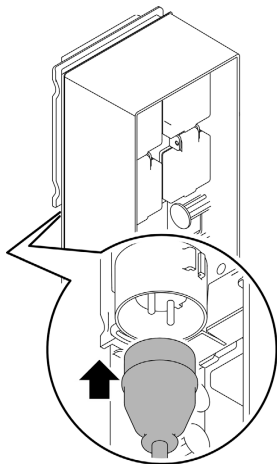
- cela peut endommager le variateur interne.
- cela peut endommager l'appareil connecté.
- l'appareil connecté ne fonctionnera pas correctement.

Si vous n'êtes pas sûr, renseignez-vous auprès du fabricant du produit que vous souhaitez faire varier.

- ❗ Notez que la prise à variateur ne peut pas être complètement éteinte. Cela signifie que même si l'intensité de l'appareil est réduite, un petit courant électrique circule toujours.

Brancher l'alimentation en courant

- Pousser le raccord du câble secteur sur la fiche mâle de l'appareil.



FMR0078

Mise en service

Mémoriser la télécommande

Vérifiez le fonctionnement de la télécommande en appuyant sur une touche. La LED de la télécommande doit s'allumer. Vous pouvez programmer un maximum de 10 télécommandes sur l'InScenio FM-Master.

Pour pouvoir contrôler les prises avec la télécommande, vous devez d'abord mémoriser l'InScenio FM-Master sur la télécommande.

Procédez de la manière suivante :

- 1. Appuyez brièvement sur le bouton de service à l'aide du stylet de service.
- 2. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande pendant au moins 3 secondes.
- ✓ Ainsi, l'InScenio FM-Master est mémorisé sur la télécommande.

Effacer télécommande

Vous pouvez supprimer toutes les télécommandes mémorisées sur l'InScenio FM-Master. Il n'est pas possible d'effacer une seule télécommande.

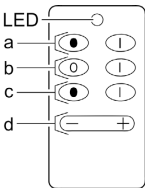
Procédez de la manière suivante :

- 1. Avec le stylet de service, maintenez le bouton de service enfoncé pendant au moins 5 secondes.
- ✓ Toutes les télécommandes mémorisées sont effacées.

Contrôler les prises avec la télécommande

Avec une vue dégagée entre l'InScenio FM-Master et la télécommande, la portée peut atteindre 80 mètres. Si la puissance d'émission n'est plus suffisante, vous devez remplacer la pile de la télécommande. (→ Changer la pile)

LED	Lampe de contrôle
O	Mise hors circuit
I	Mise en circuit
- / +	Variateur



InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
a Mise en circuit de la prise 1	a Mise en circuit de la prise 1
b Mise en circuit de la prise 2	b Mise en circuit de la prise 2
c Mise en circuit de la prise 4	c Mise en circuit de la prise 4
d Aucune fonction	d Actionner le variateur de la prise 4

Nettoyage et entretien

Nettoyage de l'appareil

Nettoyer l'appareil avec un chiffon doux, propre et sec. N'utiliser en aucun cas des produits de nettoyage agressifs ou des solutions chimiques qui risqueraient d'attaquer le boîtier ou d'entraîner le fonctionnement.

FR

Remplacement de fusible

(uniquement InScenio FM-Master 3)

AVERTISSEMENT

Risque de blessures graves ou danger de mort par décharge électrique.

► Avant d'entamer tout travail sur l'appareil, débrancher ce dernier du réseau électrique.

Le variateur est protégé par un fusible pour courant faible.

Voici comment procéder :

1. Débrancher tous les appareils connectés au distributeur d'alimentation électrique.
2. Mettre la distribution d'alimentation en courant hors tension.
3. Avec un tournevis et en exerçant une légère pression, tourner le porte-fusible d'un quart de tour dans le sens antihoraire (fermeture à baïonnette).
4. Retirer le porte-fusible avec le fusible.
5. Remplacer le fusible.
6. Utiliser un fusible pour faible courant 5 × 20 mm, 2 A passif.
7. Remettre le porte-fusible en place.
8. Rétablir les raccordements.

Changer la pile

Voici comment procéder :

1. Sur la télécommande, faites glisser le couvercle du compartiment à piles vers l'arrière.
2. Retirer et remplacer la pile.
 - Utiliser une pile alcaline-manganèse de type V23 GA (12 V).
 - Lors de la mise en place de la pile, veillez à respecter la polarité.
 - Mettez la pile usagée au rebut en respectant l'environnement.
3. Refermer le couvercle.

Dépannage

Dérangement	Cause	Solution
InScenio FM-Master ne répond pas aux sollicitations de la télécommande	La télécommande n'est pas mémorisée	Mémoriser la télécommande
	Liaison radio perturbée	Changer d'emplacement, veiller à avoir un champ libre
	Récepteur défectueux dans l'InScenio FM-Master	Contacter impérativement le SAV OASE
	Pile de la télécommande usée (la LED de la télécommande ne s'allume pas)	Changer la pile
	Le fusible pour faible courant s'est déclenché parce qu'un appareil non approprié a été branché sur la prise à intensité variable (uniquement InScenio FM-Master 3)	• Changer le fusible • Ne brancher que des appareils appropriés sur la prise à variateur

Dérangement sur la prise à variateur :

Dérangement	Cause éventuelle	Solution
Il est impossible d'allumer ou de faire varier l'intensité d'un appareil connecté.	L'appareil n'est pas dimmable.	Connecter un appareil compatible avec le variateur. (→ Raccorder des appareils sur la distribution d'alimentation en courant).
	La charge de l'appareil est inférieure à la charge minimale du variateur.	Augmenter la charge.
	Le fusible pour courant faible a sauté.	Remplacer le fusible pour courant faible.
Un luminaire connecté clignote ou le variateur ronronne.	La charge n'est pas dimmable.	Connecter un appareil compatible avec le variateur. (→ Raccorder des appareils sur la distribution d'alimentation en courant).
	La charge est inférieure à la charge minimale du variateur.	Augmenter la charge (par exemple, connecter d'autres luminaires).

Caractéristiques techniques

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Tension secteur		V CA	220 à 240	220 à 240
Fréquence du réseau		Hz	50	50
Consommation max. de courant		A	12	12
Charge totale maximale autorisée		W	2700	2700
Prise (permanente) Charge maximale autorisée		W	2700	2700
Prise (commu- table)	Charge maximale autorisée	W	2000	2000
Prise (avec varia- teur)	Charge maximale autorisée	W	–	320
	Plage de puissance	W	–	40 ... 320
	Type de variateur		–	Découpage de phase
	Fusible pour faible courant		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Émetteur manuel	Fréquence	MHz	433,92	433,92
	Portée maxi.	m	80	80
	Pile alcaline-manganèse		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Indice de protection			IPX4	IPX4
Dimensions avec capot de protection (H × L × P)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Poids		kg	1,7	1,8

Pièces d'usure

- Variateur à fusible pour courant faible

Recyclage

REMARQUE

Il est interdit d'éliminer cet appareil avec les déchets ménagers.

- Mettre l'appareil au rebut par le biais du système de reprise prévu à cet effet.
- Prenez contact avec votre entreprise locale de traitement des déchets si vous avez des questions. Elle vous fournira les informations relatives à l'élimination réglementaire de l'appareil.
- Mettez l'appareil hors d'usage en sectionnant les câbles.

REMARQUE

Gestion des batteries usagées

Les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères.

- N'éliminer les batteries usagées que par le biais du système de reprise prévu à cet effet.

Gestion des batteries usagées à l'intérieur de la Communauté européenne

En tant que consommateur, vous êtes tenu par la loi de restituer les batteries usagées. La restitution est gratuite.

- Rapporter les batteries au point de vente ou les éliminer par le biais des systèmes publics de reprise et de recyclage de la ville ou de la communauté de communes.

Indications sur les piles contenant des substances nocives

PB = la pile contient du plomb

Cd = la pile contient du cadmium

Hg = la pile contient du mercure

Li = la pile contient du lithium

WAARSCHUWING

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en daarnaast door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen, die hiermee samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, die niet onder toezicht staan.
-

NL

Veiligheidsinstructies

Elektrische aansluiting

- Voor de elektrische installatie in de openlucht gelden speciale voorschriften. De elektrische installatie mag uitsluitend door een professionele elektricien uitgevoerd worden.
 - De professionele elektricien is krachtens zijn professionele opleiding, kennis en ervaring gekwalificeerd en mag elektrische installaties in de openlucht uitvoeren. Hij of zij kan mogelijke gevaren herkennen en leeft de regionale en nationale normen, voorschriften en bepalingen na.
 - Neem voor uw eigen veiligheid in geval van vragen of problemen contact op met een elektricien.
- De veiligheidsafstand tussen het apparaat en het water moet minstens 2 m bedragen.
- Sluit het apparaat alleen aan, wanneer de elektrische gegevens van het apparaat en de voeding overeenkomen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend op een volgens de voorschriften geïnstalleerde contactdoos.
- Het apparaat moet beveiligd zijn via een aardlekschakelaar (RCD) met een vastgestelde lekstroom van maximaal 30 mA.
- Bescherm open stekkers en stopcontacten tegen vocht.

Veilig gebruik

- Ontkoppel aangesloten apparaten, waar gevaar van uit kan gaan, na het gebruik van InScenio FM-Master 2, 3, om per ongeluk inschakelen te voorkomen. Bijvoorbeeld:
 - Apparaten, welke warmte ontwikkelen.
 - Apparaten met blootliggende, bewegende delen, die letsel kunnen veroorzaken zoals bijvoorbeeld elektrische messen of zagen.
- Gebruik het apparaat niet als elektrische snoeren of behuizing beschadigd zijn.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistof.
- Apparaat en aansluitingen zijn niet waterdicht. Vermijd contact met water.
- Gebruik het apparaat als de beschermkap is gemonteerd. Daardoor is het apparaat extra beschermd tegen weersinvloeden.
- Trek nooit aan elektriciteitskabels. Draag vooral geen apparaten aan de kabel.
- Installeer de leidingen zodanig, dat deze tegen beschadigingen zijn beschermd en niemand erover kan struikelen.
- Gebruik geen meervoudige contactdozen.
- Voer uitsluitend die werkzaamheden aan het apparaat uit die in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven.
- Breng nooit technische veranderingen aan het apparaat aan.
- Neem bij problemen contact op met de geautoriseerde klantenservice of met OASE.

Beoogd gebruik

Gebruik het in deze gebruiksaanwijzing beschreven product uitsluitend op de volgende manier:

- Voor het regelen van elektrische apparaten zoals verlichting en pompen in buitenruimten.
- Met in achtneming van deze technische gegevens. (→ Technische gegevens)

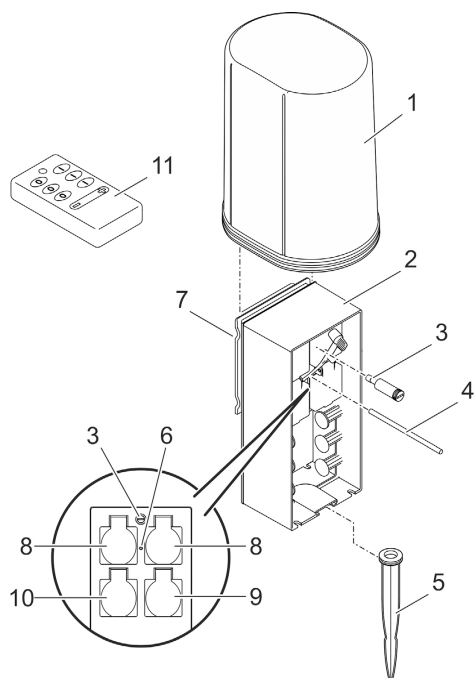
De volgende inperkingen gelden voor het apparaat:

- Niet gebruiken als permanente stroomvoorziening voor apparaten die gevaar opleveren, zoals verwarmingstoestellen, gereedschap, machines, enz.
- Niet gebruiken voor industriële doeleinden.

Productbeschrijving

De InScenio FM-Master 2, 3 is een stroomverdeler met een permanent gevoede en schakelbare contactdoos voor elektrische apparaten zoals bijv. lampen, filters of pompen.

- De InScenio FM-Master 3 beschikt bovendien over een dimbare contactdoos.
- Met de afstandsbediening worden de schakelbare contactdoos en de dimbare contactdoos aangestuurd.



FMR0075

- 1 Beschermkap tegen weersinvloeden
 - De beschermkap moet tijdens het gebruik altijd op zijn plaats zitten.
- 2 InScenio FM-Master 2 of 3
- 3 Fijndraads zekering dimmer (alleen InScenio FM-Master 3)
- 4 Servicepen, voor het bedienen van de serviceknop (6)
- 5 Grondpen
- 6 Serviceknop, wordt bediend met servicepen (4)
 - Voor het inleren resp. wissen van afstandsbedieningen
- 7 Aansluiting stroomvoorziening
 - De InScenio FM-Master wordt ingeschakeld, wanneer deze op het stroomnet wordt aangesloten. Het wordt uitgeschakeld wanneer het van het stroomnet wordt losgekoppeld.
 - De InScenio FM-Master wordt aangesloten via de koppeling van een standaard verlengkabel. De verlengkabel met aardingscontact moet geschikt zijn voor permanent gebruik in buitenruimten. Vraag advies aan een gespecialiseerde verkoper.
- 8 Contactdoos, schakelbaar
- 9 Contactdoos met permanente voeding
- 10 InScenio FM-Master 2: Contactdoos, schakelbaar
InScenio FM-Master 3: Contactdoos, schakelbaar en dimbaar
- 11 Afstandsbediening voor het aansturen van de contactdoos

Symbolen op het apparaat

IPX4

Het apparaat is beschermd tegen het binnendringen van spatwater.



Bescherm het apparaat tegen direct zonlicht.



Voer het apparaat niet af met het normale huisvuil.



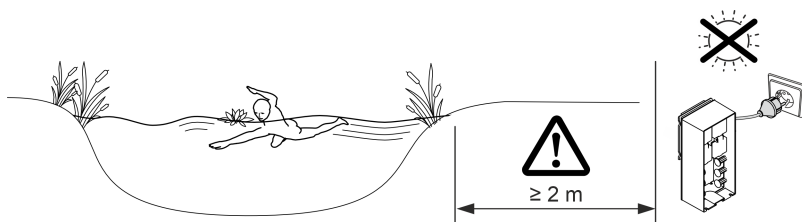
Lees de gebruikershandleiding.

Plaatsen van het apparaat

WAARSCHUWING

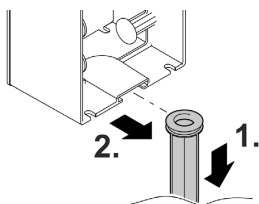
Het apparaat geleidt gevaarlijke elektrische spanning en mag niet vlak bij het water worden opgesteld. Anders bestaat gevaar voor ernstig of dodelijk letsel door elektrische schokken.

- Plaats het apparaat beschermd tegen overstroming op een afstand van ten minste 2 m van het water.



FMR0076

Met grondpen opstellen



FMR0077

Aansluiten

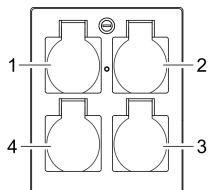
Apparaten aansluiten op de stroomverdeler

OPMERKING

► De totale belasting van de contactdozen mag niet hoger worden dan 12 A (2700 W). Anders raakt het apparaat beschadigd.

NL

Toewijzing van de contactdozen



InScenio FM-Master 2		InScenio FM-Master 3	
1	Contactdoos 1, schakelbaar ¹⁾	1	Contactdoos 1, schakelbaar ¹⁾
2	Contactdoos 2, schakelbaar ¹⁾	2	Contactdoos 2, schakelbaar ¹⁾
3	Contactdoos 3, permanent ²⁾	3	Contactdoos 3, permanent ²⁾
4	Contactdoos 4, schakelbaar ¹⁾	4	Contactdoos 4, schakelbaar en dimbaar ³⁾

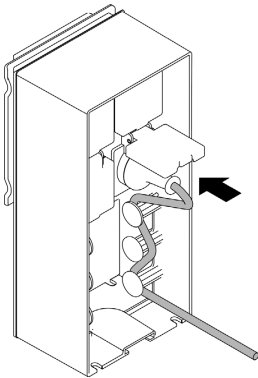
¹⁾ Belasting max. 2000 W

²⁾ Belasting max. 2700 W

³⁾ Belasting 40 ... 320 W

Trekontlasting gebruiken

Gebruik absoluut de op het apparaat aanwezige trekontlastingen voor de aangesloten kabel.



FMR0079

Dimbare contactdoos

OPMERKING

Het dimbare stopcontact bevat een fase-hoekdimmer die inductieve en resistieve belastingen kan regelen.

- ▶ Inductieve belastingen zijn bijvoorbeeld dimbare LED's, maar ook sommige OASE-pompen die geschikt zijn om te dimmen.
- ▶ Resistieve belastingen zijn bijvoorbeeld gloeilampen.

Als u capacatieve belastingen (bijv. elektronische transformatoren) aansluit, ...

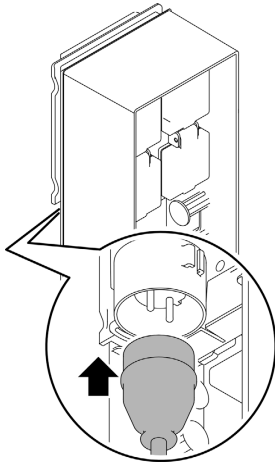
- ▶ dit kan de interne dimmer verstoren.
- ▶ dit kan het aangesloten apparaat verstoren.
- ▶ zal het aangesloten apparaat niet goed functioneren.

Neem bij twijfel contact op met de fabrikant van het product dat u wilt dimmen.

- ❗ Houd er rekening mee dat het dimbare stopcontact niet volledig kan worden uitgeschakeld. Dit betekent dat er zelfs bij een gedimd apparaat altijd sprake is van een laag stroomverbruik.

Voeding aansluiten

- Schijf de koppeling van de stroomkabel op de apparaatstekker.



FMR0078

Ingebruikname

Afstandsbediening inleren

Controleer de functie van de afstandsbediening door een toets in te drukken. De LED op de afstandsbediening moet gaan branden. U kunt de InScenio FM-Master op maximaal 10 afstandsbedieningen inleren.

Om de contactdozen met de afstandsbediening te kunnen aansturen, moet u de InScenio FM-Master eerst op de afstandsbediening inleren.

Zo gaat u te werk:

- 1. Met de servicepen kort op de serviceknop drukken.
 - 2. Een willekeurige toets op de afstandsbediening ten minste 3 sec. ingedrukt houden.
- ✓ Hiermee is de InScenio FM-Master op de afstandsbediening geprogrammeerd.

Afstandsbediening wissen

U kunt alle op de InScenio FM-Master ingeleerde afstandsbedieningen wissen. Een afzonderlijke afstandsbediening kan niet worden gewist.

Zo gaat u te werk:

- 1. Met de service-pen de servicetoets ten minste 5 sec. ingedrukt houden.
- ✓ Alle opgeslagen afstandsbedieningen zijn gewist.

Contactdozen met de afstandsbediening aansturen

Bij een zichtbare verbinding tussen de InScenio FM-Master en ontvanger is een radiotransmissie tot 80 meter mogelijk. Als het zendvermogen niet meer voldoende is, moet u de batterij in de afstandsbediening vervangen. (→ Batterij vervangen)

LED	Controlelamp	LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Uitschakelen	a	Contactdoos 1 schakelen	a Contactdoos 1 schakelen
		b	Contactdoos 2 schakelen	b Contactdoos 2 schakelen
I	Inschakelen	c	Contactdoos 4 schakelen	c Contactdoos 4 schakelen
- / +	Dimmen	d	Geen functie	d Contactdoos 4 dimmen

Reiniging en onderhoud

Apparaat reinigen

Reinig het apparaat met een zachte doek, schone en droge doek. Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen of chemische oplossingen, omdat hierdoor de behuizing kan worden beschadigd of de functie kan worden beïnvloed.

Zekering vervangen

(alleen InScenio FM-Master 3)

WAARSCHUWING

Ernstig letsel of dodelijk letsel door elektrische schok mogelijk.

- Ontkoppel eerst de stroom van het apparaat voordat u met de werkzaamheden aan het apparaat begint.

De dimmer is afgezekerd door een fijne zekering.

Zo gaat u te werk:

1. Trek de stekker van alle op de verdeler voor de stroomvoorziening aangesloten apparaten er uit.
2. Schakel de verdeler voor de stroomvoorziening spanningsvrij.
3. Zekeringshouder met de schroevendraaier onder lichte druk een kwartslag naar links draaien (bajonetsluiting).
4. Neem de zekeringshouder met zekering er uit.
5. Vervang de zekering.
6. Gebruik een smeltzekering 5 × 20 mm, 2 A.
7. Zekeringshouder er weer in draaien.
8. Breng de aansluiting weer tot stand.

Batterij vervangen

Zo gaat u te werk:

1. Op de afstandsbediening de afdekking van het batterijvak terugschuiven.
2. Batterij er uitnemen en vervangen.
 - Gebruik een alkaline-mangaan-batterij van het type V23 GA (12 V).
 - Bij het plaatsen van de accu de juiste polariteit in acht nemen.
 - De verbruikte batterij op een milieu-verantwoorde manier afvoeren.
3. Sluit de afdekking weer.

Storing verhelpen

Storing	Oorzaak	Oplossing
InScenio FM-Master reageert niet op commando's van de afstandsbediening	Afstandsbediening niet ingeleerd	Afstandsbediening inleren
	De radiosignalen worden onderweg gestoord	Standpunt wisselen, voor vrij zicht zorgdragen
	Ontvanger in de InScenio FM-Master defect	Hierover contact opnemen met de OASE-service
	Batterij in de afstandsbediening leeg (LED op de afstandsbediening brandt niet)	Batterij vervangen
	Smeltzekering is geactiveerd, omdat een ongeschikt apparaat op de dimbare contactdoos werd aangesloten (alleen InScenio FM-Master 3)	• Zekering vervangen • Alleen geschikte apparaten op de dimbare contactdoos aansluiten

Storing op het dimbare stopcontact:

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Een aangesloten apparaat kan niet worden ingeschakeld of gedimd.	Het apparaat is niet dimbaar.	Sluit een apparaat aan dat compatibel is met de dimmer. (→ Apparaten aansluiten op de stroomverdeler).
	Belasting van het apparaat is lager dan de minimale belasting van de dimmer.	Belasting verhogen.
	De zekering van de fijne draad is gesprongen.	Fijne zekering vervangen.
Een aangesloten armatuur flinkt of de dimmer zoemt.	Belasting is niet dimbaar.	Sluit een apparaat aan dat compatibel is met de dimmer. (→ Apparaten aansluiten op de stroomverdeler).
	Belasting is lager dan de minimale belasting van de dimmer.	Belasting verhogen (bijv. meer armaturen aansluiten).

Technische gegevens

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Netspanning		V AC	220 ... 240	220 ... 240
Netfrequentie		Hz	50	50
Max. stroomopname		A	12	12
Max. toelaatbare totale belasting		W	2700	2700
Contactdoos (permanently)	Max. toelaatbare belasting	W	2700	2700
Contactdoos (schakelbaar)	Max. toelaatbare belasting	W	2000	2000
Contactdoos (dimbaar)	Max. toelaatbare belasting	W	–	320
	Vermogensbereik	W	–	40 ... 320
	Type dimmer		–	Fasehoek
	Fijndraads zekering		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Handzender	Frequentie	MHz	433,92	433,92
	Max. reikwijdte	m	80	80
	Batterij alkali-mangaan		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Beschermingsgraad			IPX4	IPX4
Afmetingen met beschermkap (H × B × D)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Gewicht		kg	1,7	1,8

Slijtagedelen

- Fijne zekering dimmer

Afvoer van het afgedankte apparaat

OPMERKING

Dit apparaat niet met het huishoudelijk afval afvoeren.

- Verwijder het apparaat via het daartoe bedoelde retourstelsel.
- Als u vragen heeft, neem dan contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf. Hier kunt u informatie inwinnen over het afvoeren van het apparaat conform de voorschriften.
- Maak het apparaat, door het afsnijden van de kabels, onbruikbaar.

NL

OPMERKING

Verwijdering van batterijen

Batterijen horen niet in het huisvuil.

- Verwijder batterijen alleen via het daarvoor bestemde inleversysteem.

Verwijderen van batterijen binnen de Europese Gemeenschap

Als eindgebruiker bent u wettelijk verplichte om gebruikte batterijen in te leveren. Inleveren is kosteloos.

- Breng batterijen terug naar het verkooppunt of voer de batterijen af via de openbare inname- en recyclingssystemen in uw stad of gemeente.

Markering op batterijen die schadelijke stoffen bevatten

PB = Batterij bevat lood

Cd = Batterij bevat cadmium

Hg = Batterij bevat kwik

Li = Batterij bevat lithium

ADVERTENCIA

- Este equipo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y mayores así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no dispongan de la experiencia y los conocimientos necesarios, si se les supervisan o instruyen sobre el uso seguro del equipo y los peligros resultantes. Los niños no deben jugar con el equipo. Está prohibido que los niños ejecuten la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.
-

Indicaciones de seguridad

Conexión eléctrica

- Para la instalación eléctrica en el exterior se aplican prescripciones especiales. Sólo un electricista especializado puede ejecutar la instalación eléctrica.
 - El electricista especializado está cualificado por su formación profesional, conocimientos y experiencias, y facultado para realizar instalaciones eléctricas en el exterior. El electricista especializado puede reconocer posibles peligros y cumple las normas, prescripciones y disposiciones regionales y nacionales.
 - En caso de preguntas y problemas póngase en contacto con un electricista especializado.
- La distancia de seguridad del equipo al agua tiene que ser como mínimo de 2 m.
- Conecte el equipo sólo cuando los datos eléctricos del equipo coinciden con los datos de la alimentación de corriente.
- Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente correctamente instalada.
- La unidad debe estar protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal máxima de 30 mA.
- Proteja los enchufes y conectores abiertos de la humedad.

Funcionamiento seguro

- Separe los equipos conectados que pueden presentar un riesgo después del uso del InScenio FM-Master 2, 3, para evitar una conexión accidental. Por ejemplo:
 - Equipos que producen calor.
 - Equipos con partes móviles abiertas que producen lesiones, p. ej. cuchillas o sierras eléctricas.
- No emplee el equipo cuando las líneas eléctricas o la caja están dañadas.
- Nunca sumerja el equipo en agua u otros líquidos.
- El equipo y las conexiones no son estancos al agua. Evite el contacto con el agua.
- Use el equipo sólo con la cubierta de protección colocada. De esta forma, el equipo está protegido adicionalmente contra las influencias meteorológicas externas.
- No tire nunca de los cables eléctricos. En particular, no transporte ningún equipo por la línea eléctrica.
- Tienda las líneas de forma que estén protegidas contra daños y lesiones por tropiezo de personas.
- No use enchufes múltiples.
- Ejecute en el equipo sólo los trabajos descritos en estas instrucciones.
- No realice nunca modificaciones técnicas en el equipo.
- En caso de problemas póngase en contacto con el servicio al cliente autorizado o con OASE.

Uso conforme a lo prescrito

Emplee el producto descrito en estas instrucciones sólo de la forma siguiente:

- Para controlar los equipos eléctricos, como p. ej. lámparas y bombas, en las áreas exteriores.
- De acuerdo con los datos técnicos. (→ Datos técnicos)

Para el equipo son válidas las siguientes limitaciones:

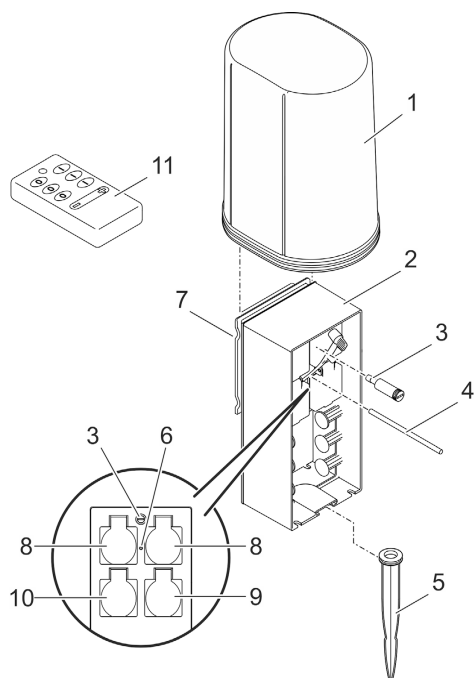
- No utilizar como fuente de alimentación eléctrica permanente para equipos que puedan presentar un riesgo, p. ej. calefacciones, herramientas, máquinas, etc.
- No emplee el equipo para fines industriales.

Descripción del producto

El InScenio FM-Master 2, 3 es un distribuidor de energía eléctrica con tomacorrientes permanentemente activados y conmutables para equipos eléctricos de jardín, como p. ej. lámparas, filtros o bombas.

- El InScenio FM-Master 3 tiene también un tomacorriente con regulador de intensidad.
- Con el telemando se controlan los tomacorrientes conmutables y el tomacorriente con regulador de intensidad.

Vista sumaria



FMR0075

- 1 Cubierta de protección contra la intemperie
 - La cubierta de protección siempre tiene que estar colocada durante el funcionamiento.
- 2 InScenio FM-Master 2 o 3
- 3 Fusible para baja intensidad regulador de intensidad (sólo InScenio FM-Master 3)
- 4 Lápiz de servicio, para pulsar el pulsador de servicio (6)
- 5 Varilla de tierra
- 6 Botón de servicio, se pulsa con el lápiz de servicio (4).
 - Para programar o borrar los telecomandos
- 7 Conexión alimentación de corriente
 - El InScenio FM-Master está conectado, cuando está conectado a la red eléctrica. Está desconectado, cuando está desconectado de la red eléctrica.
 - El InScenio FM-Master se conecta a través del acoplamiento de un cable de extensión disponible en el comercio. El cable de extensión con contacto de protección tiene que ser adecuado para el uso permanente en áreas exteriores. Pida asesoramiento en el comercio especializado.
- 8 Tomacorriente, conmutable
- 9 Tomacorriente, permanentemente activado
- 10 InScenio FM-Master 2: Tomacorriente, conmutable
InScenio FM-Master 3: Tomacorriente, conmutable y con regulador de intensidad
- 11 Telemando, para controlar los tomacorrientes

Símbolos en el equipo

IPX4

El equipo está protegido contra la entrada de salpicaduras de agua.



Proteja el equipo contra la radiación solar directa.



No deseche el equipo en la basura doméstica normal.



Lea las instrucciones de uso.

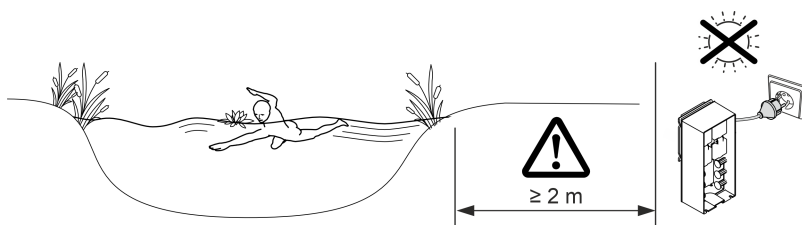
ES

Emplazamiento

⚠ ADVERTENCIA

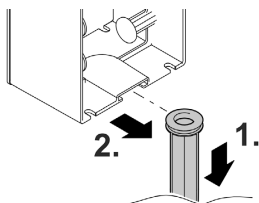
El equipo conduce tensión eléctrica peligrosa y está prohibido instalarlo directamente en el borde del agua. De lo contrario existe riesgo de lesiones graves o muerte por choque eléctrico.

► Emplace el equipo protegido contra inundación a una distancia mínima de 2 m al agua.



FMR0076

Emplazamiento con varilla de tierra



FMR0077

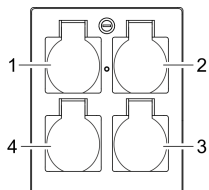
Conexión

Conectar los equipos al distribuidor de energía eléctrica

INDICACIÓN

► La carga total de los tomacorrientes no debe sobrepasar 12 A (2700 W). De lo contrario se daña el equipo.

Asignación de los tomacorrientes



InScenio FM-Master 2		InScenio FM-Master 3	
1	Tomacorriente 1, conmutable ¹⁾	1	Tomacorriente 1, conmutable ¹⁾
2	Tomacorriente 2, conmutable ¹⁾	2	Tomacorriente 2, conmutable ¹⁾
3	Tomacorriente 3, permanente ²⁾	3	Tomacorriente 3, permanente ²⁾
4	Tomacorriente 4, conmutable ¹⁾	4	Tomacorriente 4, conmutable y con regulador de intensidad ³⁾

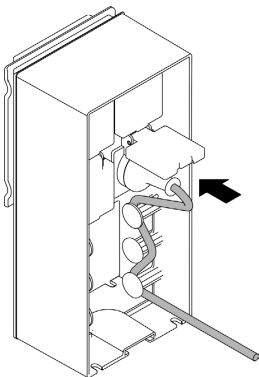
¹⁾ Carga máxima 2000 W

²⁾ Carga máxima 2700 W

³⁾ Carga 40 ... 320 W

Uso de la descarga de tracción

Emplee necesariamente las descargas de tracción existentes en el equipo para los cables conectados.



FMR0079

Tomacorriente con regulador de intensidad

INDICACIÓN

El tomacorriente regulable incluye un regulador de corte de fase ascendente que puede controlar cargas inductivas y resistivas.

- ▶ Cargas inductivas son p. ej. los LED regulables, pero también algunas bombas de OASE que están correspondientemente diseñadas para la regulación.
- ▶ Cargas resistivas son p. ej. bombillas.

Si se conectan cargas capacitivas (p. ej. transformadores electrónicos), ...

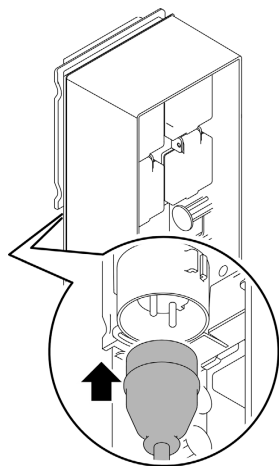
- ▶ se puede destruir el regulador interno.
- ▶ se puede destruir el equipo conectado.
- ▶ no funciona correctamente el equipo conectado.

Si usted no está seguro consulte con el fabricante del producto que usted desea regular.

- ❗ Tenga en cuenta que el tomacorriente regulable no se puede desconectar completamente. Esto significa que siempre fluye una pequeña corriente, incluso con un equipo regulado al mínimo.

Conexión de la alimentación de corriente

- Ponga el acoplamiento del cable de red en la clavija del equipo.



FMR0078

ES

Puesta en marcha

Programación del telemando

Compruebe el funcionamiento del telemando pulsando una tecla. El LED en el telemando se tiene que iluminar. Se pueden programar como máximo 10 telemandos en el InScenio FM-Master.

Para que usted pueda controlar los tomacorrientes con el telemando, tiene que programar primero el InScenio FM-Master en el telemando.

Proceda de la forma siguiente:

- 1. Pulse brevemente la tecla de servicio con el lápiz de servicio.
- 2. Mantenga pulsada cualquier tecla en el telemando como mínimo 3 s.
- ✓ El InScenio FM-Master está programado en el telemando.

Borrado del telemando

Usted puede borrar todos los telemandos programados en el InScenio FM-Master. No se puede borrar un solo telemando.

Proceda de la forma siguiente:

- 1. Mantenga pulsada la tecla de servicio con el lápiz de servicio como mínimo 5 s.
- ✓ Todos los telemandos almacenados se borran.

Control de los tomacorrientes con el telemando

Con una visión clara entre el InScenio FM-Master y el telemando es posible un alcance de hasta 80 metros. Si la potencia de transmisión ya no es suficiente, se tiene que sustituir la batería del telemando. (→ Cambio de la batería)

LED	Lámpara de control	LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Desconexión	a	Conmutar el tomacorriente 1	Conmutar el tomacorriente 1
I	Conexión	b	Conmutar el tomacorriente 2	Conmutar el tomacorriente 2
- / +	Regulador de intensidad	c	Conmutar el tomacorriente 4	Conmutar el tomacorriente 4
		d	Ninguna función	Regular la intensidad del tomacorriente 4

Limpeza y mantenimiento

Limpeza del equipo

Limpe el equipo con un paño suave, limpio y seco. No emplee por ninguna razón productos de limpeza o soluciones químicas agresivas, porque se puede corroer la carcasa o mermar el funcionamiento.

Sustitución del fusible

(sólo InScenio FM-Master 3)

ES

ADVERTENCIA

Son posibles lesiones graves o la muerte por descarga eléctrica.

► Separe el equipo de la red de corriente antes de comenzar los trabajos en el equipo.

El regulador de la intensidad de la luz está protegido con un fusible para baja intensidad.

Proceda de la forma siguiente:

1. Saque la clavija de enchufe de todos los equipos conectados en el distribuidor de energía eléctrica.
2. Desconecte el distribuidor de energía eléctrica de la tensión.
3. Gire el portafusibles un cuarto de vuelta a la izquierda ejerciendo una ligera presión con el destornillador (cierre de bayoneta).
4. Saque el portafusibles con el fusible.
5. Sustituya el fusible.
6. Emplee un fusible para baja intensidad 5 × 20 mm, 2 A de acción lenta.
7. Enrosque de nuevo el portafusibles.
8. Establezca de nuevo las conexiones.

Cambio de la batería

Proceda de la forma siguiente:

1. Deslice hacia atrás la tapa del compartimento de batería en el telemando.
2. Saque la batería y sustitúyala.
 - Emplee una batería alcalina de manganeso del tipo V23 GA (12 V).
 - Tenga en cuenta la polaridad correcta cuando coloque la batería.
 - Deseche la batería gastada de forma ecológica.
3. Cierre de nuevo la cubierta.

Eliminación de fallos

Fallo	Causa	Acción correctora
El InScenio FM-Master no reacciona a los comandos del telemando.	Telemando no programado	Programa el telemando
	La trayectoria de emisión está perturbada	Cambie su posición, garantice una buena visibilidad
	Receptor en el InScenio FM-Master defectuoso	Pida el consejo del servicio al cliente de OASE
	Batería en el telemando gastada (el LED en el telemando no se ilumina)	Cambie la batería
	El fusible para baja intensidad reaccionó, porque fue conectado un equipo inapropiado al tomacorriente con regulador de intensidad (sólo InScenio FM-Master 3).	• Cambie el fusible • Conecte sólo equipos apropiados al tomacorriente con regulador de intensidad.

Fallo en el tomacorriente regulable:

Fallo	Causa probable	Acción correctora
Un equipo conectado no se puede conectar ni regular.	El equipo no se puede regular.	Para regular conecte un equipo compatible. (→ Conectar los equipos al distribuidor de energía eléctrica).
	La carga del equipo es menor que la carga mínima del regulador.	Aumente la carga.
	El fusible para baja intensidad se activó.	Sustituya el fusible para baja intensidad.
Una lámpara conectada parpadea o el regulador hace ruido.	La carga no se puede regular.	Para regular conecte un equipo compatible. (→ Conectar los equipos al distribuidor de energía eléctrica).
	La carga es menor que la carga mínima del regulador.	Aumente la carga (p. ej. conecte otras lámparas).

Datos técnicos

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Tensión de red		V CA	220 ... 240	220 ... 240
Frecuencia de red		Hz	50	50
Consumo de corriente máximo		A	12	12
Carga total máxima permisible		W	2700	2700
Tomacorriente (permanente)	Carga máxima permisible	W	2700	2700
Tomacorriente (conmutable)	Carga máxima permisible	W	2000	2000
Tomacorriente (regulable)	Carga máxima permisible	W	–	320
	Gama de potencia	W	–	40 ... 320
	Tipo de regulador		–	Corte de fase ascendente
	Fusible para baja intensidad		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Emisor manual	Frecuencia	MHz	433,92	433,92
	Alcance máx.	m	80	80
	Batería alcalina de manganeso		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Categoría de protección			IPX4	IPX4
Medidas con cubierta de protección (Al × An × Pr)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Peso		kg	1,7	1,8

ES

Piezas de desgaste

- Fusible para baja intensidad regulador de la intensidad de la luz

Desecho

INDICACIÓN

Está prohibido desechar este equipo en la basura doméstica.

- ▶ Deseche el equipo a través del sistema de recogida previsto.
 - ▶ Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con su empresa local de eliminación de desechos. Allí recibe las informaciones sobre el desecho adecuado del equipo.
 - ▶ Corte los cables para inutilizar el equipo.
-

INDICACIÓN

Desecho de baterías

No deseche las baterías en la basura doméstica.

- ▶ Deseche las baterías sólo a través del sistema de recogida previsto.

Desecho de las baterías dentro de la Comunidad Europea

Usted está obligado como consumidor final a devolver las baterías usadas. La recogida es gratuita.

- ▶ Devuelva las baterías al punto de venta o deseche las baterías a través de los sistemas públicos de recogida y reciclaje de su ciudad o municipio.

Marca en baterías que contienen sustancias nocivas

PB = La batería contiene plomo

Cd = La batería contiene cadmio

Hg = La batería contiene mercurio

Li = La batería contiene litio

AVISO

- ▶ O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimentos, enquanto vigiadas por adultos ou quando foram informadas sobre o uso seguro do aparelho e entenderam os riscos remanescentes. Crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças sem que sejam vigiadas por adultos.

PT

Instruções de segurança

Conexão eléctrica

- A instalação eléctrica fora de edifícios está sujeita a normas específicas. A instalação eléctrica pode ser realizada só por um electricista qualificado.
 - O electricista está qualificado por possuir a formação profissional exigida e as experiências profissionais necessárias, tendo, por conseguinte, a autorização para executar instalações eléctricas fora edifícios. É capaz de reconhecer riscos iminentes e observa as normas, prescrições e regulamentos nacionais e regionais.
 - Se houver dúvidas ou problemas, dirija-se a um electricista qualificado e autorizado!
- Entre o aparelho e a água deve ser observada uma distância mínima de 2 m.
- Antes de conetar o aparelho, verifique que as características do aparelho correspondem às da rede eléctrica.
- Ligue o aparelho só com uma tomada instalada de acordo com as normas vigentes.
- O disjuntor de corrente de avaria (RCD) deve proteger o aparelho com valor máximo 30 mA (rated leakage current).
- Proteja de humidade fichas e tomadas abertas.

Operação segura

- Depois de utilizar o InScenio FM-Master 2, 3, separe os aparelhos conetados que podem ser fonte de risco para evitar ligação acidental e não pretendida. Exemplo:
 - aparelhos que geram calor.
 - aparelhos com peças móveis e expostas que provocam lesões, como lâminas ou serras elétricas.
- O aparelho não pode ser utilizado quando apresenta fios defeituosos ou a carcaça danificada.
- Não mergulhe o aparelho na água ou noutros líquidos.
- O aparelho e as conexões não são elementos à prova de água. Evite o contacto com água.
- O aparelho só pode ser operado com a cobertura de proteção colocada Assim o aparelho fica protegido contra influências atmosféricas.
- Nunca puxe pelos fios elétricos. Não transporte nenhum aparelho pelo fio.
- Instale e posicione todos os fios elétricos de forma que não possam ser danificados e ninguém possa tropeçar.
- Não utilize tomada múltipla.
- Faça só os trabalhos, no aparelho, descritos nestas instruções.
- Não efetue modificações técnicas do aparelho.
- Em caso de problemas, dirija-se ao seu distribuidor autorizado ou à OASE.

Emprego conforme o fim de utilização acordado

O produto descrito nestas instruções só pode ser utilizado conforme exposto abaixo:

- Para controlo de aparelhos elétricos no exterior, como lâmpadas e bombas.
- Conforme as características técnicas obrigatórias. (→ Dados técnicos)

O aparelho está sujeito a estas restrições:

- Não utilizar como fonte de alimentação permanente de aparelhos que possam apresentar riscos, como aquecedores, ferramentas, máquinas, etc.
- Não serve para utilizações industriais.

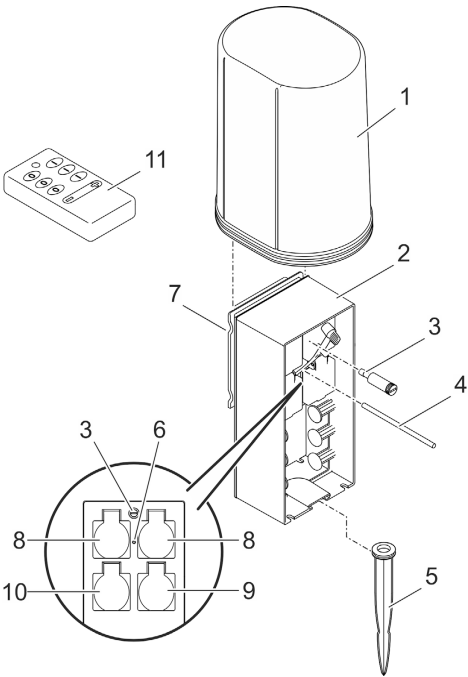
Descrição do produto

O InScenio FM-Master 2, 3 é um distribuidor elétrico com tomadas variáveis e de corrente permanente para aparelhos de jardim elétricos como, por exemplo, luminárias, filtros ou bombas.

- O InScenio FM-Master 3 dispõe ainda de uma tomada com função de resistência variável.
- Com o telecomando, é possível controlar as tomadas desligáveis e as tomadas com função de resistência variável.

Descrição geral

PT



FMR0075

- | | |
|----|---|
| 1 | Cobertura de proteção contra intempéries |
| | • Durante o funcionamento, a cobertura de proteção deve estar sempre colocada. |
| 2 | InScenio FM-Master 2 ou 3 |
| 3 | Fusível fino variável (só InScenio FM-Master 3) |
| 4 | Pino de serviço, para ativar o botão de serviço (6) |
| 5 | Espeto de suporte |
| 6 | Botão de serviço, é acionado com o pino de serviço (4) |
| | • Para a programação ou eliminação de anomalias |
| 7 | Ligação para o fornecimento de energia elétrica |
| | • O InScenio FM-Master está ligado se estiver ligado à rede elétrica. Está desligado se estiver separado da rede elétrica. |
| | • O InScenio FM-Master é ligado através do acoplamento de uma extensão disponível no mercado. A extensão com contacto de proteção deve ser adequada para utilização contínua em espaços exteriores. Consulte os centros de distribuição especializados. |
| 8 | Tomada, desligável |
| 9 | Tomada, com corrente permanente |
| 10 | InScenio FM-Master 2: Tomada, desligável |
| | InScenio FM-Master 3: Tomada, desligável e com função de resistência variável |
| 11 | Telecomando para ativação de tomadas |

Símbolos sobre o aparelho

IPX4

O aparelho está protegido contra a penetração de respingos de água.



Proteja o aparelho contra radiação solar direta.



O aparelho usado não pode ser eliminado com o lixo doméstico.



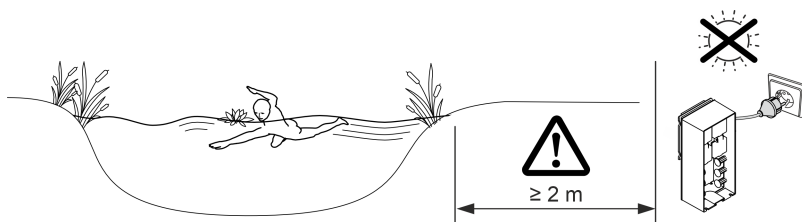
Leia as instruções de uso.

Instalação

⚠ AVISO

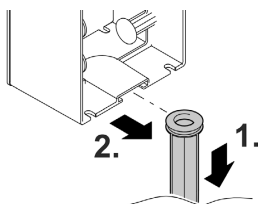
O aparelho tem tensão elétrica perigosa, não podendo ser posicionado perto da água. Contrariamente, existe o risco de morte ou graves lesões por eletrocussão.

- O aparelho não pode ser banhado nem mergulhado e deve apresentar uma distância não inferior a 2 m à água.



FMR0076

Instalar com espeto de suporte



FMR0077

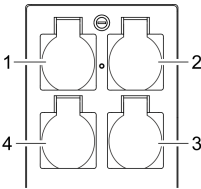
Conexão

Ligar os aparelhos ao distribuidor de alimentação elétrica

NOTA

► A carga máxima de 12 A (2700 W) da tomada não pode ser ultrapassada. Contrariamente, o aparelho é destruído.

Ocupação das tomadas

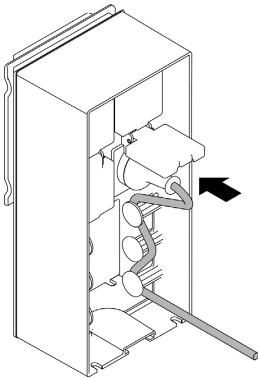


InScenio FM-Master 2		InScenio FM-Master 3	
1	Tomada 1, desligável ¹⁾	1	Tomada 1, desligável ¹⁾
2	Tomada 2, desligável ¹⁾	2	Tomada 2, desligável ¹⁾
3	Tomada 3, permanente ²⁾	3	Tomada 3, permanente ²⁾
4	Tomada 4, desligável ¹⁾	4	Tomada 4, desligável e com função de resistência variável ³⁾

¹⁾ Carga máx. 2000 W
²⁾ Carga máx. 2700 W
³⁾ Carga 40 ... 320 W

Utilizar o alívio de tensão

Utilize obrigatoriamente os alívios de tensão existentes no aparelho para o cabo conectado.



FMR0079

Tomada com função de resistência variável

NOTA

A tomada variável inclui um dimmer de ângulo de fase, que permite controlar cargas indutivas e ôhmicas (ou resistivas).

- ▶ As cargas indutivas são, por exemplo, LEDs variáveis, mas também algumas bombas OASE, que estão indicadas para variação da intensidade.
- ▶ As cargas ôhmicas são, por exemplo, as lâmpadas incandescentes.

Se ligar cargas capacitivas (ex.: transformadores eletrônicos),...

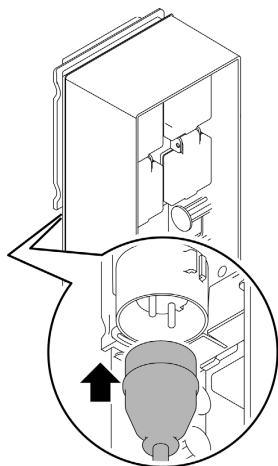
- ▶ poderá danificar o dimmer interno.
- ▶ poderá danificar o aparelho conectado.
- ▶ o aparelho conectado não funcionará corretamente.

Em caso de dúvida, contacte o fabricante do produto cuja intensidade pretende regular.

- ❗ Tenha em atenção que a tomada variável não pode ser totalmente desligada. Por outras palavras, um aparelho com a intensidade no mínimo é sempre percorrido por alguma corrente.

Conetar a alimentação elétrica

- Enfie o acoplamento do fio de alimentação sobre a ficha.



FMR0078

Colocação em operação

Programar o telecomando

Verifique o funcionamento do telecomando, acionando uma das teclas. O LED no telecomando deve acender-se. Podem ser ajustados, no máx., 10 telecomandos ao InScenio FM-Master.

Para que as tomadas possam ser controladas com o telecomando, o InScenio FM-Master deve ser programado primeiro ao sinal do telecomando.

Proceder conforme descrito abaixo:

- 1. Premir brevemente a tecla de serviço com o pino de serviço.
- 2. Premir durante, pelo menos, 3 segundos qualquer das teclas do telecomando.
- ✓ Depois, o InScenio FM-Master encontra-se ajustado ao telecomando.

Apagar o telecomando

Pode apagar todos os telecomandos programados no InScenio FM-Master. Não é possível apagar um telecomando individual.

Proceder conforme descrito abaixo:

- 1. Premir durante, pelo menos, 5 segundos a tecla de serviço com o pino de serviço.
- ✓ Todos os telecomandos armazenados estão apagados.

Controlar tomadas com o telecomando

No caso de vista desimpedida entre o InScenio FM-Master e telecomando, é possível um alcance até 80 metros. Se a potência de transmissão deixar de ser suficiente, a pilha no telecomando terá de ser substituída. (→ Substituir a pilha)

LED	Lâmpada indica- dora	LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Desligar	a	Tomada 1 ON/OFF	a Tomada 1 ON/OFF
I	Ligar	b	Tomada 2 ON/OFF	b Tomada 2 ON/OFF
- / +	Variar	c	Tomada 4 ON/OFF	c Tomada 4 ON/OFF
		d	Sem função	d Tomada 4, variar

Limpeza e manutenção

Limpar o aparelho

Limpar o aparelho com um pano macio, limpo e seco. Não utilizar detergentes agressivos ou solventes químicos, passíveis de destruir a carcaça ou influir negativamente no funcionamento.

Substituir o fusível

(só InScenio FM-Master 3)

AVISO

Risco de graves ferimentos ou morte por eletrocussão não pode ser excluído.

► Separa o aparelho da rede elétrica antes de dar início aos trabalhos no mesmo.

O dimmer está protegido por um fusível para fraca intensidade.

Proceder conforme descrito abaixo:

1. Desconectar as fichas de todos os aparelhos ligados ao distribuidor elétrico.
2. Desconectar o distribuidor elétrico.
3. Girar um quarto de volta para a esquerda o porta-fusível (fecho de baioneta), exercendo ligeira pressão com uma chave de fenda.
4. Tirar o porta-fusível e o próprio fusível.
5. Substituir o fusível.
6. Utilizar fusível para fraca intensidade, 5 × 20 mm, 2 A de ação lenta.
7. Enroscar o porta-fusível.
8. Restabelecer todas as conexões.

Substituir a pilha

Proceder conforme descrito abaixo:

1. No telecomando, puxar a cobertura do compartimento da bateria para trás.
2. Tirar e substituir a pilha.
 - Utilizar só pilhas de alcali-manganésio do tipo V23 GA (12 V).
 - Ao substituir a pilha, prestar atenção à polaridade.
 - Eliminar as pilhas gastas conforme o disposto na legislação de proteção ambiental.
3. Fechar novamente a cobertura.

Eliminação de falhas

Problema	Causa	Resolução
O InScenio FM-Master não reage aos sinais do telecomando	O emissor de telecomando não está programado	Programar o telecomando
	Alcance interrompido	Mudar de posição, remover obstáculos
	Recetor no InScenio FM-Master falhou	Consultar o Serviço de Assistência OASE
	Bateria no telecomando gasta (LED no telecomando não acende)	Substituir a pilha
	O fusível fino respondeu porque um aparelho impróprio foi conectado à tomada variável (só InScenio FM-Master 3)	• Trocar o fusível • Conectar só aparelhos adequados à tomada

Avaria na tomada variável:

Problema	Causas prováveis	Resolução
O aparelho conectado não responde: não é ativado nem permite regular a intensidade	Não é possível regular a intensidade do aparelho.	Ligar um aparelho compatível com o dimmer. (→ Ligar os aparelhos ao distribuidor de alimentação elétrica).
	A carga do aparelho é inferior à carga mínima do dimmer.	Aumentar a carga.
	O fusível fino respondeu.	Substituir o fusível.
Uma lâmpada conectada cintila ou o dimmer emite um zumbido.	Não é possível regular a intensidade da carga.	Ligar um aparelho compatível com o dimmer. (→ Ligar os aparelhos ao distribuidor de alimentação elétrica).
	A carga é inferior à carga mínima do dimmer.	Aumentar a carga. (ex.: conectar mais lâmpadas).

PT

Dados técnicos

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Tensão de rede		V AC	220 ... 240	220 ... 240
Frequência		Hz	50	50
Consumo máximo		A	12	12
Carga geral máxima permitida		W	2700	2700
Tomada (permanente)	Carga máxima permitida	W	2700	2700
Tomada (desligável)	Carga máxima permitida	W	2000	2000
Tomada (de intensidade regulável)	Carga máxima permitida	W	–	320
	Limites de potência	W	–	40 ... 320
	Tipo de dimmer		–	Ângulo de fase
	Fusível fino		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Telecomando	Frequência	MHz	433,92	433,92
	Alcance máximo	m	80	80
	Pilha de alcali-manganésio		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Grau de proteção			IPX4	IPX4
Dimensões inclusive cobertura de proteção (A × L × P)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Peso		kg	1,7	1,8

Peças de desgaste

- Fusível fino - resistência variável

Descartar o aparelho usado

NOTA

O aparelho não poderá ser eliminado com o lixo doméstico.

- ▶ O aparelho usado deve ser eliminado através do sistema de recolha seletiva de lixo.
- ▶ Em caso de dúvida, dirija-se ao centro de recolha de lixo local. Aqui poderá obter informações sobre a eliminação correta do aparelho.
- ▶ Inutilize previamente o aparelho cortando o respetivo cabo de alimentação.

NOTA

Eliminação de baterias usadas

As pilhas usadas não podem ser eliminadas com o lixo doméstico.

- ▶ Elimine as pilhas gastas só através do sistema de recolha seletiva de lixo.

Eliminação de pilhas usadas nos estados-membros da Comunidade Europeia

Na qualidade de consumidor final, cada cidadão tem a obrigação legal de devolver pilhas usadas. A devolução é gratuita.

- ▶ Devolva as pilhas ao centro de venda ou entregue-as através dos pontos de recolha públicos e sistemas de reciclagem da cidade ou freguesia.

Identificação de pilhas que contêm materiais contaminantes

Pb = A pilha contém chumbo

Cd = A pilha contém cádmio

Hg = A pilha contém mercúrio

Li = A pilha contém lítio

AVVERTENZA

- ▶ Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, se sono supervisionate o se sono state istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e che sono in grado di comprendere i pericoli che ne possono derivare. Ai bambini è vietato giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione utente non devono essere effettuate da bambini senza opportuna supervisione.
-

Avvertenze di sicurezza

Allacciamento elettrico

- Per l'installazione elettrica all'aperto si applicano disposizioni speciali. L'installazione elettrica deve essere eseguita da un elettricista specializzato.
 - L'elettricista è qualificato in base a formazione tecnica, conoscenze ed esperienza ed è autorizzato a eseguire installazioni elettriche nelle aree esterne. Egli è in grado di riconoscere i possibili pericoli e rispettare le norme, le disposizioni e i regolamenti regionali e nazionali.
 - Rivolgersi a un elettricista specializzato in caso di domande e problemi.
- La distanza di sicurezza fra apparecchio e acqua deve essere minimo 2 m.
- Eseguire l'allacciamento solo se i dati elettrici dell'apparecchio e dell'alimentazione elettrica coincidono.
- Collegare l'apparecchio solo a una presa installata secondo le norme.
- L'apparecchio deve essere protetto con un interruttore di sicurezza per correnti di guasto (RCD) con una corrente di guasto nominale di max. 30 mA.
- Proteggere spine e prese aperte contro l'umidità.

Funzionamento sicuro

- Dopo l'uso di InScenio FM-Master 2, 3, scollegare gli apparecchi collegati che possono causare pericoli al fine di evitare un'accensione accidentale. Ad esempio:
 - Apparecchi che sviluppano calore.
 - Apparecchi con parti mobili non coperte che causano lesioni, quali lame elettriche o seghe.
- Non utilizzare l'apparecchio se i cavi elettrici o l'alloggiamento sono danneggiati.
- Mai immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- L'apparecchio e le connessioni non sono impermeabili. Evitare il contatto con l'acqua.
- Utilizzare l'apparecchio solo con calotta di protezione presente. In tal modo esso è protetto anche contro l'influenza atmosferica esterna.
- Non tirare mai i cavi elettrici. In particolare, non trasportare gli apparecchi per i loro cavi.
- Posare i cavi al riparo da danni e in maniera tale che nessuno possa inciamparvi.
- Non utilizzare prese multiple.
- Eseguire sull'apparecchio solo le operazioni descritte nelle presenti istruzioni.
- Non apportare mai modifiche tecniche all'apparecchio.
- In caso di problemi rivolgersi all'assistenza clienti autorizzata o all'azienda OASE.

Impiego ammesso

Utilizzare il prodotto descritto nelle presenti istruzioni esclusivamente come segue:

- Per comandare apparecchi elettrici, come ad es. lampade e pompe in esterni.
- Rispettando i dati tecnici. (→ Dati tecnici)

Per l'apparecchio valgono le seguenti restrizioni:

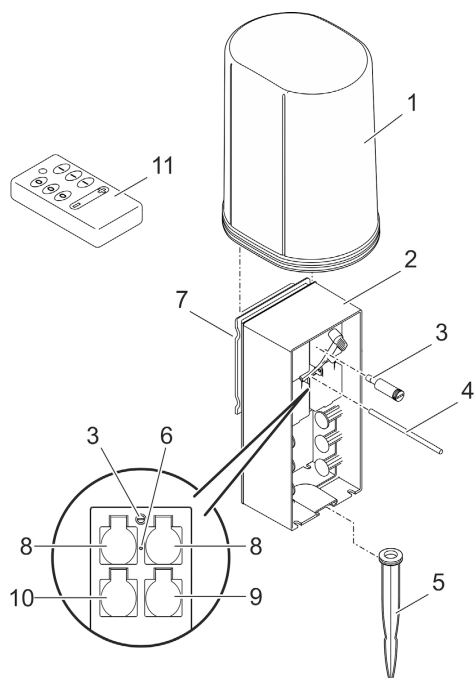
- Da non impiegare come alimentazione di corrente permanente per apparecchi che possono causare pericoli, come ad es. dispositivi di riscaldamento, utensili, macchine ecc.
- Non utilizzare per scopi industriali.

Descrizione del prodotto

L'InScenio FM-Master 2, 3 è un distributore di alimentazione con prese commutabili e alimentate in maniera permanente per apparecchi elettrici da giardino come ad es. lampade, filtri o pompe.

- Il InScenio FM-Master 3 dispone anche di una presa dimmerabile.
- Il telecomando viene utilizzato per controllare le prese commutabili e la presa dimmerabile.

Prospetto



FMR0075

- 1 Calotta di protezione dagli agenti atmosferici
 - La calotta di protezione deve essere sempre applicata durante l'esercizio.
- 2 InScenio FM-Master 2 o 3
- 3 Microfusibile dimmer (solo InScenio FM-Master 3)
- 4 Perno di assistenza per azionare il tasto di assistenza (6)
- 5 Picchetto di terra
- 6 Tasto di assistenza, viene azionato con il perno di assistenza (4)
 - Per programmare o annullare i telecomandi
- 7 Connessione alimentazione di corrente
 - InScenio FM-Master è attivato quando è collegato con la rete elettrica. È disattivato quando è scollegato dalla rete elettrica.
 - Il InScenio FM-Master si collega tramite l'accoppiamento di un cavo di prolunga standard. Il cavo di prolunga con messa a terra deve essere adatto per l'impiego continuo in esterni. Richiedere consulenza ai rivenditori specializzati.
- 8 Presa, comandabile
- 9 Presa di corrente, alimentata in modo permanente
- 10 InScenio FM-Master 2: Presa, comandabile
InScenio FM-Master 3: Presa, comandabile e dimmerabile
- 11 Telecomando, per controllare le prese

Simboli sull'apparecchio

IPX4

L'apparecchio è protetto contro la penetrazione di spruzzi d'acqua.



Proteggere l'apparecchio dalla radiazione solare diretta.



Non smaltire questo apparecchio gettandolo nei rifiuti domestici.



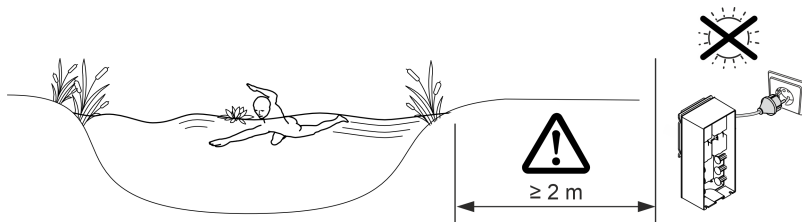
Leggere le istruzioni per l'uso.

Installazione

⚠ AVVERTENZA

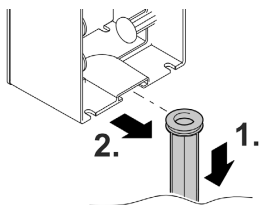
L'apparecchio porta una tensione elettrica pericolosa e non deve essere installato in vicinanza diretta dell'acqua. In caso contrario sussiste il pericolo di morte o di gravi lesioni per folgorazione.

- Installare l'apparecchio ad una distanza minima dal laghetto di 2 metri, in una posizione che non può essere raggiunta da acqua.



FMR0076

Installare con picchetto per terreno



FMR0077

IT

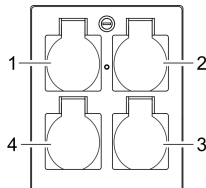
Collegamento

Collegare gli apparecchi al distributore di alimentazione elettrica

NOTA

► Non superare il carico totale delle prese pari a 12 A (2700 W). In caso contrario l'apparecchio viene danneggiato.

Assegnazione delle prese



InScenio FM-Master 2		InScenio FM-Master 3	
1	Presa 1, commutabile ¹⁾	1	Presa 1, commutabile ¹⁾
2	Presa 2, commutabile ¹⁾	2	Presa 2, commutabile ¹⁾
3	Presa 3, permanente ²⁾	3	Presa 3, permanente ²⁾
4	Presa 4, commutabile ¹⁾	4	Presa 4, commutabile e dimmerabile ³⁾

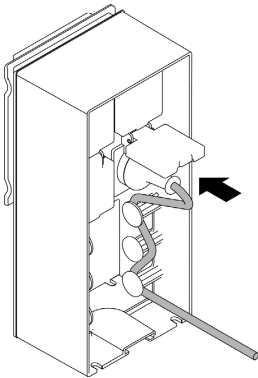
¹⁾ Carico max. 2000 W

²⁾ Carico max. 2700 W

³⁾ Carico 40 ... 320 W

Usare un detensionatore meccanico

Per i cavi collegati, utilizzare sempre i dispositivi antistrappo presenti nell'apparecchio.



FMR0079

Presa dimmerabile

NOTA

La presa dimmerabile comprende un dimmer a taglio di fase ascendente che può regolare carichi induttivi e ohmici.

- ▶ I carichi induttivi possono essere ad es. LED dimmerabili ma anche alcune pompe OASE che sono contrassegnate in modo corrispondente.
- ▶ I carichi ohmici possono essere ad es. le lampadine a incandescenza.

Se vengono collegati carichi capacitivi (ad es. trasformatori elettronici)...

- ▶ ne possono risultare danni irreparabili al dimmer.
- ▶ ne possono risultare danni irreparabili all'apparecchio collegato.
- ▶ l'apparecchio collegato non funzionerà perfettamente.

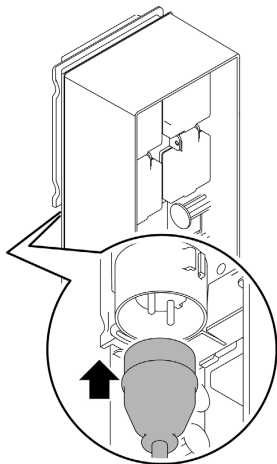
In caso di dubbi, richiedere informazioni al produttore del prodotto che si desidera dimmerare.

- ❗ Tenere presente che la presa dimmerabile non può essere disattivata completamente. Ciò significa che anche con un apparecchio dimmerato al minimo continua a fluire una quantità minima di corrente.

IT

Collegare l'alimentazione elettrica

- Spingere l'innesto del cavo di rete sul connettore dell'apparecchio.



FMR0078

Messa in funzione

Apprendimento del telecomando

Verificare il funzionamento del telecomando premendo un pulsante. Il LED del telecomando deve accendersi. È possibile programmare fino a un massimo di 10 telecomandi sul InScenio FM-Master.

Per poter controllare le prese con il telecomando, è necessario prima eseguire l'apprendimento sul InScenio FM-Master.

Procedere nel modo seguente:

- 1. Premere brevemente il tasto di servizio con la penna di servizio.
- 2. Tenere premuto un tasto qualsiasi del telecomando per almeno 3 secondi.
- ✓ Il tasto è ora programmato sul InScenio FM-Master.

Cancellazione del telecomando

È possibile cancellare tutti i telecomandi programmati sul InScenio FM-Master. Non è possibile cancellare un singolo telecomando.

Procedere nel modo seguente:

- 1. Con la penna di servizio, tenere premuto il tasto di servizio per almeno 5 secondi.
- ✓ Tutti i telecomandi memorizzati vengono cancellati.

Controllo delle prese con il telecomando

È possibile raggiungere un raggio d'azione di 80 metri con una visuale chiara tra il InScenio FM-Master e il telecomando. Se la potenza di trasmissione non è più sufficiente, sostituire la batteria del telecomando.(→ Sostituire batteria)

LED	spia di controllo	LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Spegnimento	a	commutare presa 1	a commutare presa 1
I	Avviamento	b	commutare presa 2	b commutare presa 2
- / +	Dimmerazione	c	commutare presa 4	c commutare presa 4
		d	Nessuna funzione	d regolare presa 4

Pulizia e manutenzione

Pulizia dell'apparecchio

Pulire l'apparecchio con un panno morbido, pulito e asciutto. Non utilizzare mai detergenti aggressivi o soluzioni chimiche per non corrodere il corpo o compromettere il funzionamento dell'apparecchio.

Sostituire il fusibile

(solo InScenio FM-Master 3)

AVVERTENZA

Sussiste il pericolo di gravi lesioni o di morte per folgorazione.

► Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, prima di procedere a lavori sullo stesso.

IT

Il dimmer viene protetto da un fusibile a filo sottile.

Procedere nel modo seguente:

1. Staccare i connettori di tutti gli apparecchi collegati al distributore di alimentazione elettrica.
2. Diseccitare il distributore.
3. Agendo su un cacciavite sotto una leggera pressione, ruotare il portafusibile un quarto di giro verso sinistra (chiusura a baionetta).
4. Rimuovere il portafusibile.
5. Sostituire il fusibile.
6. Utilizzare un fusibile a filo sottile 5 × 20 mm, 2 A ritardato.
7. Riavvitare il portafusibile.
8. Ripristinare i collegamenti.

Sostituire batteria

Procedere nel modo seguente:

1. Fare scorrere indietro il coperchio del vano batteria del telecomando.
2. Rimuovere e sostituire la batteria.
 - Utilizzare una batteria alcalina-manganica tipo V23 GA (12 V).
 - Assicurarsi che la polarità sia corretta quando si inserisce la batteria.
 - Smaltire la batteria usata nel rispetto dell'ambiente.
3. Riapplicare la copertura.

Eliminazione di anomalie

Anomalia	Causa	Rimedio
Il InScenio FM-Master non risponde ai comandi del telecomando	Telecomando non regolato	Regolare il telecomando
	Tratta hertziana disturbata	Cambiare il punto di vista, garantire una vista libera
	Ricevitore difettoso nell'InScenio FM-Master	Contattare il servizio assistenza OASE
	Batteria del telecomando esaurita (il LED del telecomando non si accende)	Sostituire la batteria
	Il microfusibile è scattato perché alla presa dimmerabile è stato collegato un apparecchio non adatto (solo InScenio FM-Master 3)	• Sostituire il fusibile • Collegare solo apparecchi adatti alla presa regolabile

Anomalia della presa dimmerabile:

Anomalia	Possibile causa	Rimedio
Non è possibile attivare o dimmerare un apparecchio collegato.	L'apparecchio non è dimmerabile.	Collegare un apparecchio compatibile con il dimmer. (→ Collegare gli apparecchi al distributore di alimentazione elettrica).
	Il carico dell'apparecchio è inferiore al carico minimo del dimmer.	Aumentare il carico.
	È intervenuto il fusibile a filo sottile.	Sostituire il fusibile a filo sottile.
Una lampada collegata sfarfalla o il dimmer emette rumori anomali.	Il carico non può essere dimmerato.	Collegare un apparecchio compatibile con il dimmer. (→ Collegare gli apparecchi al distributore di alimentazione elettrica).
	Il carico è inferiore al carico minimo del dimmer.	Aumentare il carico (ad es. collegare ulteriori lampade).

Dati tecnici

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Tensione di rete		V CA	220 ... 240	220 ... 240
Frequenza di rete		Hz	50	50
Corrente assorbita max.		A	12	12
Carico totale max. consentito		W	2700	2700
Presa di corrente (permanente)	Carico max. consentito	W	2700	2700
Presa di corrente (commutabile)	Carico max. consentito	W	2000	2000
Presa (dimmerabile)	Carico max. consentito	W	–	320
	Range di potenza	W	–	40 ... 320
	Tipo di dimmer		–	A taglio di fase ascendente
	Fusibile a filo sottile		5 da 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 da 20 mm, T1, 6H, 250 V
Trasmettitore manuale	Frequenza	MHz	433,92	433,92
	Portata max.	m	80	80
	Batteria alcalino-manganese		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Grado di protezione			IPX4	IPX4
Dimensioni con calotta di protezione (Lu × La × P)	mm		295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Peso	kg		1,7	1,8

IT

Pezzi soggetti a usura

- Fusibile a filo sottile dimmer

Smaltimento

NOTA

Non smaltire questo apparecchio gettandolo nei rifiuti domestici!

- Smaltire l'apparecchio solo attraverso l'apposito sistema di ritiro.
 - In caso di domande rivolgersi all'azienda locale di smaltimento dei rifiuti. Qui si possono ricevere informazioni sul corretto smaltimento dell'apparecchio.
 - Dopo l'utilizzo rendere inutilizzabile l'apparecchio tagliando i cavi.
-

NOTA

Smaltimento delle batterie

Non gettare le batterie nei rifiuti domestici.

- Smaltire le batterie solo attraverso l'apposito sistema di ritiro.

Smaltimento delle batterie nella Comunità Europea

L'utente finale è tenuto per legge a restituire le batterie usate. La restituzione è senza ricompensa.

- Riportare le batterie al punto vendita o smaltirle attraverso i sistemi pubblici di ritiro e riciclaggio della propria città o del proprio comune.

Avvertenze su batterie contenenti sostanze nocive

Pb = la batteria contiene piombo

Cd = la batteria contiene cadmio

Hg = la batteria contiene mercurio

Li = la batteria contiene litio

ADVARSEL

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, når de er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
-

Sikkerhedsanvisninger

El-tilslutning

DA

- Mht. elektrisk installation udendørs gælder der særlige forskrifter. Elektrisk elinstallation må kun udføres af en autoriseret elinstallatør.
 - Elinstallatøren er kvalificeret på grundlag af sin tekniske uddannelse, viden og erfaring og er autoriseret til at udføre elektriske installationer udendørs. Elinstallatøren kan genkende potentielle farer og overholder regionale og nationale standarder, forskrifter og bestemmelser.
 - Ved spørgsmål og problemer rettes henvendelse til en autoriseret el-installatør.
- Sikkerhedsafstanden fra enheden til bassinet skal være på mindst 2 m.
- Enheden må kun tilsluttes, hvis de elektriske data for enheden og strømforsyningen stemmer overens.
- Tilslut kun apparatet til en forskriftsmæssigt installeret stikkontakt.
- Apparatet skal være sikret med et HPFI-relæ (RCD), der er indstillet til en nominel fejlstrøm på maksimalt 30 mA.
- Beskyt åbne stik og stikkontakter mod fugt.

Sikker drift

- Frakobl tilsluttede apparater, som der kan give anledning til fare, efter anvendelse af InScenio FM-Master 2, 3, for at forhindre utilsigtet tænding. Eksempelvis:
 - Apparater, der udvikler varme.
 - Apparater med liggende, bevægelige dele, som kan forårsage kvæstelser, såsom elektriske knive eller save.
- Anvend ikke apparatet, hvis de elektriske ledninger eller huset er beskadiget.
- Nedsenk aldrig apparatet i vand eller andre væsker.
- Apparatet og forbindelserne er ikke vandtætte. Undgå kontakt med vand.
- Anvend kun apparatet med monteret beskyttelsesaftskærmning. På den måde er apparatet også beskyttet mod ydre vejrpåvirkninger.
- Træk aldrig i ledningerne. Bær især aldrig apparater i ledningen.
- Før ledninger, så de er beskyttet mod beskadigelser, og så ingen kan falde over dem.
- Anvend ikke forlængerledninger.
- Der må kun udføres arbejde på enheden, som er beskrevet i denne vejledning.
- Foretag aldrig tekniske ændringer på apparatet.
- Kontakt den autoriserede kundetjeneste eller OASE i tilfælde af problemer.

Formålsbestemt anvendelse

Brug kun det produkt, der er beskrevet i denne vejledning, som følger:

- Til styring af elektriske apparater, såsom lamper og pumper, i udendørs områder.
- Under overholdelse af de tekniske specifikationer. (→ Tekniske data)

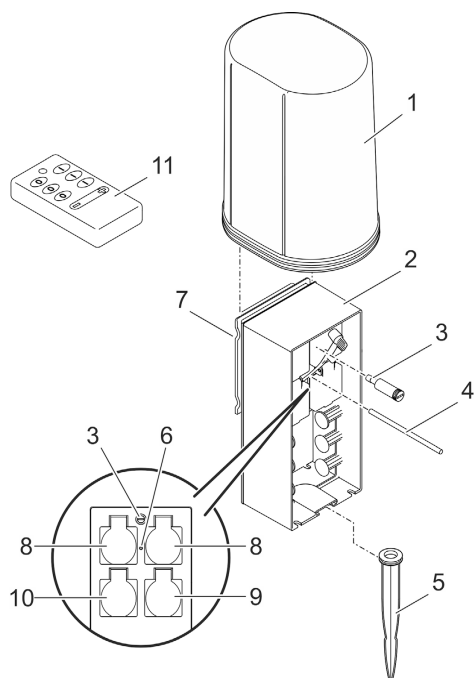
Der gælder følgende restriktioner for apparatet:

- Brug ikke som permanent strømforsyning til apparater, der udgør en fare, såsom varmeapparater, værktøj, maskiner osv.
- Må ikke anvendes til industrielle formål.

Produktbeskrivelse

InScenio FM-Master 2, 3 er en strømforsyningsfordeler med stikkontakter med tænd-/sluk-funktion og permanent strøm til elektriske haveapparater som f.eks. lyskilder, filtre eller pumper.

- InScenio FM-Master 3 har desuden en dæmperkontakt.
- Stikkontakterne og dæmperkontakten styres ved hjælp af fjernbetjeningen.



- 1 Vejrbeskyttelsesdæksel
 - Beskyttelsesdækslet skal altid sættes på under drift.
- 2 InScenio FM-Master 2 eller 3
- 3 Finjustering dæmper (kun InScenio FM-Master 3)
- 4 Servicestift til tryk på serviceknappen (6)
- 5 Jordspyd
- 6 Serviceknop, aktiveres med servicestift (4)
 - Til programmering eller sletning af fjernbetjeninger
- 7 Tilslutning af strømforsyning
 - InScenio FM-Master er tændt, når den er tilsluttet elnettet. Den er slukket, når den er afbrudt fra strømforsyningen.
 - InScenio FM-Master tilsluttes ved hjælp af et almindeligt forlængerkabel. Forlængerkablet med jord skal være egnet til permanent udendørs brug. Kontakt en specialforhandler for rådgivning.
- 8 Stikdåse, kan slås til
- 9 Stikkontakt, med permanent strøm
- 10 InScenio FM-Master 2: Stikkontakt, med tænd/sluk
InScenio FM-Master 3: Stikkontakt, med tænd/sluk, dæmpbar
- 11 Fjernbetjening, til styring af stikkontakterne

Symboler på apparatet

IPX4

Apparatet er beskyttet mod indtrængning af vandsprøjt.



Beskyt apparatet mod direkte sollys.



Apparatet må ikke bortskaffes som normalt husholdningsaffald.



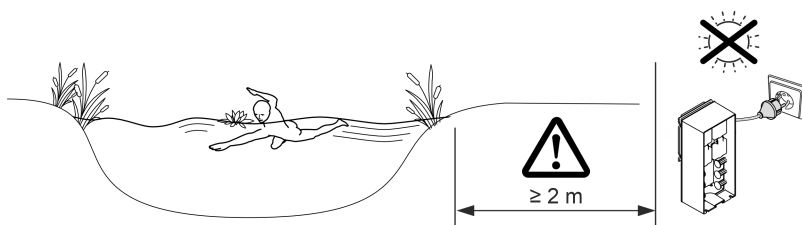
Læs brugsanvisningen.

Opstilling

⚠ ADVARSEL

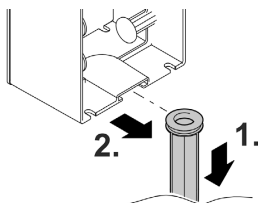
Apparatet fører elektriske spændinger og må ikke opstilles direkte i vandet. Ellers er der fare for svære kvæstelser og dødsfald pga. elektrisk stød.

► Opstil apparatet i en afstand på mindst 2 m til vandet.



FMR0076

Opstilles med jordspyd



FMR0077

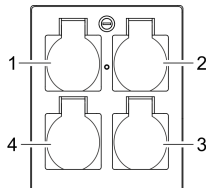
Tilslutning

Tilslut apparaterne til strømforsyningsfordeleren

BEMÆRK

- Den samlede belastning på stikkontakten må ikke overstige 12 A (2700 W). Ellers beskadiges apparatet.

Tildeling af stikkontakterne



InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
1 Stikkontakt 1, med tænd/sluk ¹⁾	1 Stikkontakt 1, med tænd/sluk ¹⁾
2 Stikkontakt 2, med tænd/sluk ¹⁾	2 Stikkontakt 2, med tænd/sluk ¹⁾
3 Stikkontakt 3, permanent ²⁾	3 Stikkontakt 3, permanent ²⁾
4 Stikkontakt 4, med tænd/sluk ¹⁾	4 Stikkontakt 4, med tænd/sluk, dæmpbar ³⁾

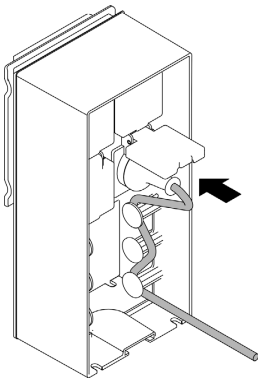
¹⁾ Belastning maks. 2000 W

²⁾ Belastning maks. 2700 W

³⁾ Belastning 40 ... 320 W

Brug trækaflastning

Brug altid trækaflastninger på apparatet til de tilsluttede ledninger.



FMR0079

Dæmpbar stikkontakt

BEMÆRK

Den dæmpbare stikkontakt indeholder en fasestyrbarmøder, som kan styre induktive og ohmske belastninger.

- ▶ Induktive belastninger er for eksempel dæmpbare lysdioder, men også visse OASE-pumper med dæmpningsfunktion.
- ▶ Ohmske belastninger er for eksempel glødelamper.

Hvis du tilslutter kapacitive belastninger (f.eks. elektroniske transformatorer),

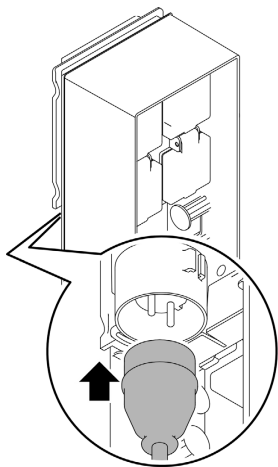
- ▶ kan det ødelægge den interne lysdæmper.
- ▶ kan det ødelægge det tilsluttede apparat.
- ▶ fungerer det tilsluttede apparat ikke korrekt.

Hvis du ikke er sikker, skal du kontakte producenten af det produkt, du vil dæmpe.

- ❗ Bemærk, at den dæmpbare stikkontakt ikke kan slukkes helt. Det betyder, at selv når apparatet er dæmpet, forbruges der altid en lille mængde strøm.

Tilslut strømforsyningen

- Skub netkablets forbindelse på apparatets stik.



FMR0078

Ibrugtagning

Programmér fjernbetjeningen

Kontrollér fjernbetjeningens funktion ved at trykke på en tast. Fjernbetjeningens LED-lampe skal lyse. Du kan programmere maks. 10 fjernbetjeninger på InScenio FM-Master.

Du skal programmere InScenio FM-Master til fjernbetjeningen inden du kan styre stikkontakterne ved hjælp af fjernbetjeningen.

Sådan gør du:

1. Tryk kort med servicestiften på serviceknappen.
 2. Tryk på en vilkårlig tast på fjernbetjeningen i mindst 3 sekunder.
- ✓ Nu er InScenio FM-Master programmeret til fjernbetjeningen.

Slet fjernbetjeningen

Du kan slette alle de fjernbetjeninger, der er programmeret til InScenio FM-Master. Det er ikke muligt kun at slette en enkelt fjernbetjening.

Sådan gør du:

1. Hold serviceknappen nede med servicestiften i mindst 5 sekunder.
- ✓ Nu er alle gemte fjernbetjeninger slettet.

Styring af stikkontakterne ved hjælp af fjernbetjeningen

Hvis der er synsforbindelse mellem InScenio FM-Master og fjernbetjeningen, er en rækkevidde på op til 80 m mulig. Hvis transmissionseffekten ikke længere er tilstrækkelig, skal du udskifte fjernbetjeningens batteri. (→ Skift batteri)

LED	Kontrollampe	LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Sluk	a	Til stikkontakt 1	a Til stikkontakt 1
I	Tænd	b	Til stikkontakt 2	b Til stikkontakt 2
- / +	Dæmp	c	Til stikkontakt 4	c Til stikkontakt 4
		d	Ingen funktion	d Dæmp stikkontakt 4

Rengøring og vedligeholdelse

Rengør apparatet

Rengør apparatet med en blød, ren og tør klud. Anvend under ingen omstændigheder skrappe rengøringsmidler eller kemiske opløsninger, der angriber huset eller forringer funktionen.

Skift sikring

(kun InScenio FM-Master 3)

ADVARSEL

Der er risiko for alvorlige kvæstelser eller død pga. elektrisk stød.

► Afbryd forbindelsen til apparatet, inden du begynder at arbejde med apparatet.

Dæmperen er beskyttet af en sikring.

Sådan gør du:

1. Træk stikket ud til alle apparater, der er tilsluttet strømforsyningsfordeleren.
2. Fjern spændingen fra strømforsyningsfordeleren.
3. Tryk let på sikringsholder med en skruetrækker, og drej en kvart omgang til venstre (bajonet-fatning).
4. Sikringsholder med sikring fjernes.
5. Erstat sikring.
6. Anvend finsikring 5 x 20 mm, 2 A.
7. Drej sikringsholderen i igen.
8. Skab forbindelse igen.

Skift batteri

Sådan gør du:

1. Sæt låget fra fjernbetjeningens batterirum på plads igen.
2. Tag batteriet ud, og udskift det.
 - Anvend alkali-mangan-batteri af typen V23 GA (12 V).
 - Når du isætter batteri, vær da opmærksom på, at det vender korrekt.
 - Bortskaf det tomme batteri miljøvenligt.
3. Luk for afdækningen igen.

Fejlafhjælpning

Fejl	Årsag	Afhjælpning
InScenio FM-Master reagerer ikke på kommandoer fra fjernbetjeningen	Fjernbetjening ikke programmeret	Programmér fjernbetjeningen
	Forstyrrelser på sendestrækningen	Skift placering, sørg for frit udsyn
	Modtageren i InScenio FM-Master er defekt	Kontakt OASE-service
	Batteriet i fjernbetjeningen er tomt (fjernbetjeningens LED-lampe lyser ikke)	Skift batteri
	Finsikringen blev udløst, fordi et uegnet apparat blev tilsluttet til den dæmpbare stikkontakt (kun InScenio FM-Master 3)	• Skift sikringen • Tilslut kun egnede apparater til den dæmpbare stikdåse

Fejl på den dæmpbare stikkontakt:

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Et tilsluttet apparat kan ikke tændes eller dæmpes.	Apparatet er ikke dæmpbart.	Tilslut et apparat, der er kompatibelt med lysdæmperen. (→ Tilslut apparaterne til strømforsyningsfordeleren).
	Apparatets belastning er mindre end lysdæmperens minimumsbelastning.	Forøg belastningen.
	Finsikringen er udløst.	Udskift finsikringen.
En tilsluttet lampe flimrer, eller lysdæmperen brummer.	Belastningen er ikke dæmpbar.	Tilslut et apparat, der er kompatibelt med lysdæmperen. (→ Tilslut apparaterne til strømforsyningsfordeleren).
	Belastningen er mindre end lysdæmperens minimumsbelastning.	Forøg belastningen (tilslut f.eks. flere lamper).

DA

Tekniske data

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Netspænding		V AC	220 ... 240	220 ... 240
Netfrekvens		Hz	50	50
Maks. strømforbrug		A	12	12
Maks. tilladt samlet strømforbrug		W	2700	2700
Stikkontakt (permanent)	Maks. tilladt belastning	W	2700	2700
Stikkontakt (med tænd/sluk)	Maks. tilladt belastning	W	2000	2000
Stikkontakt (dæmpbar)	Maks. tilladt belastning	W	–	320
	Effektområde	W	–	40 ... 320
	Dæmpertype		–	Faseafsnit
	Finsikring		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Håndsender	Frekvens	MHz	433,92	433,92
	Maks. rækkevidde	m	80	80
	Batteri alkali-mangan		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Beskyttelsesgrad			IPX4	IPX4
Dimensioner med beskyttelsesafdækning (H × B × D)			295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Vægt		kg	1,7	1,8

Lukkedele

- Finsikring på dæmper

Bortskaffelse

BEMÆRK

Dette apparat må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

- Bortskaf apparatet på genbrugssteder, der er beregnet til det.
- Ved spørgsmål kontakt din lokale genbrugsstation. Der kan du få oplysninger om den korrekte bortskaffelse af apparatet.
- Gør apparatet ubrugeligt ved at skære kablet af.

BEMÆRK

Bortskaffelse af batterier

Batterier må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald.

- Batterier skal altid bortskaffes gennem et egnet recyclingsystem.

Bortskaffelse af batterier inden for Det Europæiske Fællesskab

Som forbruger er du ved lov forpligtet til at returnere brugte batterier. Tilbageleveringen er vederlagsfri.

- Returner batterier til salgsstedet, eller bortskaf dem gennem de offentlige indsamlings- og genbrugssystemer i din by eller lokalsamfund.

Mærkning af batterier, der indeholder skadelige stoffer

PB = Batteri indeholder bly

Cd = Batteri indeholder cadmium

Hg = Batteri indeholder kviksølv

Li = Batteri indeholder litium

DA

ADVARSEL

- ▶ Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale begrensninger, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de er under oppsikt eller har fått opplæring i riktig bruk av apparatet, og forstår farene forbundet med å bruke dette. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring eller brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten at de er under oppsikt.
-

Sikkerhetsanvisninger

Elektrisk tilkobling

- Ved elektriske installasjoner utendørs gjelder spesielle forskrifter. Den elektriske installasjonen må kun utføres av en elektroinstallatør.
 - Elektroinstallatøren er kvalifisert på bakgrunn av sin faglige utdanning, kunnskaper og erfaringer, og kan foreta elektriske installasjoner utendørs. De kan oppdage mulige farer og følger regionale og nasjonale normer, forskrifter og bestemmelser.
 - Kontakt en elektrofagperson ved spørsmål og problemer.
- Sikkerhetsavstanden fra apparatet til vannet må være minst 2 m.
- Apparatet skal bare kobles til dersom apparatets og strømforsyningens elektriske spesifikasjoner stemmer overens.
- Apparatet må bare kobles til en forskriftsmessig installert stikkontakt.
- Apparatet må være sikret via en jordfeilbryter (RCD) med en utløserstrøm på maksimalt 30 mA.
- Åpne stikkontakter og bokser må beskyttes mot fuktighet.

Sikker drift

- Koble fra tilkoblede apparater som kan utgjøre en fare, etter bruk av InScenio FM-Master 2, 3, for å forhindre utilsiktet innkobling. For eksempel:
 - Apparater som utvikler varme.
 - Apparater med utsatte, bevegelige deler som kan forårsake personskader, f.eks. elektriske kniver eller sager.
- Ikke bruk apparatet når elektriske ledninger eller hus er skadet.
- Apparat må aldri senkes ned i vann eller andre væsker.
- Apparatet og tilkoblingene er ikke vanntette. Unngå kontakt med vann.
- Apparatet må kun brukes med beskyttelseshette. Da er apparatet i tillegg beskyttet mot vær og vind.
- Trekk aldri i elektriske ledninger. Særlig apparater må aldri bæres etter ledningen.
- Legg ledningene slik at de er beskyttet mot skader, og slik at ingen kan snuble over dem.
- Ikke bruk flerveisstikkontakter.
- Utfør kun arbeid på dette apparatet som er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Foreta aldri tekniske endringer på apparatet.
- Hvis det oppstår problemer, ber vi deg ta kontakt med autorisert kundeservice eller OASE.

NO

Tilsiktet bruk

Bruk produktet som er beskrevet i denne anvisningen utelukkende på følgende måte:

- For styring av elektriske apparater, som f. eks. lamper og pumper utendørs.
- Med overholdelse av de tekniske dataene. (→ Tekniske data)

Følgende restriksjoner gjelder for apparatet:

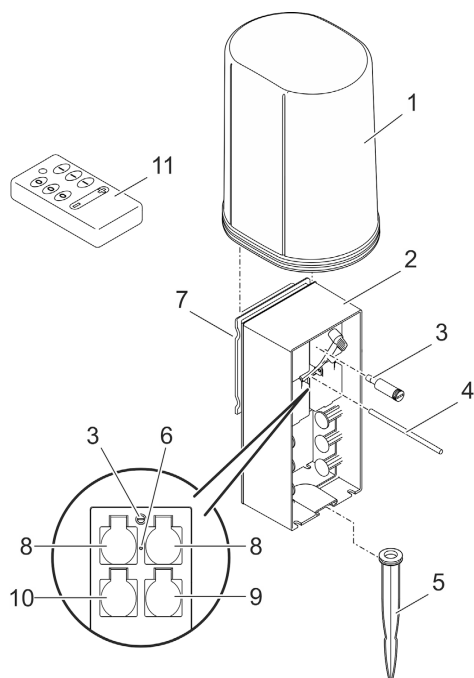
- Må ikke brukes som permanent strømforsyning for apparater som utgjør en fare, som f. eks. varmeapparater, verktøy, maskiner osv.
- Skal ikke brukes for industriformål.

Produktbeskrivelse

InScenio FM-Master 2, 3 er en strømforsyningsfordeler med permanent strømførende og koblingsbare stikkontakter for elektrisk hageutstyr som f.eks. lamper, filtre eller pumper.

- InScenio FM-Master 3 har i tillegg en dimbar stikkontakt.
- De koblingsbare stikkontaktene og den dimbare stikkontakten styres med fjernkontrollen.

Oversikt



FMR0075

- 1 Værbeskyttelseshette
 - Under drift må beskyttelseshetten alltid være satt på.
- 2 InScenio FM-Master 2 eller 3
- 3 Finsikring dimmer (bare InScenio FM-Master 3)
- 4 Service-stift, for betjening av service-tasten (6)
- 5 Jordspyd
- 6 Service-tasten, betjenes med service-stiften (4)
 - For å programmere eller slette fjernkontroller
- 7 Tilkobling strømforsyning
 - InScenio FM-Master er slått på, når den er forbundet med strømmettet. Den er slått av, når den er koblet fra strømmettet.
 - InScenio FM-Master blir tilkoblet via koblingen til en standard skjøteledning. Skjøteledningen med beskyttelseskontakt skal være egnet for permanent utendørs bruk. Få rådgivning i faghandelen.
- 8 Stikkontakt, kan kobles
- 9 Stikkontakt, permanent strømførende
- 10 InScenio FM-Master 2: Stikkontakt, kan kobles
InScenio FM-Master 3: Stikkontakt, kan kobles og dimmes
- 11 Fjernkontroll, for styring av stikkontaktene

Symboler på apparatet

IPX4

Apparatet er beskyttet mot inntrengning av vannsprut.



Beskytt apparatet mot direkte sollys.



Ikke kast apparatet med vanlig husholdningsavfall.



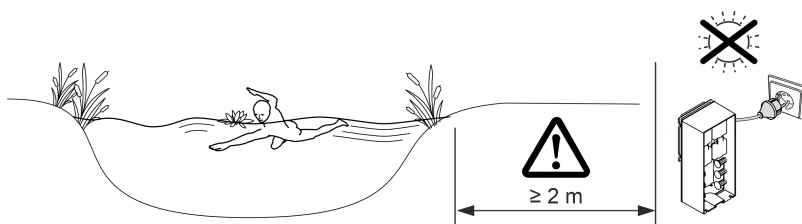
Les bruksanvisningen.

Oppstilling

⚠ ADVARSEL

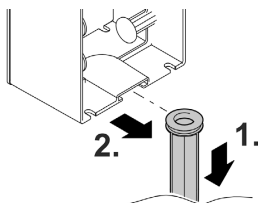
Apparatet har farlig elektrisk spenning og må ikke plasseres rett ved siden av vannet. Ellers kan det føre til alvorlige personskader eller død som følge av elektrisk støt.

► Apparatet må plasseres slik at det ikke kan oversvømmes, i en avstand på minst 2 m fra vann.



FMR0076

Bruk jordspyd til å sette opp



FMR0077

NO

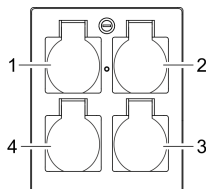
Tilkobling

Koble apparatene til strømforsyningsfordeleren

MERK

► Apparatets totale belastning må ikke overskride 12 A (2700 W). Ellers vil apparatet bli skadet.

Tilordning av stikkontaktene



InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
1 Stikkontakt 1, kan kobles ¹⁾	1 Stikkontakt 1, kan kobles ¹⁾
2 Stikkontakt 2, kan kobles ¹⁾	2 Stikkontakt 2, kan kobles ¹⁾
3 Stikkontakt 3, permanent ²⁾	3 Stikkontakt 3, permanent ²⁾
4 Stikkontakt 4, kan kobles ¹⁾	4 Stikkontakt 4, kan kobles og dimmes ³⁾

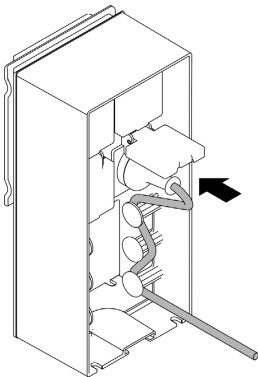
¹⁾ Belastning maks. 2000 W

²⁾ Belastning maks. 2700 W

³⁾ Belastning 40 ... 320 W

Bruk strekkavlastning

Sørg for å bruke strekkavlastningen på apparatet for de tilkoblede kablene.



FMR0079

Dimbar stikkontakt

MERK

Den dimbare stikkontakten har en fasesnittdimmer, som kan styre induktiv og ohmsk last.

- ▶ Induktiv last er f. eks. dimbare LED-er, men også enkelte OASE-pumper, som er tilsvarende kjennetegnet for dimming.
- ▶ Ohmsk last er f. eks. glødelamper.

Når du kobler til kapasitiv last (f. eks. elektroniske transformatorer), ...

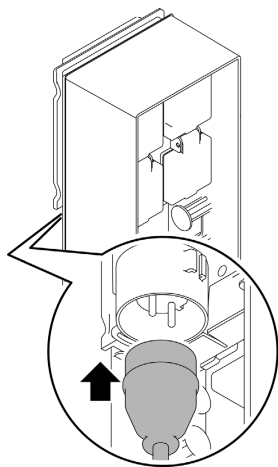
- ▶ kan det ødelegge den interne dimmeren.
- ▶ kan det ødelegge det tilkoblede apparatet.
- ▶ fungerer det tilkoblede apparatet ikke som det skal.

Hvis du ikke er sikker, kan du spørre produsenten av produktet, som du ønsker å dimme.

- ❗ Husk at den dimbare stikkontakten ikke kan slås av fullstendig. Det vil si at det ved et dimmet apparat likevel flyter litt strøm.

Koble til strømforsyning

- Skyv koblingen til strømkabelen på apparatpluggen.



NO

FMR0078

Igangsetting

Programmere fjernkontrollen

Kontroller at fjernkontrollen fungerer som den skal ved å trykke på en av knappene. LED-lampen på fjernkontrollen må lyse. Du kan programmere maksimalt 10 fjernkontroller på InScenio FM-Master.

For å kunne bruke fjernkontrollen til å styre stikkontaktene, må du først programmere InScenio FM-Master på fjernkontrollen.

Slik går du frem:

1. Trykk kort med service-stiften på service-tasten.
 2. Trykk på hvilken som helst tast på fjernkontrollen i minst 3 sekunder.
- ✓ Nå er InScenio FM-Master programmert på fjernkontrollen.

Slette fjernkontrollen

Du kan slette alle fjernkontroller som er programmert på InScenio FM-Master. En enkel fjernkontroll kan ikke slettes.

Slik går du frem:

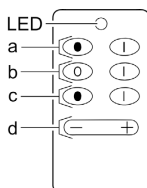
1. Bruk service-stiften til å holde service-tasten trykket i minst 5 sekunder.
- ✓ Alle lagrede fjernkontroller er slettet.

Styre stikkontaktene med fjernkontrollen

Ved fri sikt mellom InScenio FM-Master og fjernkontrollen er det mulig med en rekkevidde opp til 80 m. Hvis sendeeffekten ikke lenger er tilstrekkelig, må du bytte batteri i fjernkontrollen.

(→ Bytte batteri)

LED	Kontrollampe
O	Slå av
I	Slå på
- / +	Dimme



InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
a Skru på stikkontakt 1	a Skru på stikkontakt 1
b Skru på stikkontakt 2	b Skru på stikkontakt 2
c Skru på stikkontakt 4	c Skru på stikkontakt 4
d Ingen funksjon	d Stikkontakt 4 dimme

Rengjøring og vedlikehold

Rengjøre apparatet

Rengjør apparatet med en myk, ren og tørr klut. Du må ikke under noen omstendigheter bruke rengjøringsmidler eller løsemidler, da dette kan angripe huset eller svekke apparatets funksjoner.

Bytte sikring

(bare InScenio FM-Master 3)

ADVARSEL

Alvorlige personskader eller dødsfall kan forekomme ved strømslutt.

► Koble apparatet fra strømnettet før du starter med arbeidet på apparatet.

Dimmerne er sikret med en fusesikring.

Slik går du frem:

1. Ta ut alle kontakter som er koblet til apparatets strømforsyning.
2. Skru av spenningen til strømforsyningen.
3. Drei sikringsholderen med et skrujern med et lett trykk en kvart omdreining mot venstre (bakkettåst).
4. Ta sikringen ut av sikringsholderen.
5. Bytt sikring.
6. Bruk fusesikring 5 x 20 mm, 2 A treg.
7. Sett sikringsholderen på plass igjen.
8. Koble til på nytt.

Bytte batteri

Slik går du frem:

1. Skyv batteridekselet på fjernkontrollen tilbake.
2. Ta ut batteriet og sett inn et nytt.
 - Bruk alkali-mangan-batterier av typen V23 GA (12 V).
 - Vær oppmerksom på riktig polaritet når du setter inn batteriet.
 - Kast brukte batterier på en miljøvennlig måte.
3. Skyv dekselet tilbake på plass.

NO

Utbedrefeil

Feil	Årsak	Utbedring
InScenio FM-Master reagerer ikke på kommandoer fra fjernkontrollen	Fjernkontrollen er ikke programmert	Programmere fjernkontrollen
	Sendestrekning forstyrret	Skift ståsted, sørg for fri sikt
	Mottakeren i InScenio FM-Master er defekt	Ta kontakt med OASE-Service
	Batteriet i fjernkontrollen er oppbrukt (LED på fjernkontrollen lyser ikke)	Bytt batteri
	Finsikringen er utløst fordi et uegnet apparat er koblet til den dimbare stikkontakten (bare InScenio FM-Master 3)	• Skift sikring • Koble bare egnede apparater til stikkontakt med dimme-funksjoner

Feil på den dimbare stikkontakten:

Feil	Mulig årsak	Utbedring
Et tilkoblet apparat kan ikke slås på eller dimmes.	Apparatet kan ikke dimmes.	Koble til et apparat som er kompatibelt med dimmeren. (→ Koble apparatene til strømforsyningsfor-derer).
	Apparatets last er mindre enn den minste lasten til dimmeren.	Øk lasten.
	Finsikringen er utløst.	Skift finsikringen.
En tilkoblet lampe flimrer eller dimmeren summer.	Lasten kan ikke dimmes.	Koble til et apparat som er kompatibelt med dimmeren. (→ Koble apparatene til strømforsyningsfor-derer).
	Last er mindre enn den minste lasten til dimmeren.	Øk lasten (f. eks. koble til flere lamper).

Tekniske data

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Nettspenning			V AC 220 ... 240	220 ... 240
Nettfrekvens			Hz 50	50
Maks. strømforbruk			A 12	12
Maks. tillatt total belastning			W 2700	2700
Stikkontakt (permanent)	Maks. tillatt belastning	W	2700	2700
Stikkontakt (kan kobles)	Maks. tillatt belastning	W	2000	2000
Stikkontakt (kan dimmes)	Maks. tillatt belastning	W	–	320
	Effektområde	W	–	40 ... 320
	Dimmer-type		–	Fasesnitt
	Finsikring		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Fjernkontroll	Frekvens	MHz	433,92	433,92
	Maks. rekkevidde	m	80	80
	Batteri alkali-mangan		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Beskyttelsesart			IPX4	IPX4
Dimensjoner med beskyttelseshette (H× B× D)			mm 295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Vekt			kg 1,7	1,8

Slitedeler

- Finsikring dimmer

NO

Kassering

MERK

Dette apparatet må ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

- ▶ Apparatet må avhendes i henhold til gjeldende forskrifter via godkjent avfallsmottak.
 - ▶ Ved spørsmål kan du ta kontakt med ditt lokale avfallsselskap. Der finner du informasjon om forskriftsmessig deponering av apparatet.
 - ▶ Sørg for å gjøre apparatet ubrukelig ved å klippe over kablene.
-

MERK

Fjerning av batterier

Batterier må ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

- ▶ Brukte batterier må kun fjernes gjennom den fastsatte ordningen for tilbakelevering.

Avhending av batterier innenfor EU

Som sluttbruker er du juridisk forpliktet til å returnere brukte batterier. Tilbakeleveringen er gratis.

- ▶ Returner batterier til salgsstedet eller kast batterier gjennom offentlige innsamlings- og resirkuleringssystemer i din by eller lokalsamfunn.

Merking av batterier som inneholder skadelige stoffer

PB = batteriet inneholder bly

Cd = batteriet inneholder kadmium

Hg = batteriet inneholder kvikksølv

Li = batteriet inneholder litium

VARNING

- Denna apparat kan användas av barn som är 8 år eller äldre samt av personer med sänkt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap förutsatt att de hålls under uppsikt eller instrueras i hur de använder apparaten säkert samt de risker som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
-

Säkerhetsanvisningar

Elanslutning

- För elinstallation utomhus gäller särskilda föreskrifter. Elinstallationen får endast utföras av en behörig elinstallatör.
 - En behörig elinstallatör med yrkesutbildning, kunskaper och erfarenhet är kvalificerad och får därmed utföra elinstallationer utomhus. En behörig elinstallatör kan känna igen faror och beaktar lokala och nationella standarder, föreskrifter och bestämmelser.
 - Om frågor eller problem uppstår måste du kontakta en elinstallatör.
- Säkerhetsavståndet från apparaten till vattnet måste uppgå till minst 2 m.
- Apparaten får endast anslutas om de elektriska data som gäller för apparaten stämmer överens med strömförsörjningen.
- Anslut endast apparaten till ett vägguttag som installerats enligt gällande föreskrifter.
- Apparaten måste vara ansluten till en jordfelsbrytare (RCD) vars dimensionerade felström uppgår till max. 30 mA.
- Skydda öppna kontakter och uttag mot fukt.

SV

Säker drift

- Ta bort anslutna apparater där faror kan uppstå efter användningen av InScenio FM-Master 2, 3 och därmed förhindra oavsiktlig aktivering. Exempel:
 - Apparater som utvecklar värme.
 - Apparater med öppna, rörliga delar som orsakar personskador, t ex elektriska knivar eller sågar.
- Använd inte apparaten om elektriska ledningar eller kåpor har skadats.
- Doppa aldrig ner apparaten i vatten eller andra vätskor.
- Apparaten och anslutningarna är inte vattentäta. Undvik kontakt med vatten.
- Använd endast apparaten om skyddskåpan har satts på. Därmed är enheten skyddad mot yttre väderpåverkan.
- Dra aldrig i elektriska ledningar. Bär aldrig apparater i deras kablar.
- Dra kablarna så att de är skyddade mot skador och att ingen kan snava över dem.
- Använd ingen grenuttag.
- Genomför endast sådana arbeten på apparaten som beskrivs i denna anvisning.
- Genomför aldrig tekniska ändringar på apparaten.
- Kontakta behörig kundtjänst eller OASE om problem uppstår.

Ändamålsenlig användning

Använd produkten som beskrivs i den här handboken endast på följande sätt:

- Styrning av elektriska apparaten, t.ex. lampor och pumpar utomhus.
- Med hänsyn till tekniska data. (→ Tekniska data)

För apparaten gäller följande begränsningar:

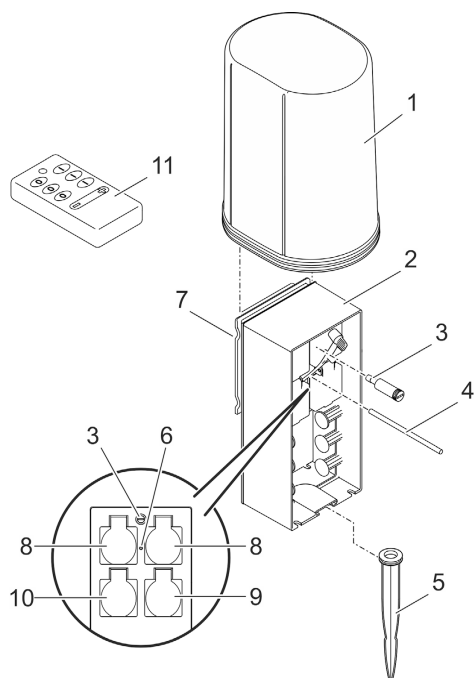
- Använd inte som permanent strömförsörjning för apparater där faror kan uppstå, t.ex. värmesystem, verktyg, maskiner osv.
- Får inte användas för industriella ändamål.

Produktbeskrivning

InScenio FM-Master 2, 3 är en strömförsörjningsfördelare med permanent strömförsörjda och aktiveringsbara stickuttag för elektrisk trädgårdsutrustning, t.ex. lampor, filter eller pumpar.

- InScenio FM-Master 3 har dessutom ett dimbart stickuttag.
- Fjärrkontrollen används till att styra aktiveringsbara stickuttag samt det dimbara stickuttaget.

Översikt



SV

FMR0075

- 1 Väderskyddsskåpa
 - Skyddsskåpan måste alltid vara monterad under drift.
- 2 InScenio FM-Master 2 eller 3
- 3 Finsäkring för dimmer (endast för InScenio FM-Master 3)
- 4 Service-stift, för att aktivera service-knappen (6)
- 5 Jordspett
- 6 Service-knapp, aktiveras med service-stiftet (4)
 - För att programmera och radera fjärrkontroller
- 7 Anslutning strömförsörjning
 - InScenio FM-Master är aktiverad när den är ansluten till elnätet. Den är inaktiverad när den inte är ansluten till elnätet.
 - InScenio FM-Master ansluts via anslutning av en i handeln förkommande förlängningskabel. Förlängningskabeln med skyddskontakt måste vara lämplig för permanent användning utomhus. Samråd med din återförsäljare.
- 8 Stickuttag, aktiveringsbart
- 9 Stickuttag, permanent elförsörjning
- 10 InScenio FM-Master 2: Stickuttag, aktiveringsbart
InScenio FM-Master 3: Stickuttag, aktiveringsbart och dimbart
- 11 Fjärrkontroll, för att styra stickuttag

Symboler på apparaten

IPX4

Apparaten är skyddad mot inträngande stänkvatten.



Skydda apparaten mot direkt solljus.



Apparaten får inte kastas i vanliga hushållssopor.



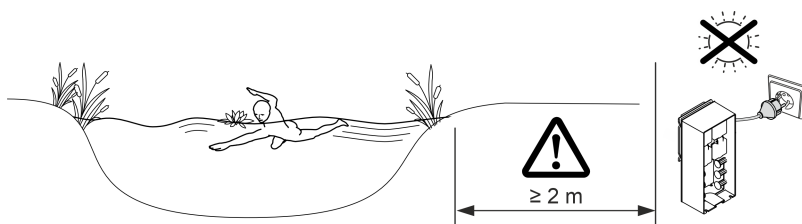
Läs bruksanvisningen.

Installation

VARNING

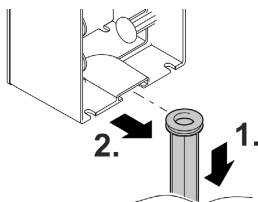
Apparaten leder farlig elektrisk spänning och får inte installeras direkt vid vatten. I annat fall föreligger risk för allvarliga personskador eller dödsolyckor av elektriskt slag.

► Installera apparaten minst 2 m från vattnet där den inte kan översvämmas.



FMR0076

Installera med jordspett



FMR0077

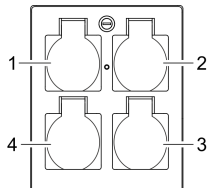
Ansluta

Anslutning av apparater till strömförsörjningsfördelare

ANVISNING

- Den totala belastningen vid stickkuttagen får inte överskrida 12 A (2700 W). I annat fall kommer apparaten att skadas.

Beläggning för stickkuttag



InScenio FM-Master 2		InScenio FM-Master 3	
1	Stickkuttag 1, aktiveringsbart ¹⁾	1	Stickkuttag 1, aktiveringsbart ¹⁾
2	Stickkuttag 2, aktiveringsbart ¹⁾	2	Stickkuttag 2, aktiveringsbart ¹⁾
3	Stickkuttag 3, permanent ²⁾	3	Stickkuttag 3, permanent ²⁾
4	Stickkuttag 4, aktiveringsbart ¹⁾	4	Stickkuttag 4, aktiveringsbart och dimbart ³⁾

¹⁾ Belastning max. 2000 W

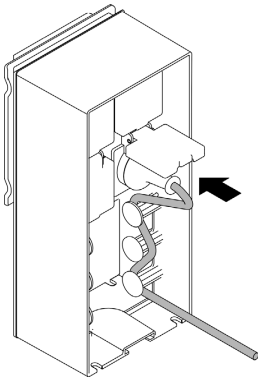
²⁾ Belastning max. 2700 W

³⁾ Belastning 40 ... 320 W

SV

Använd dragavlastning

Använd tvunget de dragavlastningar för anslutna kablar som finns på apparaten.



FMR0079

Dimbart stickuttag

ANVISNING

Det dimbara stickuttaget innehåller en fasdimmer som kan styra induktiv och ohmsk last.

- ▶ Induktiv last är t.ex. dimbara LEDs, men även vissa OASE-pumpar, lämplig för att dimma.
- ▶ Ohmsk last är t.ex. glödlampor.

När kapacitiv last ansluts (t.ex. elektroniska transformatorer), ...

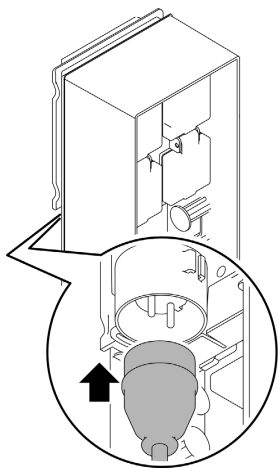
- ▶ kan det förstöra den interna dimmern.
- ▶ kan det förstöra den anslutna apparaten.
- ▶ fungerar inte den anslutna apparaten korrekt.

Samråd med produkttillverkaren för dimmad produkt om osäkerhet föreligger.

- ❗ Beakta att det dimbara stickuttaget inte kan inaktiveras komplett. Det betyder att även en liten mängd ström föreligger, även när apparaten inte är dimmad.

Ansluta strömförsörjningen

- Skjut elkabelns koppling på apparatens stickkontakt.



FMR0078

Driftstart

Programmera in fjärrkontrollen

Kontrollera fjärrkontrollens funktion genom att trycka på en knapp. Lysdioden i fjärrkontrollen ska tändas. Maximalt tio fjärrkontroller kan programmeras in på InScenio FM-Master.

För att stickuttagen ska kunna styras med fjärrkontrollen måste du först programmera in InScenio FM-Master på fjärrkontrollen.

Gör så här:

- 1. Tryck kort på service-knappen med service-stiftet.
- 2. Håll en valfri knapp i fjärrkontrollen intryckt i minst 3 sekunder.
- ✓ Nu har InScenio FM-Master programmerats in på fjärrkontrollen.

Radera fjärrkontrollen

Du kan radera alla fjärrkontroller som har programmerats in på InScenio FM-Master. En enstaka fjärrkontroll kan inte raderas.

Gör så här:

- 1. Håll service-knappen intryckt med service-stiftet i minst 5 sekunder.
- ✓ Alla programmerade fjärrkontroller har raderats.

Styra stickuttag med fjärrkontrollen

Vid fri sikt mellan InScenio FM-Master och fjärrkontrollen kan en räckvidd på upp till 80 m uppnås. Om sändareffekten inte längre är tillräcklig ska batteriet i fjärrkontrollen bytas ut. (→ Byta batteri)

LED	Kontrollampa	LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Stänga av	a	a Slå av/på uttag 1	a Slå av/på uttag 1
I	Starta	b	b Slå av/på uttag 2	b Slå av/på uttag 2
- / +	Dimma	c	c Slå av/på uttag 4	c Slå av/på uttag 4
		d	d Ingen funktion	d Dimma uttag 4

Rengöring och underhåll

Rengöra apparaten

Rengör apparaten med en mjuk, ren och torr duk. Använd absolut inte några starka rengöringsmedel eller kemiska lösningar då dessa kan fräta apparatens kåpa eller leda till att apparatens funktion försämras.

Säkringsbyte

(endast InScenio FM-Master 3)

VARNING

Risk för allvarliga personskador eller dödsolyckor av elektriskt slag.

► Koppla loss apparaten från spänningen innan du utför arbetsuppgifterna.

Dimmern skyddas av en finsäkring.

Gör så här:

1. Dra ur kontakten på alla apparater som är anslutna till strömförsörjningsfördelaren.
2. Dra ur kontakten på strömförsörjningsfördelaren.
3. Vrid säkringshållaren ett fjärdedels varv med lätt tryck åt vänster med en skruvmejsel (bajonettsöcket).
4. Ta ut säkringshållaren med säkringen.
5. Ersätt säkringen.
6. Använd finsäkring 5 × 20 mm, 2 A trög.
7. Vrid in säkringshållaren igen.
8. Sätt i kontakterna igen.

Byta batteri

Gör så här:

1. Skjut av höljet över batterifacket i fjärrkontrollen.
2. Ta ut batterierna och ersätt dem därefter.
 - Använd alkali-mangan-batterier av typ V23 GA (12 V).
 - Se till att batterierna sätts in på rätt håll.
 - Förbrukade batterier ska lämnas in till en återvinningsstation.
3. Stäng höljet igen.

Felavhjälpling

Störning	Orsak	Åtgärd
InScenio FM-Master reagerar inte på signaler från fjärrkontrollen	Fjärrkontrollen har inte programmerats in	Programmera in fjärrkontrollen
	Störning mellan sändare och mottagare	Flytta på dig och se till att du har fri sikt
	Mottagaren i InScenio FM-Master är defekt	Kontakta OASE-Service
	Batteriet i fjärrkontrollen är förbrukat (lysdioden på fjärrkontrollen lyser inte)	Byt batteri
	Finsäkringen har löst ut eftersom en olämplig apparat har anslutits till det dimbara stickuttaget (endast InScenio FM-Master 3)	• Byt säkring • Anslut endast lämpliga apparater till ett dimbart stickuttag

Störning i dimbart stickuttag:

Störning	Möjlig orsak	Åtgärd
Det går inte att aktivera eller dimma ansluten apparat.	Apparaten är inte dimbar.	Anslut en kompatibel apparat för att dimma. (→ Anslutning av apparater till strömförsörjningsfördelare).
	Apparatens last är lägre än dimmerns lägsta last.	Öka lasten.
	Finsäkringen har utlöst.	Byt ut finsäkringen.
En ansluten lampa blinkar eller dimmern brummar.	Lasten är inte dimbar.	Anslut en kompatibel apparat för att dimma. (→ Anslutning av apparater till strömförsörjningsfördelare).
	Lasten är lägre än dimmerns lägsta last.	Öka lasten (anslut t.ex. fler lampor).

SV

Tekniska data

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Nätspänning		V AC	220 ... 240	220 ... 240
Nätfrekvens		Hz	50	50
Max. strömförbrukning		A	12	12
Max. tillåten totalbelastning		W	2700	2700
Stickuttag (permanent)	Max. tillåten belastning	W	2700	2700
Stickuttag (aktiv-ringsbart)	Max. tillåten belastning	W	2000	2000
Stickuttag (dimbart)	Max. tillåten belastning	W	–	320
	Effektområde	W	–	40 ... 320
	Dimmertyp		–	Fas
	Finsäkring		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Fjärrkontroll	Frekvens	MHz	433,92	433,92
	Max. räckvidd	m	80	80
	Batteri alkali-mangan		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Kapslingsklass			IPX4	IPX4
Mått inkl. skyddskåpa (H × B × D)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Vikt		kg	1,7	1,8

Slitagedelar

- Finsäkring för dimmer

Avfallshantering

ANVISNING

Denna apparat får inte kastas i hushållssoporna.

- ▶ Lämna in apparaten till en återvinningscentral.
 - ▶ Kontakta lokal återvinningscentral om frågor uppstår. De lämnar information om korrekt avfallshantering.
 - ▶ Klipp av kabeln så att apparaten är obrukbar.
-

ANVISNING

Avfallshantera batterier

Batterier får inte kastas i hushållssoporna.

- ▶ Avfallshantera batterier endast via därför avsedd återvinningscentral.

Avfallshantera batterierna inom EU

Ändanvändare är skyldiga enligt lag att återlämna förbrukade batterier. Återlämningen är gratis.

- ▶ Lämna batterier till inköpsstället eller avfallshantera batterier hos kommunens återvinningscentral.

Märkningar på batterier som innehåller skadliga ämnen

PB = batteri innehåller bly

Cd = batteri innehåller kadmium

Hg = batteri innehåller kvicksilver

Li = batteri innehåller litium

SV

VAROITUS

- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset, sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat vähentyneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, vain valvonnan alaisina ja kun heille on annettu opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja kun he ymmärtävät laitteen käytöstä mahdollisesti seuraavat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistus ja käyttäjän suorittama huolto eivät saa tapahtua lasten toimesta ilman valvontaa.
-

Turvaohjeet

Sähköliitântä

- Ulkotiloissa tapahtuvaa sähköasennusta koskevat erityiset määräykset. Sähköasennuksen saa suorittaa vain sähköalan ammattilainen.
 - Sähköalan ammattilaisella on ammattikoulutuksen, tietojen ja kokemusten ansiosta pätevyys suorittaa ulkotiloissa tapahtuvia sähköasennuksia. Hän voi tunnistaa mahdolliset vaarat ja ottaa huomioon maakohtaiset normit, määräykset ja säädökset.
 - Jos sinulla on kysymyksiä, käänny sähköalan ammattilaisen puoleen.
- Laitteen turvaetäisyyden veteen on oltava vähintään 2 m.
- Laitteen saa yhdistää vain silloin, kun laitteen ja virransyötön sähkötiedot vastaavat toisiaan.
- Yhdistä laite vain määräysten mukaisesti asennettuun pistorasiaan.
- Laite on varmistettava vikavirtasuojalaitteella (RCD), jonka nimellisvikavirta on enintään 30 mA.
- Suojaa avoimet pistokkeet ja holkit kosteudelta.

Turvallinen käyttö

- Irrota kytketyt laitteet, jotka voivat aiheuttaa vaaratilanteita InScenio FM-Master 2, 3:n käytön jälkeen, jottei se käynnisty vahingossa. Esimerkiksi:
 - Laitteet, jotka tuottavat lämpöä.
 - Laitteet, joiden paljaat, liikkuvat osat aiheuttavat vammoja, kuten B. sähköveitset tai sahat.
- Laitetta ei saa käyttää, jos sähköjohdot tai kotelo ovat vaurioituneet.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Laite ja liitännät eivät ole vesitiiviitä. Vältä kosketusta veteen.
- Käytä laitetta vain kiinnitetyllä suojakuvun kanssa. Siten laite on lisäksi suojattu ulkoisia sään vaikutuksia vastaan.
- Älä koskaan vedä sähköjohtoja. Mitään laitetta ei saa kantaa sen johdosta.
- Aseta kaapelit siten, että ne ovat suojassa vaurioilta ja siten, että kukaan ei voi kompastua niihin.
- Älä käytä moniosaisia pistorasioita.
- Suorita laitteelle vain sellaisia töitä, joita on kuvattu tässä käyttöohjeessa.
- Älä koskaan tee laitteeseen teknisiä muutoksia.
- Jos sinulla on ongelmia, ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun tai OASE.

Määräystenmukainen käyttö

Käytä tässä käyttöohjeessa kuvattua tuotetta ainoastaan seuraavasti:

- Sähkölaitteiden, kuten valojen ja pumppujen ohjaamiseen ulkotiloissa.
- Teknisiä tietoja noudattaen. (→ Tekniset tiedot)

Laitteelle ovat voimassa seuraavat rajoitukset:

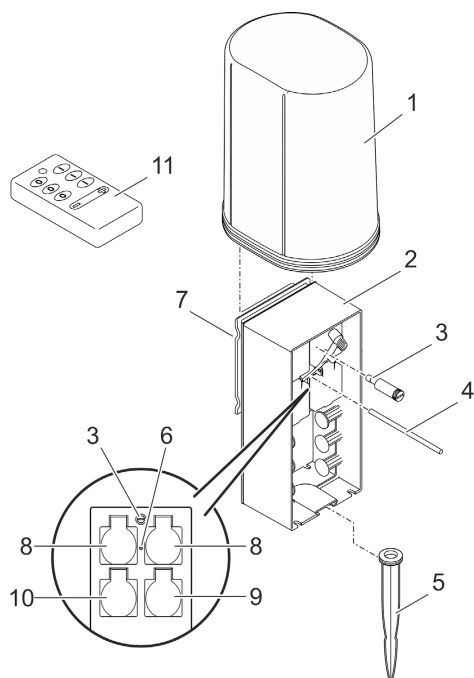
- Älä käytä pysyvänä virtälähteenä laitteille, jotka voivat aiheuttaa vaaroja, kuten lämmittimet, työkalut, koneet jne.
- Ei sovellu teollisiin käyttötarkoituksiin.

Tuotekuvaus

InScenio FM-Master 2, 3 on jatkuvasti virtaan kytketyillä ja päälle kytkettävillä pistorasioilla varustettu virransyöttöjakaja sähkötoimisia puutarhalaitteita varten (esim. valaisimet, suodattimet tai pumput).

- InScenio FM-Master 3 sisältää lisäksi himmennettävän pistorasian.
- Päälle kytkettäviä pistorasioita ja himmennettävää pistorasiaa voidaan ohjata kaukosäätimellä.

Yleiskatsaus



FMR0075

- 1 Sääsuojus
 - Suojakuvun on oltava käytön aikana aina paikallaan.
- 2 InScenio FM-Master 2 tai 3
- 3 Himmennimen hienosulake (vain InScenio FM-Master 3)
- 4 Huoltopuikko huoltopainikkeen (6) painamista varten
- 5 Maavarras
- 6 Huoltopainike, käytetään huoltopuikolla (4)
 - Kaukosäätimien opettamiseen tai tietojen poistamiseen
- 7 Virransyötön liitäntä
 - InScenio FM-Master on kytketty päälle, kun se on yhdistetty virtaverkkoon. Se on kytketty pois, kun se on irrotettu verkosta.
 - InScenio FM-Master liitetään hyvin varustetuissa liikkeissä myytävällä jatkojohdon kytkimellä. Suojakoskettimella varustetun jatkojohdon on sovellettava jatkuvaan käyttöön ulkotiloissa. Kysy neuvoa alan erikoisliikkeestä.
- 8 Pistorasia, kytkettävä
- 9 Pistorasia, jatkuvasti virtaan kytkettynä
- 10 InScenio FM-Master 2: Pistorasia, kytkettävä
InScenio FM-Master 3: Pistorasia, kytkettävä ja himmennettävä
- 11 Kauko-ohjaus, pistorasioiden ohjaamiseen

Laitteessa olevat symbolit

IPX4

Laite on suojattu roiskeveden sisäänpääsystä.



Suojaa laite suoralta auringonsäteilyltä.



Älä hävitä laitetta tavallisen talousjätteen mukana.



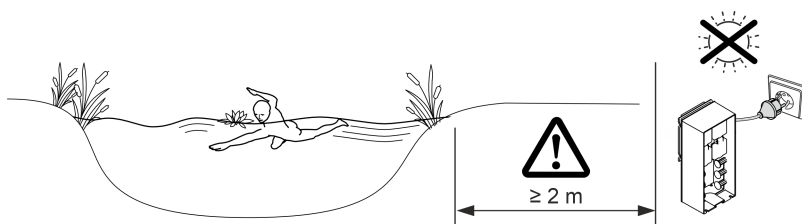
Lue käyttöohje.

Asennus

VAROITUS

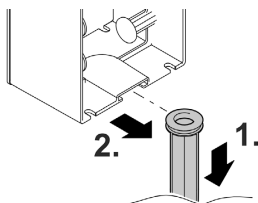
Laitteessa on vaarallinen sähköjännite, eikä sitä saa asettaa suoraan veteen. Muutoin sähköisku voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.

► Sijoita laite tulvavedeltä suojaamista varten vähintään 2 m etäisyydelle vedenrajasta.



FMR0076

Kiinnittäminen maavartaaseen



FMR0077

FI

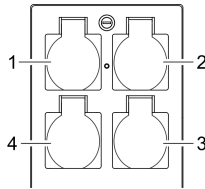
Yhdistäminen

Laitteiden liittäminen virransyöttöjakajaan

OHJE

- Pistorasian suurinta sallittua kokonaistehokuormitusta 12 A (2700 W) ei saa ylittää. Muuten laite vaurioituu.

Pistorasioiden varaus



InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
1 Pistorasia 1, kytkettävä ¹⁾	1 Pistorasia 1, kytkettävä ¹⁾
2 Pistorasia 2, kytkettävä ¹⁾	2 Pistorasia 2, kytkettävä ¹⁾
3 Pistorasia 3, pysyvä ²⁾	3 Pistorasia 3, pysyvä ²⁾
4 Pistorasia 4, kytkettävä ¹⁾	4 Pistorasia 4, kytkettävä ja himmennettävä ³⁾

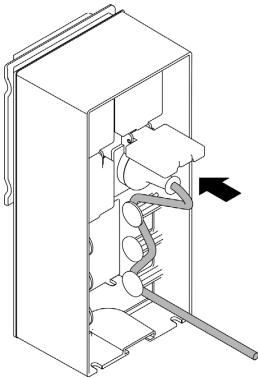
¹⁾ Kuormitus enint. 2000 W

²⁾ Kuormitus enint. 2700 W

³⁾ Kuormitus 40 ... 320 W

Käytä jännityksen poistoa

Laitteessa olevia jännityksen poistoja on ehdottomasti käytettävä liitettävää johtoa varten.



FMR0079

Himmennettävä pistorasia

OHJE

Himmennettävä pistorasia sisältää vaiheositushimmentimen, joka voi ohjata induktiivisia ja ohmisia kuormia.

- Induktiiviset kuormat ovat esimerkiksi himmennettäviä LEDejä, mutta myös joitain OASE-pumppuja, jotka on määritetty himmennystä varten.
- Ohmiset kuormat ovat esimerkiksi hehkulamppuja.

Jos liitetään kapasitiivisia kuormia (esim. elektronisia muuntajia), ...

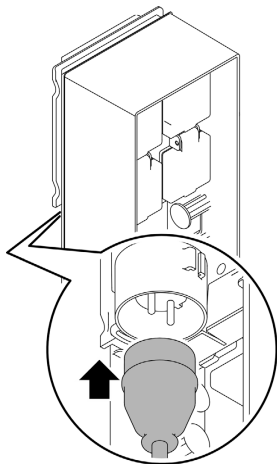
- sisäinen himmennin voi rikkoutua.
- liitetty laite voi rikkoutua.
- liitetty laite ei toimi moitteettomasti.

Jos et ole varma, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan saadaksesi asianmukaiset tiedot siitä laitteesta, jonka haluat himmentää.

- ❗ Huomaa, että himmennettävää pistorasiaa ei voi kytkeä kokonaan pois päältä. Se tarkoittaa, että myös kokonaan himmennetyssä laitteessa on aina vähän virtaa.

Verkkojohdon liittäminen

- Työnnä verkkojohdon liitin laitteen pistokkeeseen.



FI

FMR0078

Käyttöönotto

Kaukosäätimen opettaminen

Tarkasta kaukosäätimen toiminta painamalla jotain painiketta. Kaukosäätimessä olevan LEDin on sytyttävä. InScenio FM-Master-laitteeseen voidaan opettaa enintään 10 kaukosäädintä.

Jotta pistorasioita voidaan ohjata kaukosäätimellä, InScenio FM-Master on ensin opetettava kaukosäätimeen.

Toimi näin:

- 1. Paina huoltopainiketta lyhyesti huoltopuikolla.
- 2. Paina mitä tahansa kaukosäätimen painiketta vähintään 3 s.
- ✓ Nyt InScenio FM-Master on opetettu kaukosäätimeen.

Kaukosäätimen poistaminen

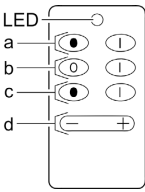
Voit poistaa kaikki InScenio FM-Master -laitteelle opetetut kaukosäätimet. Yksittäistä kaukosäädintä ei voi poistaa.

Toimi näin:

- 1. Paina huoltopainiketta huoltopuikolla vähintään 5 s.
- ✓ Kaikki tallennetut kaukosäätimet on poistettu.

Pistorasioiden ohjaaminen kaukosäätimellä

Jos InScenio FM-Master -laitteen ja kaukosäätimen välillä on esteetön näköyhteys, toimintasäde on jopa 80 metriä. Jos lähetysteho ei enää riitä, kaukosäätimen paristo on vaihdettava.
(→ Pariston vaihto)

LED	Merkkivalo		InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Poiskytkentä		a Pistorasian 1 kytkentä	a Pistorasian 1 kytkentä
I	Kytke päälle		b Pistorasian 2 kytkentä	b Pistorasian 2 kytkentä
- / +	Himmennys		c Pistorasian 4 kytkentä	c Pistorasian 4 kytkentä
			d Ei toimintoa	d Pistorasia 4 himmennys

Puhdistus ja huolto

Laitteen puhdistus

Puhdista laite pehmeällä, siistillä ja kuivalla liinalla. Älä missään tapauksessa käytä syövyttäviä puhdistusaineita tai kemiallisia liuoksia, sillä ne voivat vahingoittaa koteloa ja vaikuttaa laitteen toimintaan.

Varokkeen vaihto

(vain InScenio FM-Master 3)

VAROITUS

Vakavat tai hengenvaaralliset vammat mahdollisia sähköiskun johdosta.

► Erota laite sähköverkosta ennen töiden aloittamista laitteella.

Valonsäädin on varmistettu hienovarokkeella.

Toimit näin:

1. Vedä kaikkien virransyöttöjakajaan liitettyjen laitteiden pistokkeet pois.
2. Kytke virransyöttöjakaja jännitteettömäksi.
3. Käännä varokkeenpidintä ruuvimeisselillä hieman voimaa käyttäen neljänneskierros vasemmalle (kääntöliitaintä).
4. Poista varokkeenpidin varokkeineen.
5. Vaihda varoke.
6. Käytä hienosulaketta 5 × 20 mm, 2 A hidas.
7. Kierrä sulakkeen pidin takaisin paikalleen.
8. Tee kytkennät uudestaan.

Pariston vaihto

Toimit näin:

1. Työnnä kaukosäätimen paristotilan suojus taakse.
2. Ota paristo pois ja vaihda se uuteen.
 - Käytä Alkali-Mangan -paristoa tyyppiä V23 GA (12 V).
 - Kun asetat pariston, varmista että navat asettuvat oikein päin.
 - Hävitä käytetty paristo ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
3. Sulje kansi uudelleen.

Häiriöiden korjaaminen

Häiriö	Syy	Korjaaminen
InScenio FM-Master ei reagoi kaukosäätimen käskyihin	Kaukosäädintä ei ole opetettu	Kaukosäätimen opettaminen
	Radiosignaalien kantomatkalla häiriöitä	Vaihda paikkaa, pidä huolta esteettömyydestä näkyvyydestä
	Vastaanotin osassa InScenio FM-Master viallinen	Ota yhteys OASE-huoltoon
	Kaukosäätimen paristo on kulunut (LED ei pala kaukosäätimessä)	Vaihda paristo
	Hienosulake on lauennut, koska himmennettävään pistorasiaan on liitetty sopimaton laite (vain InScenio FM-Master 3)	• Vaihda varoke • Yhdistä himmennettävään pistorasiaan vain soveltuvia laitteita

Häiriö himmennettävässä pistorasiassa:

Häiriö	Mahdollinen syy	Korjaaminen
Liitettyä laitetta ei voi kytkeä päälle tai himmentää.	Laitetta ei voi himmentää.	Liitä himmentimen kanssa yhteensopiva laite. (→ Laitteiden liittämisen virransyöttöjakajaan).
	Laitteen kuorma on pienempi kuin himmentimen vähimmäiskuorma.	Lisää kuormaa.
	Hienovaroke on lauennut.	Vaihda hienovaroke.
Liitetty valo välkkyi tai himmennin hurisee.	Kuormaa ei voi himmentää.	Liitä himmentimen kanssa yhteensopiva laite. (→ Laitteiden liittämisen virransyöttöjakajaan).
	Kuorma on pienempi kuin himmentimen vähimmäiskuorma.	Lisää kuormaa (esim. liitä lisää valoja).

Tekniset tiedot

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Verkkojännite		V AC	220 ... 240	220 ... 240
Verkkotaajuus		Hz	50	50
Maks. virranotto		A	12	12
Suurin sallittu kokonaiskuorma		W	2700	2700
Pistorasia (pysyvä)	Suurin sallittu kuorma	W	2700	2700
Pistorasia (kytket- tävä)	Suurin sallittu kuorma	W	2000	2000
Pistorasia (him- mennettävä)	Suurin sallittu kuorma	W	–	320
	Tehoalue	W	–	40 ... 320
	Himentimen tyyppi		–	Vaiheositus
	Hienovaroke		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Käsilähetin	Taajuus	MHz	433,92	433,92
	Maks. kantama	m	80	80
	Alkali-mangaaniparisto		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Kotelointiluokka			IPX4	IPX4
Mitat suojakuvulla (K × L × S)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Paino		kg	1,7	1,8

FI

Kuluvat osat

- Tarkkuusvaroke valonsäädin

Hävittäminen

OHJE

Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana.

- Hävitä laite viemällä se vastaavaan jätehuoltopisteeseen.
- Jos sinulla on kysymyksiä, käänny paikallisen jätehuoltoyrityksen puoleen. Sieltä saat tietoja laitteen asianmukaisesta hävityksestä.
- Tee laite tätä ennen käyttökelvottomaksi leikkaamalla kaapelit poikki.

OHJE

Paristojen hävittäminen

Paristot eivät kuulu kotitalousjätteisiin.

- Hävitä paristot vain tähän tarkoitukseen tarkoitettun palautusjärjestelmän kautta.

Paristojen hävittäminen Euroopan unionin sisällä

Loppukäyttäjänä olet lain mukaan velvollinen palauttamaan käytetyt paristot. Palautus on maksuton.

- Palauta akut myyntipisteeseen tai hävitä paristot kaupunkisi tai paikkakuntasi julkisten keräys- ja kierrätysjärjestelmien kautta.

Haitallisia aineita sisältävien paristojen merkintä

PB = paristo sisältää lyijyä

Cd = paristo sisältää kadmiumia

Hg = paristo sisältää elohopeaa

Li = paristo sisältää litiumia

FIGYELMEZTETÉS

- ▶ A jelen készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, ill. hiányos tapasztalattal és megfelelő tudással rendelkező személyek akkor kezelhetik, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartási munkákat nem végezhetnek olyan gyermekek, akik nem állnak felügyelet alatt.

Biztonsági útmutatások

Elektromos csatlakoztatás

- A kültéren történő villamossági szerelésre speciális előírások érvényesek. A villamossági szerelést csak villamossági szakember végezheti.
 - A villamossági szakember szakmai végzettsége, ismeretei és tapasztalatai alapján megfelelő szakképzettséggel rendelkezik, és végezhet kültéren villamossági szerelést. Képes felismerni a lehetséges veszélyeket és figyelembe veszi a regionális és nemzeti szabványokat, előírásokat és rendelkezéseket.
 - Kérdések és problémák esetén forduljon villamossági szakemberhez.
- A készülék víztől számított biztonsági távolsága legalább 2 m kell, hogy legyen.
- Csak akkor csatlakoztassa a készüléket, ha a készülék és az áramellátás elektromos adatai megegyeznek.
- A készüléket csak előírászerűen telepített dugaszolóaljzatról működtesse.
- A készüléket 30 mA névleges áramerősségű hibaáram-védelemmel (RCD) kell ellátni.
- A nyitott csatlakozódugót és a csatlakozóaljzatot óvni kell a nedvességtől.

Biztonságos üzemeltetés

- Válassza le a csatlakoztatott készülékeket, amelyek veszélyt jelenthetnek, a véletlen bekapcsolás elkerülésére használat után le kell választani az InScenio FM-Master 2, 3 egységről. Például:
 - Hőt termelő készülékek.
 - Szabadon lévő, mozgó alkatrészekkel rendelkező készüléket, melyek sérülést okozhatnak, pl. elektromos kések vagy fűrészek.
- Ne használja a készüléket, sérült elektromos vezetékek vagy a burkolat sérülése esetén.
- A készüléket soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- A készülék és a csatlakozók nem vízhatlanok. Kerülje a vízzel való érintkezést.
- A készüléket csak felhelyezett védőburkolattal üzemeltesse. Ezáltal a készülék kiegészítő védelmet kap a külső időjárási hatások ellen.
- Soha ne húzzon semmit elektromos vezetékeknél fogva. Különösen készülékeket ne hordozzon a vezetéküknél fogva.
- A vezetékeket sérülésveszélytől védetten fektesse le úgy, hogy senki ne eshessen el bennük.
- Ne használjon többcsatlakozós dugaszolóaljzatot.
- Csak azokat a munkálatokat végezze el a készüléken, amelyek a jelen útmutatóban ismertetve vannak.
- Soha ne végezzen műszaki változtatásokat a készüléken.
- Probléma esetén forduljon szakkereskedőjéhez vagy az OASE vállalathoz.

Rendeltetésszerű használat

A jelen útmutatóban leírt terméket kizárólag a következők szerint használja:

- Elektromos eszközök, pl. lámpák és szivattyúk vezérlésére kültéren.
- A műszaki adatok betartása mellett. (→ Műszaki adatok)

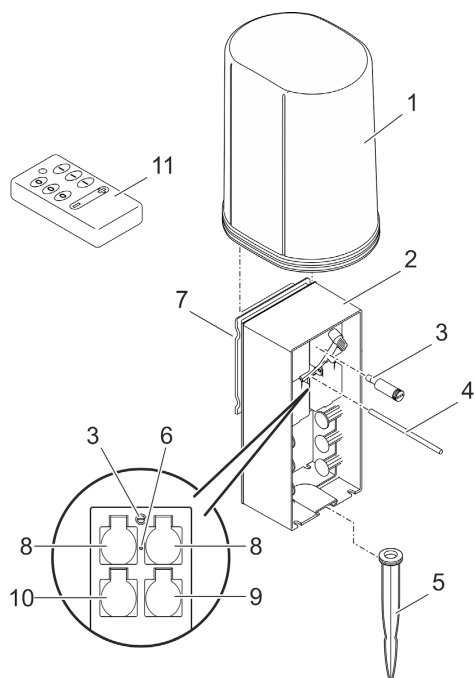
A készülékre a következő korlátozások érvényesek:

- Nem használható állandó áramforrásként olyan eszközöknél, melyek veszélyek forrásai lehetnek, pl. fűtőtestek, szerszámok, gépek stb.
- Nem szabad ipari célokra használni.

Termékleírás

Az InScenio FM-Master 2, 3 elektromos kerti eszközökhöz, pl. lámpákhoz, szűrőkhöz vagy szivattyúkhöz használt, állandóan áram alatt lévő és kapcsolható dugaszolóaljzatokhoz való áramelosztó.

- Az InScenio FM-Master 3 továbbá rendelkezik egy dimmelhető dugaszolóaljjal.
- A távirányítóval vezérelhetők a kapcsolható dugaszolóaljzatok és a dimmelhető dugaszolóaljzat.



FMR0075

HU

- 1 Időjárás elleni védőborítás
 - Üzemelés közben a védőborításnak folyamatosan fel kell helyezve lennie.
- 2 InScenio FM-Master 2 vagy 3
- 3 A szabályozó finombiztosítóka (csak InScenio FM-Master 3)
- 4 Szervizcsap, a szerviz gomb (6) működtetéséhez
- 5 Földbe szúrható cövek
- 6 Szerviz gomb, a szervizcsappal (4) működtethető.
 - Távirányítók betanításához, ill. törléséhez
- 7 Az áramellátás csatlakoztatása
 - Az InScenio FM-Master akkor van bekapcsolva, ha rá van kapcsolva az áramhálózatra. Akkor van kikapcsolva, ha le van választva az áramhálózatról.
 - Az InScenio FM-Master csatlakoztatása kereskedelmi forgalomban kapható hosszabbító kábel csatlakozójával történik. A védőérintkezős hosszabbító kábelnek alkalmasnak kell lennie a kültéren való folyamatos üzemelésre. Tájékozódjon a szakkereskedésben.
- 8 Dugaszolóaljzat, kapcsolható
- 9 Dugaszolóaljzat, folyamatosan áram alatt
- 10 InScenio FM-Master 2: Dugaszolóaljzat, kapcsolható
InScenio FM-Master 3: Dugaszolóaljzat, kapcsolható és szabályozható
- 11 Távirányító, a dugaszolóaljzat vezérlésére

A készülék szimbólumai

IPX4

A készülék fröccsenő víz behatolása ellen védett.



Óvja a készüléket a közvetlen napfénytől.



A készüléket ne dobja ki a háztartási hulladékok közé.



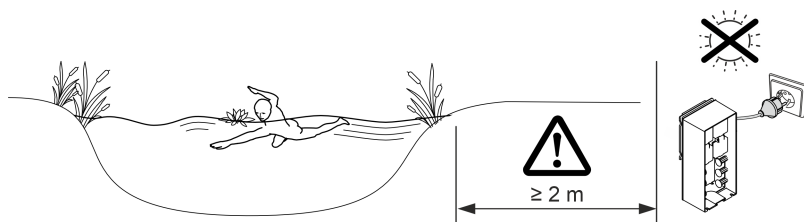
Olvassa el a használati útmutatót.

Elhelyezés

⚠ FIGYELMEZTETÉS

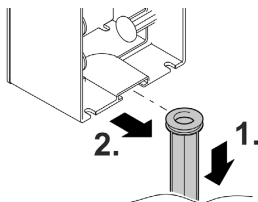
A készülék veszélyes elektromos feszültséget vezet, és nem állítható fel közvetlenül víz mellett. Ellenkező esetben áramütés okozta halálos vagy súlyos sérülések veszélye áll fenn.

- A készüléket elárasztástól védett helyen állítsa fel, hogy legalább 2 m távolságra legyen a víztől.



FMR0076

Felállítás cövekkel



FMR0077

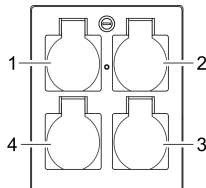
Csatlakoztatás

Készülék csatlakoztatása az áramelosztóra

TUDNIVALÓ:

► A dugaszolóaljzatok teljes terhelése nem haladhatja meg a 12 A (2700 W) értéket! Ellenkező esetben a készülék tönkre mehet.

A dugaszolóaljzatok kiosztása



InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
1 1. dugaszolóaljzat, kapcsolható ¹⁾	1 1. dugaszolóaljzat, kapcsolható ¹⁾
2 2. dugaszolóaljzat, kapcsolható ¹⁾	2 2. dugaszolóaljzat, kapcsolható ¹⁾
3 3. dugaszolóaljzat, kapcsolható ²⁾	3 3. dugaszolóaljzat, kapcsolható ²⁾
4 4. dugaszolóaljzat, kapcsolható ¹⁾	4 4. dugaszolóaljzat, kapcsolható és szabályozható ³⁾

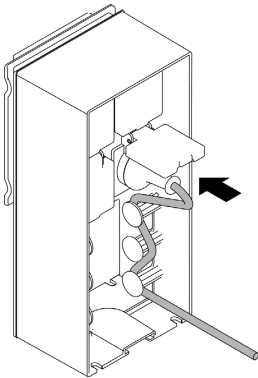
¹⁾ max. terhelés 2000 W

²⁾ max. terhelés 2700 W

³⁾ terhelés 40 ... 320 W

Húzásmentesítő használata

Feltétlenül használja a készüléken meglévő húzásmentesítőket a csatlakoztatott kábelekhez.



Szabályozható dugaszolóaljzat

TUDNIVALÓ:

A szabályozható dugaszolóaljzat olyan fázisvágó szabályozóval rendelkezik, amely képes induktív és ohmos terheket vezérelni.

- ▶ Az induktív terhek pl. a szabályozható LED-ek, azonban néhány olyan OASE szivattyú is, melyek szabályozásra vannak kialakítva.
- ▶ Ohmos terhek pl. az izzólámpák.

Kapacitív terhek (pl. elektronikus transzformátorok) csatlakoztatása esetén, ...

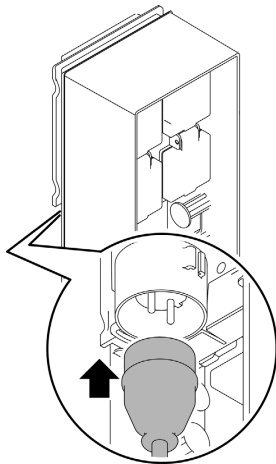
- ▶ az tönkretetheti a belső szabályozót.
- ▶ tönkretetheti a csatlakoztatott készüléket.
- ▶ a csatlakoztatott készülék nem fog kifogástalanul működni.

Amennyiben nem biztos benne, érdeklődjön annak a terméknek a gyártójánál, amelyiken a szabályozási funkciót alkalmazni szeretné.

- ❗ Vegye figyelembe, hogy a szabályozható dugaszolóaljzat nem kapcsolható ki teljesen. Ez azt jelenti, hogy egy alacsony szabályozási fokozatra állított készülék esetén mindig folyik egy kevés áram.

Az áramellátás csatlakoztatása

- Tolja rá a hálózati kábel csatlakozóját a készülék dugaszára.



FMR0078

Üzembe helyezés

A távirányító betanítása

Ellenőrizze a távirányító működését egy gomb lenyomásával. A távirányítón lévő LED-nek ki kell gyulladnia. Maximum 10 távirányítót tud az InScenio FM-Master egységre hangolni.

Ahhoz, hogy a dugaszolóaljzatokat a távirányítóval vezérelni lehessen, először be kell tanítani az InScenio FM-Master áramelosztót a távirányítóra.

Az alábbiak szerint járjon el:

- 1. A szervizcsappal röviden nyomja meg a szervizgombot.
- 2. Legalább 3 mp-ig tartson nyomva egy tetszőleges gombot a távirányítón.
- ✓ Ezzel megtörtént az InScenio FM-Master betanítása a távirányítóra.

Távirányító törlése

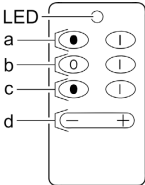
Az InScenio FM-Master áramelosztóra betanított valamennyi távirányító törölhető. Egyetlen távirányító nem törölhető.

Az alábbiak szerint járjon el:

- 1. Legalább 5 mp-ig tartsa nyomva a szervizcsappal a szervizgombot.
- ✓ Valamennyi eltárolt távirányító törlődik.

Dugaszolóaljzatok vezérlése a távirányítóval

Az InScenio FM-Master és a távirányító közötti szabad rálátás esetén akár 80 méteres hatótávolság is lehetséges. Amennyiben az adóteljesítmény már nem elegendő, a távirányítóban ki kell cserélni az elemet. (→ Az elem cseréje)

LED	Ellenőrző lámpa		InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Kikapcsolás		a 1. dugaszolóaljzat kapcsolása	a 1. dugaszolóaljzat kapcsolása
			b 2. dugaszolóaljzat kapcsolása	b 2. dugaszolóaljzat kapcsolása
I	Bekapcsolás		c 4. dugaszolóaljzat kapcsolása	c 4. dugaszolóaljzat kapcsolása
- / +	Szabályozás		d Nincs funkciója	d 4. dugaszolóaljzat szabályozása

Tisztítás és karbantartás

A készülék tisztítása

A készüléket száraz, puha és tiszta törlőkendővel tisztítsa. Maró hatású tisztítószerek, vagy vegyszeroldatok használata tilos, mivel ezek megtámadják a burkolatot, vagy károsan befolyásolják a működőképességet.

Biztosíték cseréje

(csak InScenio FM-Master 3)

FIGYELMEZTETÉS

Áramütés okozta halálos vagy súlyos sérülések lehetsége áll fenn!

- A készüléken végzett munka megkezdése előtt csatlakoztassa le a készüléket az áramhálózatról.

A dimmert finombiztosítékkal van biztosítva.

Ez az alábbiak szerint végezhető el:

1. Húzza ki az összes áramelosztóhoz csatlakoztatott készülék csatlakozóján.
2. Feszültségmentesítse az áramelosztót.
3. Csavarhúzóval forgassa el balra a biztosítéktartót enyhe nyomást gyakorolva egy negyed fordulattal (bajonettzár).
4. Vegye a biztosítékot, biztosítéktartóval együtt.
5. Cserélje ki a biztosítékot.
6. Használjon 5 × 20 mm, 2 A –es biztosítékot.
7. Csavarja vissza a biztosítéktartót.
8. Ismét hozza létre a csatlakozásokat.

Az elem cseréje

Ez az alábbiak szerint végezhető el:

1. Tolja hátra a távirányítón az elemtartó rekesz fedelét.
2. Vegye ki és cserélje ki az elemet.
 - Használjon V23 GA (12 V) típusú alkáli-mangán elemeket.
 - Az elem behelyezéskor ügyeljen a helyes polarításra.
 - Az elhasznált elemek ártalmatlanítását a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően végezze.
3. Zárja vissza a borítást.

Hibaelhárítás

Üzemzavar	Ok	Megoldás
Az InScenio FM-Master nem reagál a kézi adó parancsaira.	A távirányító nincs betanítva.	Végezze el a távirányító betanítását.
	Zavar az adási körzetben	Változtasson pozíciót, gondoskodjon a szabad rálátásról.
	Az InScenio FM-Master vevője meghibásodott.	Egyeztetni kell az OASE szervízzel.
	A távirányítóban lévő elem elhasználódott (a távirányítón lévő LED nem világít).	Cserélje ki az elemet.
	A finombiztosíték kioldott, mivel a szabályozható dugaszolóaljzatra erre nem alkalmas készüléket csatlakoztattak (csak InScenio FM-Master 3)	• Cserélje ki a biztosítékot • Kizárólag arra alkalmas készüléket csatlakoztasson a szabályozható dugaszolóaljzatra.

Zavar a szabályozható dugaszolóaljzatnál:

Üzemzavar	Lehetséges ok	Megoldás
Egy csatlakoztatott készülék nem kapcsolható be vagy nem szabályozható.	A készülék nem szabályozható.	Csatlakoztasson a szabályozóval kompatibilis készüléket. (→ Készülék csatlakoztatása az áramelosztóra).
	A készülék terhelése alacsonyabb a szabályozó minimális terhelésénél.	Növelje a terhelést.
	A finombiztosíték kioldott.	Cserélje ki a finombiztosítékot.
Egy csatlakoztatott lámpa villódzik, vagy a szabályozó zúg.	A terhet nem szabályozható.	Csatlakoztasson a szabályozóval kompatibilis készüléket. (→ Készülék csatlakoztatása az áramelosztóra).
	A terhelés alacsonyabb a szabályozó minimális terhelésénél.	Növelje a terhelést (pl. csatlakoztasson további lámpákat).

Műszaki adatok

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Hálózati feszültség		V AC	220 – 240	220 – 240
Hálózati frekvencia		Hz	50	50
Max. áramfelvétel		A	12	12
Max. megengedett összesített terhelés		W	2700	2700
Dugaszolóaljzat (állandó)	Max. megengedett terhelés	W	2700	2700
Dugaszolóaljzat (kapcsolható)	Max. megengedett terhelés	W	2000	2000
Dugaszolóaljzat (szabályozható)	Max. megengedett terhelés	W	–	320
	Teljesítménytartomány	W	–	40 ... 320
	Szabályozó típusa		–	fázisvágásos
	Finombiztosíték		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Kézi jeladó	Frekvencia	MHz	433,92	433,92
	Max. hatótávolság	m	80	80
	Alkáli-mangán elem		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Védettségi fokozat			IPX4	IPX4
Méret védőburkolattal (Ma x Sz x Mé)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Súly		kg	1,7	1,8

Kopóalkatrészek

- A dimmer kapcsoló finombiztosítóka

Megsemmisítés

TUDNIVALÓ:

A készüléket nem szabad háztartási hulladékként ártalmatlanítani.

- ▶ A készüléket az erre szolgáló visszavételi rendszeren keresztül adja le ártalmatlanításra.
- ▶ Ha bármilyen kérdése van, forduljon a helyi hulladékkezelő vállalathoz. Ott tájékoztatást kap a készülék megfelelő ártalmatlanításáról.
- ▶ A kábel levágásával tegye használhatatlanná a készüléket.

TUDNIVALÓ:

Elemek ártalmatlanítása

Az elemeket ne dobja ki a háztartási szemétbe.

- ▶ Az elemeket kizárólag az erre szolgáló visszavételi rendszeren keresztül ártalmatlanítsa.

Elemek ártalmatlanítása az Európai Közösségen belül

Végfelhasználóként Ön jogilag köteles visszaszolgáltatni a használt elemeket. A visszaszolgáltatás ingyenes.

- ▶ Vigye vissza az elemeket az értékesítési pontra, vagy ártalmatlanítsa azokat a város vagy település nyilvános visszavételi és újrahasznosítási rendszerein keresztül.

Jelölések káros anyagokat tartalmazó elemeken

Pb = az elem ólmot tartalmaz

Cd = az elem kadmiumot tartalmaz

Hg = az elem higanyt tartalmaz

Li = az elem lítiumot tartalmaz

OSTRZEŻENIE

- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat i ponadto przez osoby o ograniczonych fizycznych i umysłowych zdolnościach, albo nie posiadających niezbędnego doświadczenia i wiedzy, gdy będą one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo użytkownika tego urządzenia lub zostaną odpowiednio przez nią poinstruowane i poinformowane o wynikających stąd zagrożeniach. Dzieciom zabrania się zabawy z tym urządzeniem. Czyszczenie ani czynności serwisowe użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
-

Przepisy bezpieczeństwa

Przyłącze elektryczne

- W stosunku do instalacji elektrycznych na zewnątrz budynków obowiązują specjalne przepisy. Wykonanie instalacji elektrycznej jest dozwolone tylko specjalistom elektrykom.
 - Specjalistą elektrykiem jest osoba, która w oparciu o swoje wykształcenie, wiedzę i doświadczenie jest uprawniona do wykonania instalacji elektrycznych na zewnątrz budynków. Ponadto potrafi rozpoznać możliwe zagrożenia i przestrzega regionalnych i krajowych norm, przepisów i zarządzeń.
 - W przypadku pytań i problemów należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
- Odstęp bezpieczeństwa urządzenia od wody musi wynosić co najmniej 2 m.
- Urządzenie podłączyć tylko wtedy, gdy parametry elektryczne urządzenia i zasilania energią są zgodne.
- Urządzenie może być podłączane tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.
- Urządzenie musi być zabezpieczone poprzez wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD), ze znamionowym prądem upływowym wynoszącym maksymalnie 30 mA.
- Otwarte gniazdka i wtyczki należy chronić przed wilgocią.

Bezpieczna eksploatacja

- Odłączyć podłączone urządzenia stanowiące potencjalne źródło zagrożenia od InScenio FM-Master 2, 3 po zakończeniu ich używania, żeby zapobiec przypadkowemu włączeniu. Przykładowo:
 - Urządzenia wydzielające ciepło.
 - Urządzenia z nieosłoniętymi ruchomymi częściami mogącymi spowodować skaleczenia, jak np. elektryczne noże lub piły.
- Nie używać tego urządzenia, gdy przewody elektryczne lub obudowa są uszkodzone.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani w innych cieczach.
- Urządzenie i przyłącza nie są wodoszczelne. Unikać kontaktu z wodą.
- Urządzenie eksploatować tylko z nałożoną osłoną ochronną. Dzięki temu urządzenie jest dodatkowo chronione przed zewnętrznymi wpływami atmosferycznymi.
- Nigdy nie ciągnąć za przewody elektryczne. W szczególności nie przenosić urządzenia za przewód.
- Przewody należy układać w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniami i tak, żeby uniknąć możliwości potknięcia się o nie.
- Nie używać gniazdek wtykowych wielokrotnych ani rozdzielaczy.
- Przy urządzeniu wykonywać tylko te czynności, które są opisane w tej instrukcji.
- Nigdy nie dokonywać przeróbek technicznych urządzenia na własną rękę.
- W razie wystąpienia problemów prosimy zwrócić się do autoryzowanego serwisu lub do firmy OASE.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Wyrób opisywany w niniejszej instrukcji należy użytkować wyłącznie w następujący sposób:

- Do sterowania urządzeń elektrycznych takich, jak np. lampy i pompy, pracujących na zewnątrz budynku.
- W warunkach zgodnych z danymi technicznymi. (→ Dane techniczne)

W stosunku do tego urządzenia obowiązują następujące ograniczenia:

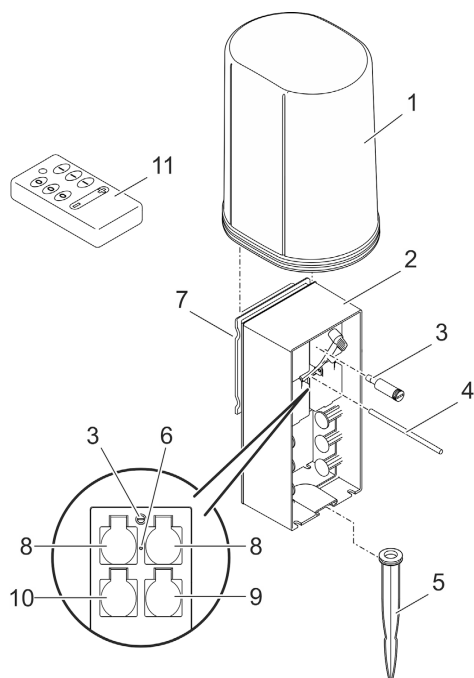
- Nie używać do ciągłego zasilania prądowego urządzeń mogących stanowić potencjalne zagrożenie jak np. grzejniki, narzędzia, maszyny itp.
- Nie nadaje się do celów przemysłowych.

Opis produktu

InScenio FM-Master 2, 3 jest rozdzielaczem zasilania ze stale zasilanymi i przełączalnymi gniazdami wtykowymi dla elektrycznych urządzeń ogrodowych takich, jak np. lampy, filtry lub pompy.

- InScenio FM-Master 3 zaopatrzony jest ponadto w gniazdo wtykowe z funkcją ściemniania.
- Przełączane gniazda wtykowe oraz gniazdo wtykowe z funkcją ściemniania są sterowane za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Przegląd



FMR0075

- | | |
|----|--|
| 1 | Ośłona chroniąca przed wpływami atmosferycznymi |
| | • Podczas eksploatacji osłona ochronna musi być zawsze nałożona. |
| 2 | InScenio FM-Master 2 lub 3 |
| 3 | Bezpiecznik o wysokiej czułości Regulator mocy (tylko InScenio FM-Master 3) |
| 4 | Rysik serwisowy do naciśnięcia przycisku serwisowego (6) |
| 5 | Pręt do wbicia w ziemię |
| 6 | Przełącznik serwisowy, naciskany rysikiem serwisowym (4) |
| | • Do dostrojenia wzgl. kasowania pilotów zdalnego sterowania |
| 7 | Przylącze zasilania prądowego |
| | • InScenio FM-Master jest włączony, gdy jest połączony z siecią prądową. Po odłączeniu od sieci prądowej jest wyłączony. |
| | • InScenio FM-Master jest podłączony poprzez złącze kabla przedłużacza ogólnie dostępnego w handlu. Kabel przedłużacza musi być przystosowany do ciągłego użytkowania na zewnątrz budynków. Zasięgnąć informacji w specjalistycznym sklepie. |
| 8 | Gniazdko sieciowe, przełączalne |
| 9 | Gniazdo wtykowe stale zasilane |
| 10 | InScenio FM-Master 2: Gniazdko sieciowe, przełączalne
InScenio FM-Master 3: Gniazdko sieciowe, przełączalne i z funkcją ściemniania |
| 11 | Pilot, do zdalnego sterowania gniazd wtykowych |

Symbole na urządzeniu

IPX4

Urządzenie jest zabezpieczone przed wnikaniem wody rozbryzgowej.



Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.



Nie wyrzucać tego urządzenia do zwykłych odpadów komunalnych.



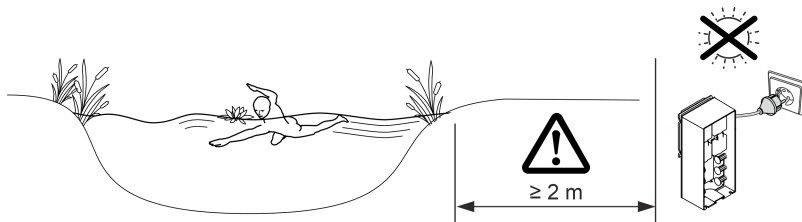
Należy przeczytać instrukcję użytkowania.

Ustawienie

⚠ OSTRZEŻENIE

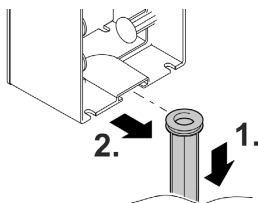
Urządzenie jest pod niebezpiecznym napięciem i nie wolno go ustawić bezpośrednio w pobliżu wody. W przeciwnym razie grożą ciężkie obrażenia a nawet śmiertelne w wyniku porażenia prądem.

- Urządzenie należy ustawić w sposób zabezpieczony przed zalaniem, w odległości co najmniej 2 m od wody.



FMR0076

Ustawienie na pręcie do wbicia w ziemię



FMR0077

PL

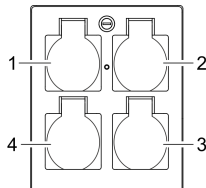
Podłączenie

Podłączenie urządzenia do rozdzielacza prądu

WSKAZÓWKA

► Obciążenie całkowite gniazdek sieciowych nie może przekroczyć 12 A (2700 W). W przeciwnym razie urządzenie ulegnie uszkodzeniu.

Obciążenie gniazdek wtykowych



InScenio FM-Master 2		InScenio FM-Master 3	
1	Gniazdko 1, przełączalne ¹⁾	1	Gniazdko 1, przełączalne ¹⁾
2	Gniazdko 2, przełączalne ¹⁾	2	Gniazdko 2, przełączalne ¹⁾
3	Gniazdko 3, stale zasilane ²⁾	3	Gniazdko 3, stale zasilane ²⁾
4	Gniazdko 4, przełączalne ¹⁾	4	Gniazdko 4, przełączalne i z funkcją ściemniania ³⁾

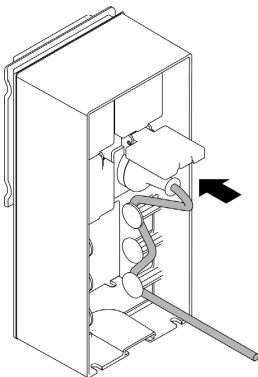
¹⁾ Obciążenie maks. 2000 W

²⁾ Obciążenie maks. 2700 W

³⁾ Obciążenie 40 ... 320 W

Zastosować urządzenie odciążające uchwyty kablowe

Konieczniewie stosować podłączone do urządzenia odciążające uchwyty kablowe dla podłączonych kabli.



FMR0079

Gniazdo wtykowe z funkcją ściemniania

WSKAZÓWKA

Gniazdko sieciowe z funkcją ściemniania zawiera ściemniacz fazowy, który może sterować obciążeniami indukcyjnymi i oporowymi.

- ▶ Obciążenia indukcyjne to np. ściemniane diody LED, jak również niektóre pompy OASE odpowiednio oznakowane do regulacji.
- ▶ Obciążenia oporowe to np. zwykłe żarówki.

Podłączenie obciążeń pojemnościowych (np. transformatory elektroniczne), ...

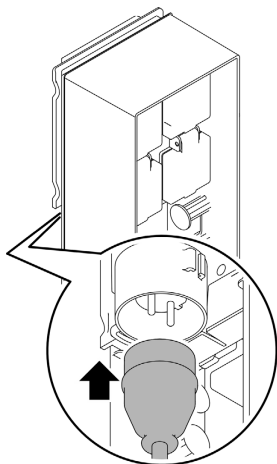
- ▶ może zniszczyć wewnętrzny ściemniacz.
- ▶ może zniszczyć podłączone urządzenie.
- ▶ powoduje nieprawidłowe działanie podłączonego urządzenia.

W razie wystąpienia wątpliwości należy zwrócić się z zapytaniem do producenta wyrobu, który ma być regulowany.

- ❗ Należy uwzględnić, że gniazdka sieciowe z funkcją ściemniania nie da się całkowicie wyłączyć. To oznacza, że także przy urządzeniu wyregulowanym całkowicie do minimum nadal jeszcze płynie mały prąd.

Podłączenie zasilania prądowego

- Łącznik kabla sieciowego nasunąć na wtyczkę urządzenia.



PL

FMR0078

Rozruch

Dostrajanie pilota

Sprawdzić działanie pilota zdalnego sterowania naciskając jeden z klawiszy. Dioda LED na pilocie musi się zaświecić. Do InScenio FM-Master można dostroić maksymalnie 10 pilotów.

Obsługa gniazdek za pomocą pilota wymaga najpierw dostrojenia InScenio FM-Master do pilota zdalnego sterowania.

Należy postępować następująco:

- 1. Nacisnąć krótko rysikiem rysikiem serwisowym na przycisk serwisowy.
- 2. Przytrzymać dowolny przycisk na pilocie wciśnięty przez co najmniej 3 s.
- ✓ W ten sposób InScenio FM-Master został dostrojony do pilota.

Usuwanie pilota

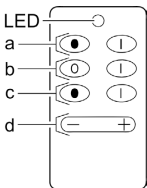
Można usunąć wszystkie piloty dostrojone do InScenio FM-Master. Nie można usunąć pojedynczego pilota.

Należy postępować następująco:

- 1. Za pomocą rysika serwisowego przytrzymać przycisk serwisowy wciśnięty przez co najmniej 5 s.
- ✓ Wszystkie zapisane piloty zostaną usunięte.

Sterowanie gniazd za pomocą pilota

W przypadku niezakłóconej linii wzroku między InScenio FM-Master a pilotem transmisja radiowa jest możliwa na odległość maks. 80 metrów. Jeżeli moc nadawcza nie jest już wystarczająca, należy wymienić baterię w pilocie. (→ Wymiana baterii)

Dioda Lampka kontrolna		LED		InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
LED					
O	Wyłączanie	a		a Gniazdko 1 przełączyć	a Gniazdko 1 przełączyć
I	Włączanie	b		b Gniazdko 2 przełączyć	b Gniazdko 2 przełączyć
- / +	Ściemnianie	c		c Gniazdko 4 przełączyć	c Gniazdko 4 przełączyć
		d		d Brak funkcji	d Gniazdko 4 ściemnianie

Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie urządzenia

Urządzenie należy czyścić miękką, czystą i suchą szmatką. Nie wolno stosować żadnych agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników chemicznych, ponieważ może to spowodować zniszczenie obudowy lub zakłócenie działania urządzenia.

Wymiana bezpiecznika

(tylko InScenio FM-Master 3)

OSTRZEŻENIE

Możliwość odniesienia ciężkich obrażeń i śmierci w wyniku porażenia prądem elektrycznym.

► Przed przystąpieniem do prac przy urządzeniu należy odłączyć urządzenie od sieci.

Regulator (ściemniacz) jest zabezpieczony bezpiecznikiem o wysokiej czułości.

Należy postępować w sposób następujący:

1. Wyjąć z rozdzielacza wtyczki wszystkich podłączonych urządzeń.
2. Odłączyć rozdzielacz od źródła napięcia.
3. Podstawę bezpiecznika obrócić śrubokrętem o ćwierć obrotu w lewo pod lekkim naciskiem (zamknięcie bagnetowe).
4. Wyjąć podstawę bezpiecznika wraz z bezpiecznikiem.
5. Założyć nowy bezpiecznik.
6. Stosować bezpiecznik czuły 5×20 mm, 2 A inercyjny.
7. Ponownie wkręcić podstawę bezpiecznika.
8. Dokonać podłączeń.

PL

Wymiana baterii

Należy postępować w sposób następujący:

1. Odsunąć osłonę komory baterii na pilocie.
2. Wyjąć i wymienić baterię.
 - Stosować baterie alkaliczno-manganowe typu V23 GA (12 V).
 - Przy wymianie baterii uważać na właściwą biegunowość.
 - Utylizacja baterii musi być przeprowadzona zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
3. Zamknąć pokrywę.

Usuwanie usterek

Usterka	Przyczyna	Środek zaradczy
InScenio FM-Master nie reaguje na polecenia pilota	Zdalne sterowanie nie jest dostrzone	Dostrajanie pilota
	Zakłócenie transmisji radiowej	Zmienić miejsce, zadbać o to, aby na drodze nie znajdowały się żadne przeszkody, które mogą powodować zakłócenia
	Odbiornik w InScenio FM-Master uszkodzony	Konieczny kontakt z serwisem OASE
	Bateria w pilocie jest zużyta (LED na pilocie nie świeci)	Wymienić baterię
	Zadziałał bezpiecznik czuły, ponieważ niewłaściwe urządzenie zostało podłączone do gniazdka z regulacją (tylko InScenio FM-Master 3)	• Wymienić bezpiecznik • Do gniazdek z regulacją należy podłączać tylko urządzenia przeznaczone do tego celu

Usterka gniazdka z funkcją ściemniania:

Usterka	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Podłączonego urządzenia nie da się włączyć lub sterować funkcją ściemniania.	Urządzenie nie nadaje się do sterowania funkcją ściemniania.	Podłączyć urządzenie kompatybilne do funkcji ściemniania. (→ Podłączenie urządzenia do rozdzielacza prądu).
	Obciążenie ze strony urządzenia jest mniejsze od niezbędnego minimalnego obciążenia.	Zwiększyć obciążenie.
	Zadziałał bezpiecznik o wysokiej czułości.	Wymienić bezpiecznik o wysokiej czułości.
Podłączona lampa pulsuje lub ściemniacz brzęczy.	Obciążenie urządzenie nie nadaje się do sterowania funkcją ściemniania.	Podłączyć urządzenie kompatybilne do funkcji ściemniania. (→ Podłączenie urządzenia do rozdzielacza prądu).
	Obciążenie ze strony urządzenia jest mniejsze od niezbędnego minimalnego obciążenia.	Zwiększyć obciążenie (np. podłączyć dodatkowe lampy).

Dane techniczne

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Napięcie sieciowe		V AC	220 ... 240	220 ... 240
Częstotliwość sieci		Hz	50	50
Maks. pobór prądu		A	12	12
Max. dopuszczalne obciążenie całkowite		W	2700	2700
Gniazdo wtykowe (stale zasilane)	Max. dopuszczalne obciążenie	W	2700	2700
Gniazdo wtykowe (przełączalne)	Max. dopuszczalne obciążenie	W	2000	2000
Gniazdko sieciowe (z funkcją ściemniania)	Max. dopuszczalne obciążenie	W	–	320
	Zakres mocy	W	–	40 ... 320
	Typ ściemniacza		–	Ściemniacz fazowy
	Bezpiecznik o wysokiej czułości		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Pilot	Częstotliwość	MHz	433,92	433,92
	Maks. zasięg	m	80	80
	Bateria alkaliczno-manganova		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Stopień ochrony			IPX4	IPX4
Wymiary z osłoną ochronną (W × S × G)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Masa		kg	1,7	1,8

PL

Części ulegające zużyciu

- Bezpiecznik o wysokiej czułości regulatora (ściemniacza)

Usuwanie odpadów

WSKAZÓWKA

Urządzenia nie wolno wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne.

- ▶ Urządzenie należy oddać w wyznaczonym punkcie zbiórki surowców wtórnych.
- ▶ W razie wystąpienia pytań prosimy zwrócić się do lokalnego przedsiębiorstwa gospodarki odpadami. Tak można otrzymać informacje o prawidłowej utylizacji urządzenia.
- ▶ Przed przystąpieniem do utylizacji należy odciąć przewód zasilający urządzenia.

WSKAZÓWKA

Utylizacja baterii

Baterii nie zalicza się do odpadów domowych.

- ▶ Baterie należy utylizować wyłącznie za pośrednictwem przewidzianego do tego celu systemu zwrotów.

Utylizacja baterii w krajach Unii Europejskiej

Użytkownik końcowy jest prawnie zobowiązany do zwrotu zużytych baterii. Zwrot jest bezpłatny.

- ▶ Baterie należy zwrócić w punkcie sprzedaży lub zutylizować za pośrednictwem publicznych systemów zwrotów i recyklingu w swoim mieście lub swojej gminie.

Oznakowanie baterii zawierających substancje szkodliwe

Pb = bateria zawiera ołów

Cd = bateria zawiera kadm

Hg = bateria zawiera rtęć

Li = bateria zawiera lit

VAROVÁNÍ

- ▶ Tento přístroj smí používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze v případě, že jsou pod dohledem, nebo že jsou poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí, která z tohoto použití vyplývají. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
-

Bezpečnostní pokyny

Elektrická přípojka

- Na elektroinstalaci ve venkovním prostředí se vztahují zvláštní předpisy. Elektroinstalaci smí provést výhradně elektrikář.
 - Elektrikář má z důvodu svého odborného vzdělání, znalostí a zkušeností kvalifikaci a smí provádět elektroinstalační práce ve venkovním prostředí. Elektrikář dokáže rozpoznat možná rizika a zajistí dodržení místních a národních norem, předpisů a ustanovení.
 - S případnými otázkami a potížemi se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
- Bezpečná vzdálenost přístroje od vody musí činit nejméně 2 m.
- Přístroje zapojujte pouze tehdy, shodují-li se elektrické údaje přístroje s dostupným napájením.
- Přístroj připojujte pouze do zásuvky instalované v souladu s předpisy.
- Přístroj musí být zajištěn pomocí proudového chrániče (RCD) s reakčním proudem maximálně 30 mA.
- Chraňte otevřené zástrčky a zásuvky před vlhkostí.

Bezpečný provoz

- Po použití systému InScenio FM-Master 2, 3 odpojte připojené přístroje, které mohou být nebezpečné tak, abyste zabránili jejich nechtěnému zapnutí. Například:
 - Přístroje, vytvářející teplo.
 - Přístroje s otevřenými, pohyblivými díly, které způsobují zranění, jako např. elektrické nože nebo pily.
- Nepoužívejte přístroj, pokud jsou poškozeny elektrické vodiče nebo kryt.
- Neponořujte přístroj do vody nebo jiných kapalin.
- Přístroj a přípojky nejsou vodotěsné. Zabraňte kontaktu s vodou.
- Přístroj používejte pouze s nasazeným ochranným krytem. Tím je přístroj navíc chráněn proti vnějším povětrnostním vlivům.
- Nikdy netahejte za elektrické rozvody a vodiče. Především pak nesmíte žádné přístroje přenášet za jejich vodiče a kabely.
- Pokládejte vodiče tak, aby byly chráněny před poškozením a nikdo o ně nemohl zakopnout.
- Nepoužívejte žádné zásuvkové lišty.
- Provádějte na přístroji pouze činnosti, popisované v tomto návodu.
- Nikdy neprovádějte technické změny na přístroji.
- Při potížích kontaktujte autorizovaný zákaznický servis nebo společnost OASE.

Použití v souladu s určeným účelem

Výrobek, popsáný v tomto návodu, používejte pouze následujícím způsobem:

- K ovládání elektrických přístrojů, jako jsou světla a čerpadla ve venkovních prostorách.
- Při dodržení technických údajů. (→ Technické údaje)

Pro přístroj platí následující omezení:

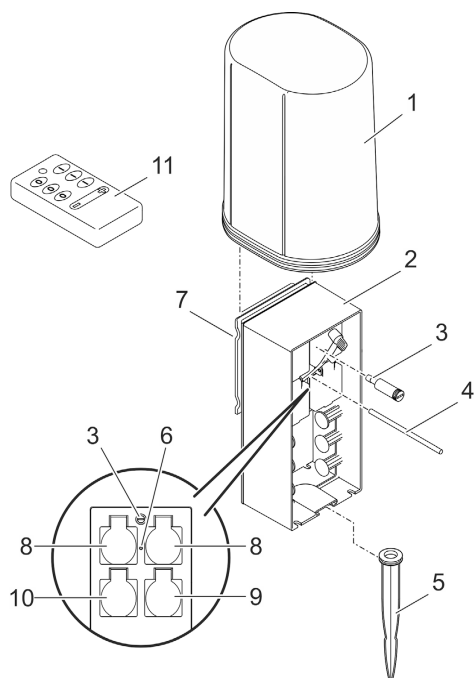
- Nepoužívejte jako trvalý zdroj napájení pro zařízení, která představují nebezpečí, jako jsou topná tělesa, nářadí, stroje atd.
- Nepoužívat pro průmyslové účely.

Popis výrobku

Výrobek InScenio FM-Master 2, 3 je rozvodná skříňka s trvalým napájením a se spínanými zásuvkami pro elektrické zahradní přístroje, jako jsou např. osvětlení, filtry nebo čerpadla.

- Výrobek InScenio FM-Master 3 je navíc vybaven jednou zásuvkou se stmívačem.
- Pomocí dálkového ovladače je možné ovládat spínané zásuvky a zásuvku se stmívačem.

Přehled



FMR0075

- 1 Kryt na ochranu před nepřízní počasí
 - Během provozu musí být ochranný kryt vždy nasazen.
- 2 InScenio FM-Master 2 nebo 3
- 3 Trubičkové pojistky stmívače (pouze InScenio FM-Master 3)
- 4 Servisní kolíček k ovládání servisního tlačítka (6)
- 5 Zapichovací kolík
- 6 Servisní tlačítko se ovládá servisním kolíčkem (4)
 - Pro spárování nebo vymazání dálkového ovladače
- 7 Přípojka napájení
 - InScenio FM-Master je zapnuto, pokud je vytvořeno spojení s elektrickou sítí. Po odpojení od elektrické sítě se vypne.
 - Systém InScenio FM-Master je připojován pomocí přípojky běžně prodáváného prodlužovacího kabelu. Prodlužovací kabel s ochranným kontaktem musí být vhodný pro trvalé použití ve venkovním prostředí. Obrátte se na specializovaného prodejce.
- 8 Zásuvka, spínatelná
- 9 Zásuvka, trvale pod proudem
- 10 InScenio FM-Master 2: Zásuvka, spínatelná
InScenio FM-Master 3: Zásuvka, spínatelná se stmívačem
- 11 Dálkové ovládání pro řízení zásuvky

CS

Symbyly na přístroji

IPX4

Přístroj je chráněn proti vniknutí stříkající vody.



Chraňte přístroj před vlhkostí a přímým slunečním zářením.



Nelikvidujte přístroj v běžném komunálním odpadu.



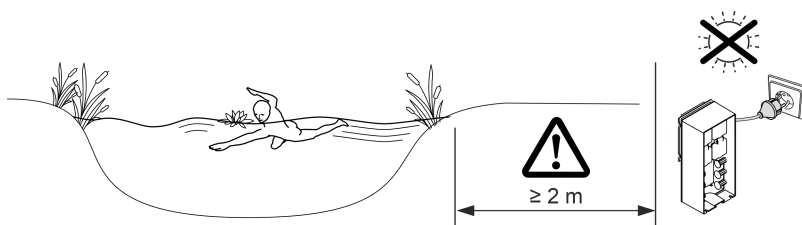
Přečtěte si návod k použití.

Instalace

⚠ VAROVÁNÍ

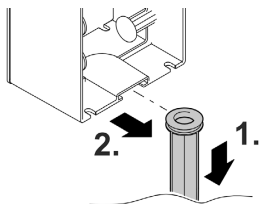
Přístrojem protéká nebezpečné elektrické napětí, přístroj nesmíte instalovat přímo k vodě. V opačném případě hrozí vážné nebo smrtelné úrazy následkem zasažení elektrickým proudem.

► Instalujte přístroj tak, aby nemohl být zaplaven, v minimální vzdálenosti 2 m od vody.



FMR0076

Instalace pomocí zemního kolíku



FMR0077

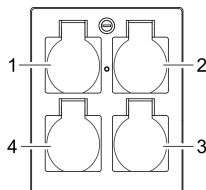
Připojení

Přístroj připojte na rozváděč napájení elektrickým proudem

UPOZORNĚNÍ

► Nesmíte překročit celkové zatížení zásuvek 12 A (2700 W). V opačném případě dojde k poškození přístroje.

Osazení zásuvek



InScenio FM-Master 2

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 | Zásuvka 1, spínatelná ¹⁾ |
| 2 | Zásuvka 2, spínatelná ¹⁾ |
| 3 | Zásuvka 3, trvalá ²⁾ |
| 4 | Zásuvka 4, spínatelná ¹⁾ |

InScenio FM-Master 3

- | | |
|---|--|
| 1 | Zásuvka 1, spínatelná ¹⁾ |
| 2 | Zásuvka 2, spínatelná ¹⁾ |
| 3 | Zásuvka 3, trvalá ²⁾ |
| 4 | Zásuvka 4, spínatelná se stmívačem ³⁾ |

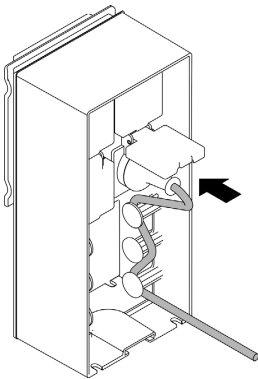
¹⁾ zatížení max. 2000 W

²⁾ zatížení max. 2700 W

³⁾ zatížení 40 až 320 W

Použijte pojistku proti vytržení

Na přístroj vždy použijte instalovanou pojistku proti vytržení připojených kabelů.



Zásuvka se stmívačem

UPOZORNĚNÍ

Stmívatelná zásuvka obsahuje stmívač s fázovou regulací, který může ovládat induktivní a odporové zátěže.

- ▶ Induktivní zátěže jsou např. stmívatelné LED diody, ale také některá čerpadla OASE, která jsou určena ke stmívání.
- ▶ Odporové zátěže jsou např. žárovky.

Pokud připojíte kapacitní zátěže (např. elektronické transformátory), ...

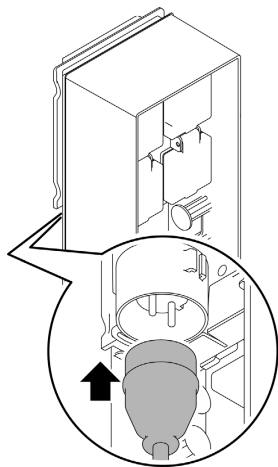
- ▶ může dojít ke zničení vnitřního stmívače.
- ▶ může to zničit připojené zařízení.
- ▶ připojený přístroj nebude správně fungovat.

Pokud si nejste jisti, obraťte se na výrobce výrobku, který chcete stmívat.

- ❗ Upozorňujeme, že stmívatelnou zásuvku nelze zcela vypnout. To znamená, že i při ztlumeném přístroji stále protéká malý proud.

Připojení k elektrické síti

- Nasadte spojku přívodního kabelu na zástrčku přístroje.



FMR0078

Uvedení do provozu

Spárování dálkového ovladače

Zkontrolujte funkci dálkového ovladače stisknutím některého tlačítka. LED na dálkovém ovladači se musejí rozsvítit. Se zařízením InScenio FM-Master můžete spárovat maximálně 10 dálkových ovladačů.

Abyste mohli zásuvky ovládat dálkovým ovladačem, musíte systém InScenio FM-Master nejprve spárovat s použitými dálkovými ovladači.

Postupujte následovně:

- 1. Pomocí servisního kolíčku krátce stiskněte servisní tlačítko.
- 2. Stiskněte a podržte po dobu alespoň 3 sekund libovolné tlačítko na dálkovém ovladači.
- ✓ Tím je systém InScenio FM-Master spárován s dálkovým ovladačem.

Vymazání dálkového ovladače

Všechny dálkové ovladače, které jsou spárovány se systémem InScenio FM-Master, můžete opět vymazat. Jediný dálkový ovladač vymazat nemůžete.

Postupujte následovně:

- 1. Stiskněte servisním kolíčkem servisní tlačítko a podržte je minimálně 5 s stisknuté.
- ✓ Všechny uložené dálkové ovladače budou vymazány.

Ovládání zásuvek pomocí dálkového ovladače

Pokud je prostor mezi InScenio FM-Master a dálkovým ovladačem volný a zařízení na sebe „vidí“, je možný dosah až na vzdálenost 80 metrů. Jestliže je výkon dálkového ovladače slabý, musíte vyměnit baterie v dálkovém ovladači. (→ Výměna baterie)

LED	Kontrolní žárovka	LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3	
O	Vypnutí	a	Zapnutí zásuvky 1	a	Zapnutí zásuvky 1
I	Zapnutí	b	Zapnutí zásuvky 2	b	Zapnutí zásuvky 2
- / +	Stmívač	c	Zapnutí zásuvky 4	c	Zapnutí zásuvky 4
		d	Bez funkce	d	Stmívání zásuvky 4

Čištění a údržba

Čištění zařízení

Čistíte přístroj měkkým, čistým a suchým hadříkem. V žádném případě nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo chemické roztoky, může se tím narušit kryt nebo omezit funkčnost.

Vyměňte pojistky

(pouze InScenio FM-Master 3)

VAROVÁNÍ

Může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení elektrickým proudem.

► Před zahájením práce na přístroji jej odpojte od elektrické sítě.

Stmívač je zajištěn jemnou pojistkou.

Postupujte následovně:

1. Odpojte všechny zástrčky, které jsou připojeny k rozvodné skříňce.
2. Odpojte rozvodnou skříňku od napětí.
3. Otočte držák pojistky šroubovákem pod mírným tlakem o čtvrt otáčky doleva (bajonetový uzávěr).
4. Vyměňte držák pojistky s pojistkou.
5. Vyměňte pojistku.
6. Použijte trubičkovou pojistku 5 × 20 mm, 2 A setrvačná.
7. Držák pojistky opět zašroubujte.
8. Připojte přípojky.

Výměna baterie

Postupujte následovně:

1. Stáhněte z dálkového ovladače kryt přihrádky na baterie.
2. Vyměňte a vyměňte baterie.
 - Použijte alkalické manganové baterie typu V23 GA (12 V).
 - Při vkládání baterií pamatujte na správnou polaritu.
 - Vybité baterie ekologicky zlikvidujte.
3. Opět zavřete kryt.

Odstraňování poruch

Porucha	Příčina	Řešení
Systém InScenio FM-Master nereaguje na příkazy z dálkového ovladače	Dálkový ovladač není spárován	Provedte spárování dálkového ovladače
	Na trase signálu je zdroj rušení	Změňte stanoviště, mezi ovladačem a přístrojem nesmí být žádná překážka
	Přijímač InScenio FM-Master je vadný	Je nutná konzultace se servisem OASE
	Vybité baterie v dálkovém ovladači (LED na dálkovém ovladači nesvítlí)	Vyměňte baterie
	Vypnula trubičková pojistka, protože k zásuvce se stmívačem byl připojen nevhodný přístroj (pouze InScenio FM-Master 3)	• Vyměňte pojistky • Připojujte k zásuvce se stmívačem pouze vhodné přístroje

Porucha na stmívatelné zásuvce:

Porucha	Možná příčina	Řešení
Připojený přístroj nelze zapnout ani stmívat.	Přístroj není stmívatelný.	Ke stmívači připojte kompatibilní přístroj. (→ Přístroj připojte na rozváděč napájení elektrickým proudem).
	Zátěž přístroje je menší než minimální zátěž stmívače.	Zvyšte zátěž.
	Aktivovala se jemná pojistka.	Vyměňte jemnou pojistku.
Připojené svítidlo bliká nebo stmívač hučí.	Zátěž není stmívatelná.	Ke stmívači připojte kompatibilní přístroj. (→ Přístroj připojte na rozváděč napájení elektrickým proudem).
	Zátěž je menší než minimální zátěž stmívače.	Zvyšte zátěž (např. připojte další svítidlo).

CS

Technické údaje

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Síťové napětí		V AC	220 až 240	220 až 240
Frekvence sítě		Hz	50	50
Maximální spotřeba proudu		A	12	12
Maximální dovolené celkové zatížení		W	2700	2700
Zásuvka (trvalá)	Max. dovolené zatížení	W	2700	2700
Zásuvka (spínatelná)	Max. dovolené zatížení	W	2000	2000
Zásuvka (se stmívačem)	Max. dovolené zatížení	W	–	320
	Rozsah výkonu	W	–	40 až 320
	Typ stmívače		–	Fázová regulace
	Trubičková pojistka		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Ruční dálkový ovladač	Frekvence	MHz	433,92	433,92
	Max. dosah	m	80	80
	Alkalická manganová baterie		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Stupeň krytí			IPX4	IPX4
Rozměry s ochranným krytem (v x š x h)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Hmotnost		kg	1,7	1,8

Súčasťi podliehajúce opotrebeniu

- Jemná pojistka stmívače

Likvidace

UPOZORNĚNÍ

Toto zařízení nesmí být likvidováno společně s komunálním odpadem.

- Likvidujte zařízení ve sběrném dvoře.
- V případě dotazů kontaktujte místní společnost k likvidaci odpadů. U ní získáte informace o správné likvidaci zařízení.
- Předtím znemožněte další použití přístroje odříznutím kabelů.

UPOZORNĚNÍ

Likvidace baterií

Baterie nepatří do domovního odpadu.

- Použité baterie likvidujte pouze na sběrných místech.

Likvidace baterií v rámci Evropské unie

Jako koncový uživatel máte povinnost vrátit vybité baterie v souladu s platnými zákony. Vrácení je bezplatné.

- Odevzdejte baterie v prodejnách nebo je likvidujte v rámci veřejných systémů sběrných míst a sběrných dvorů ve vašem měst nebo obci.

Označení škodlivých látek na baterii

Pb = baterie obsahuje olovo

Cd = baterie obsahuje kadmium

Hg = baterie obsahuje rtuť

Li = baterie obsahuje lithium

VÝSTRAHA

- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, keď sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu.
-

Bezpečnostné pokyny

Prípojka elektrickej energie

- Pre elektrickú inštaláciu vo vonkajšej oblasti platia osobitné predpisy. Elektrickú inštaláciu smie vykonať len kvalifikovaný elektrikár.
 - Kvalifikovaný elektrikár je kvalifikovaný na základe svojho odborného vzdelania, poznatkov a skúseností a smie vykonávať elektrickú inštaláciu vo vonkajšej oblasti. Dokáže rozpoznať možné nebezpečenstvá a dodržiavať regionálne a vnútroštátne normy, predpisy a ustanovenia.
 - Pri otázkach a problémoch sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.
- Bezpečnostná vzdialenosť prístroja od vody musí byť minimálne 2 m.
- Prístroj pripájajte iba vtedy, ak sa zhodujú elektrické údaje prístroja a napájania elektrickým prúdom.
- Prevádzkujte prístroj len na zásuvke nainštalovanej podľa predpisov.
- Prístroj musí byť zabezpečený ochranným zariadením proti chybnému prúdu (RCD) s menovitým chybným prúdom maximálne 30 mA.
- Otvorené zástrčky a zásuvky chráňte pred vlhkosťou.

Bezpečná prevádzka

- Odpojte pripojené prístroje, ktoré môžu spôsobiť nebezpečenstvá, po použití od InScenio FM-Master 2, 3, aby ste zabránili náhodnému zapnutiu. Napríklad:
 - Prístroje, ktoré vyvíjajú teplo.
 - Prístroje s prístupnými, pohyblivými časťami, ktoré spôsobujú poranenia, ako napr. elektrické nože alebo píly.
- Nepoužívajte prístroj, ak sú elektrické vedenia alebo kryty poškodené.
- Prístroj nikdy neponárajte do vody ani iných tekutín.
- Zariadenie a prípojky nie sú vodotesné. Zabráňte kontaktu s vodou.
- Prístroj prevádzkujte len s osadeným ochranným krytom. Prístroj je tým dodatočne chránený pred vonkajšími poveternostnými vplyvmi.
- Nikdy neťahajte za elektrické vedenia. Na kábli nenoste žiadne zariadenie.
- Vedenia pokladajte tak, aby boli chránené pred poškodeniami a aby o ne nemohol nikto zakopnúť.
- Nepoužívajte žiadne viacnásobné zásuvky.
- Na prístroji vykonávajte iba činnosti, ktoré sú popísané v tomto návode.
- Nikdy na prístroji nevykonávajte technické zmeny.
- V prípade problémov sa obráťte na autorizovaný zákaznícky servis alebo na spoločnosť OASE.

Použitie v súlade s určeným účelom

Výrobok opísaný v tomto návode používajte výlučne týmto spôsobom

- Na ovládanie elektrických prístrojov, ako napr. svietidiel a čerpadiel v exteriéri.
- Pri dodržiavaní technických údajov. (→ Technické údaje)

Pro prístroj platia nasledujúce obmedzenia:

- Nepoužívajte ako permanentné napájanie elektrickým prúdom pre prístroje, ktoré sú zdrojom nebezpečenstva, ako napr. kúrenia, nástroje, stroje atď.
- Nepoužívajte pre priemyslové účely.

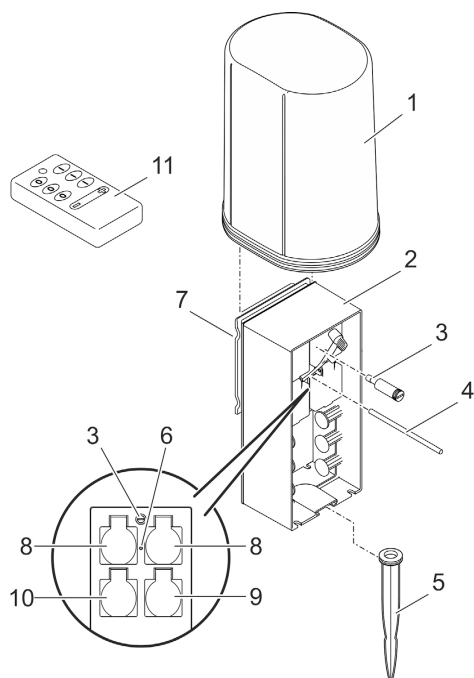
SK

Popis výrobku

InScenio FM-Master 2, 3 Je napájací rozvádzač s trvalo napájanými a spínateľnými zásuvkami pre elektrické záhradné zariadenia, ako sú svetlá, filtre alebo čerpadlá.

- InScenio FM-Master 3 dodatočne disponuje zásuvkou s možnosťou stlmenia.
- Pomocou diaľkového ovládania sa ovládajú spínateľné zásuvky a zásuvky s možnosťou stlmenia.

Prehľad



FMR0075

- 1 Ochranný kryt proti poveternostným vplyvom
 - Ochranný kryt musí byť v prevádzke vždy nasadený.
- 2 InScenio FM-Master 2 alebo 3
- 3 Jemná poistka tlmiča (len InScenio FM-Master 3)
- 4 Servisný kolík na stláčanie tlačidla Servis (6)
- 5 Zapichovací kolík
- 6 Tlačidlo Servis, stláča sa servisným kolíkom (4)
 - Na naučenie, príp. vymazanie diaľkových ovládaní
- 7 Prípojka napájania elektrickým prúdom
 - InScenio FM-Master je zapnutý, keď je spojený s elektrickou sieťou. Je vypnutý, keď je odpojený od elektrickej siete.
 - InScenio FM-Master sa pripája prostredníctvom spojky bežného predlžovacieho kábla. Predlžovací kábel s ochranným kontaktom musí byť vhodný pre trvalé použitie v exteriéri. Nechajte si poradiť v špecializovanom obchode.
- 8 Zásuvka, spínateľná
- 9 Zásuvka, trvalo pod prúdom
- 10 InScenio FM-Master 2: Zásuvka, spínateľná
InScenio FM-Master 3: Zásuvka, spínateľná a regulovateľná
- 11 Diaľkové ovládanie na riadenie zásuviek

Symbody na zariadení

IPX4

Prístroj je chránený proti vniknutiu striekajúcej vody.



Prístroj chráňte pred priamym slnečným žiarením.



Prístroj nelikvidujte s bežným domovým odpadom.



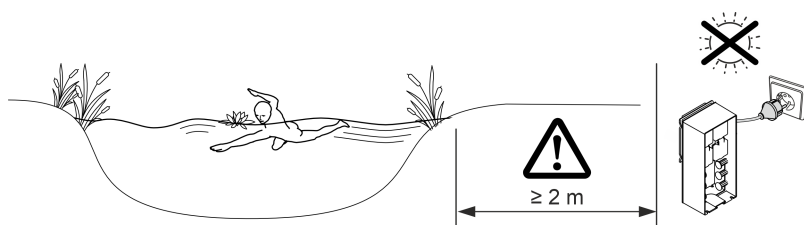
Prečítajte si návod na použitie.

Inštalácia

⚠ VÝSTRAHA

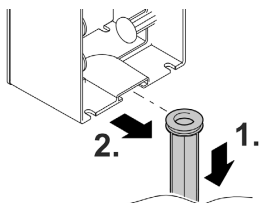
Prístroj vedie nebezpečné elektrické napätie a nesmie sa inštalovať priamo vo vode. V opačnom prípade hrozia ťažké zranenia alebo smrť elektrickým prúdom.

► Osadte prístroj vo vzdialenosti min. 2 m od vody a s ochranou proti zaplaveniu.



FMR0076

Inštalácia so zapichovacím kolíkom



FMR0077

SK

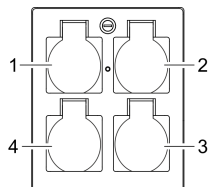
Pripojenie

Pripojenie prístrojov na napájací rozdeľovač

UPOZORNENIE

► Neprekračujte celkovú záťaž zásuviek 12 A (2 700 W). V opačnom prípade sa prístroj poškodí.

Obsadenie zásuviek



InScenio FM-Master 2

1	Zásuvka 1, spínateľná ¹⁾
2	Zásuvka 2, spínateľná ¹⁾
3	Zásuvka 3, stála ²⁾
4	Zásuvka 4, spínateľná ¹⁾

InScenio FM-Master 3

1	Zásuvka 1, spínateľná ¹⁾
2	Zásuvka 2, spínateľná ¹⁾
3	Zásuvka 3, stála ²⁾
4	Zásuvka 4, spínateľná a s možnosťou stlmenia ³⁾

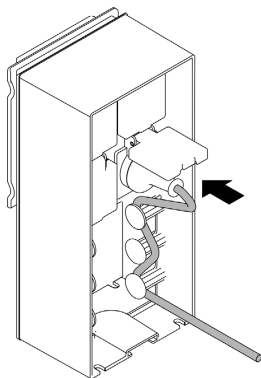
¹⁾ Zatiaženie max. 2000 W

²⁾ Zatiaženie max. 2700 W

³⁾ Zatiaženie 40 ... 320 W

Použitie odľahčenia ťahu

Pre pripojené káble používajte vždy odľahčenia ťahu, ktoré sa nachádzajú na zariadení.



FMR0079

Zásuvka s možnosťou stlmenia

UPOZORNENIE

Regulovateľná zásuvka obsahuje fázový regulátor, ktorý dokáže ovládať indukčné a odporové záťaž.

- Indukčné záťaže sú napr. stmievateľné LED, ale aj niektoré čerpadlá OASE, ktoré sú príslušne označené pre reguláciu.
- Odporové záťaže sú napr. žiarovky.

Keď pripojíte kapacitné záťaže (napr. elektronické transformátory):

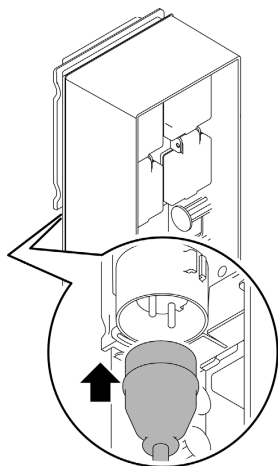
- môže to zničiť interné regulátory,
- môže to zničiť pripojený prístroj,
- pripojený prístroj nebude fungovať bezchybne.

Ak si nie ste istí, informujte sa u výrobcu produktu, ktorý chcete regulovať.

- ❗ Nezabudnite, že regulovateľná zásuvka sa nedá vypnúť úplne. To znamená, že aj pri prístroji, ktorý je vyregulovaný nadol, vždy tečie malý prúd.

Pripojenie k elektrickej sieti

- Spojku sieťového kábla zasuňte na zástrčku prístroja.



SK

FMR0078

Uvedenie do prevádzky

Naučenie diaľkového ovládania

Skontrolujte funkciu diaľkového ovládania tak, že stlačíte tlačidlo. Dióda LED na diaľkovom ovládaní sa musí rozsvietiť. Na InScenio FM-Master sa dá naučiť max. 10 diaľkových ovládaní.

Aby ste mohli ovládať zásuvky diaľkovým ovládaním, musíte najprv naučiť InScenio FM-Master na diaľkovom ovládaní.

Postupujte nasledovne:

1. Servisným kolíkom krátko stlačte servisné tlačidlo.
 2. Min. 3 sekundy podržte stlačené ľubovoľné tlačidlo na diaľkovom ovládaní.
- ✓ Tým je InScenio FM-Master nastavený na diaľkové ovládanie.

Vymazanie diaľkového ovládania

Vymazať môžete všetky diaľkové ovládania naučené na InScenio FM-Master. Jednotlivé diaľkové ovládania sa nedajú vymazať.

Postupujte nasledovne:

1. Servisným kolíkom podržte min. 5 sekúnd stlačené servisné tlačidlo.
- ✓ Všetky uložené diaľkové ovládania sú vymazané.

Ovládanie zásuviek diaľkovým ovládaním

S dobrým výhľadom medzi InScenio FM-Master a diaľkovým ovládaním je možný dosah až do 80 m. Ak vysielací výkon už nie je dostatočný, musíte vymeniť batériu v diaľkovom ovládaní.
(→ Výmena batérie)

LED	Kontrolka	LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Vypnutie	a	a Zásuvka 1, zapnúť	a Zásuvka 1, zapnúť
I	Zapnutie	b	b Zásuvka 2, zapnúť	b Zásuvka 2, zapnúť
- / +	Tlmenie	c	c Zásuvka 4, zapnúť	c Zásuvka 4, zapnúť
		d	d Žiadna funkcia	d Zásuvka 4, tlmenie

Čistenie a údržba

Čistenie prístroja

Prístroj čistite s mäkkou, čistou a suchou utierkou. V žiadnom prípade nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky alebo chemické rozpúšťadlá, lebo tieto pôsobia na puzdro prístroja agresívne alebo by mohli ovplyvniť funkciu prístroja.

Výmena poistky

(len InScenio FM-Master 3)

VÝSTRAHA

Možné sú ťažké poranenia alebo smrť v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

► Odpojte prístroj od elektrickej siete, skôr ako začnete s prácami na prístroji.

Stmievač je istený jemnou poistkou.

Postupujte nasledovne:

1. vyťahnite zástrčky všetkých prístrojov, ktoré sú na napájací rozdeľovač pripojené.
2. Uveďte napájací rozdeľovač do beznapäťového stavu.
3. Držiak poistky pomocou skrutkovača miernym tlakom otočte o štvrtinu otáčky smerom doľava (bajonetový uzáver).
4. Odoberte držiak poistky s poistkou.
5. Vymeňte poistku.
6. Použite jemnú poistku 5 × 20 mm, 2 A.
7. Držiak poistky znovu nakrúťte.
8. Obnovte pripojenia.

Výmena batérie

Postupujte nasledovne:

1. Odsuňte kryt priehradky pre batérie na diaľkovom ovládaní.
2. Vytiahnite batériu a vymeňte ju.
 - Použite alkalickú mangánovú batériu typu V23 GA (12 V).
 - Pri vkladaní batérie dbajte na správnu polaritu.
 - Vybitú batériu zlikvidujte spôsobom, neškodným pre životné prostredie.
3. Kryt zase zatvorte.

SK

Odstráňte poruchu

Porucha	Príčina	Náprava
InScenio FM-Master nereaguje na povelý diaľkového ovládania	Diaľkové ovládanie nie je nastavené	Naučenie diaľkového ovládania
	Rádiová trasa má poruchu	Zmeňte stanovisko, postarajte sa o voľnú viditeľnosť
	Prijímač na InScenio FM-Master je chybný	Je treba kontaktovať servisné pracovisko spoločnosti OASE
	Vybitá batéria v diaľkovom ovládaní (LED na diaľkovom ovládaní nesvieti)	Vymeňte batériu
	Jemná poistka vypla, lebo na zásuvku s regulovaním prúdu bol pripojený nevhodný prístroj (len InScenio FM-Master 3)	• Vymeňte poistku • Na zásuvku s regulovaním prúdu pripájajte len vhodné prístroje

Porucha na regulovateľnej zásuvke:

Porucha	Možná príčina	Náprava
Pripojený prístroj sa nedá zapnúť alebo regulovať.	Prístroj nie je regulovateľný.	Pripojte kompatibilný prístroj pre regulovanie. (→ Pripojenie prístrojov na napájací rozdeľovač).
	Záťaž prístroja je menšia ako minimálna záťaž regulátora.	Zvýšte záťaž.
	Zareagovala jemná poistka.	Vymeňte jemnú poistku.
Pripojené svietidlo bliká alebo regulátor hučí.	Záťaž nie je regulovateľná.	Pripojte kompatibilný prístroj pre regulovanie. (→ Pripojenie prístrojov na napájací rozdeľovač).
	Záťaž je menšia ako minimálna záťaž regulátora.	Zvýšte záťaž (napr. pripojte ďalšie svietidlá).

Technické údaje

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Sieťové napätie		V AC	220 ... 240	220 ... 240
Sieťová frekvencia		Hz	50	50
Max. spotreba prúdu		A	12	12
Max. prípustná celková záťaž		W	2700	2700
Zásuvka (trvalá)	Max. prípustná záťaž	W	2700	2700
Zásuvka (spínateľná)	Max. prípustná záťaž	W	2000	2000
Zásuvka (regulovateľná)	Max. prípustná záťaž	W	–	320
	Rozsah výkonu	W	–	40 ... 320
	Typ regulátora		–	fázový
	Jemná poistka		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Ručný vysielateľ	Frekvencia	MHz	433,92	433,92
	Max. dosah	m	80	80
	Alkalická mangánová batéria		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Trieda krytia			IPX4	IPX4
Rozmery s ochranným krytom (V × Š × H)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Hmotnosť		kg	1,7	1,8

Súčasti podliehajúce opotrebeniu

- Jemná poistka pre stmievač

Likvidácia

UPOZORNENIE

Tento prístroj sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom.

- ▶ Prístroj zlikvidujte prostredníctvom určeného systému na spätný odber.
- ▶ V prípade otázok sa obráťte na miestnu spoločnosť pre likvidáciu odpadu. Tá vám poskytne informácie o správnom zneškodnení prístroja.
- ▶ Prístroj znefunkčnite prerezaním kábla.

UPOZORNENIE

Likvidácia batérií

Batérie nepatria do domového odpadu.

- ▶ Batérie likvidujte len prostredníctvom špecializovaných zberní.

Likvidácia batérií v Európskom spoločenstve

Ako koncový používateľ ste zo zákona povinný odovzdať opotrebované batérie. Odovzdanie je bezodplatné.

- ▶ Batérie odovzdajte v mieste, kde ste ich kúpili alebo ich odovzdajte v rámci verejných systémov vrátenia a recyklácie vo svojom meste alebo obci.

Značky na batériách obsahujúcich škodlivé látky

Pb = batéria obsahuje olovo

Cd = batéria obsahuje kadmium

Hg = batéria obsahuje ortuť

Li = batéria obsahuje lítium

OPOZORILO

- ▶ To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali so bile seznanjene z varno uporabo naprave in razumejo posledične nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, ki so brez nadzora.
-

Varnostna navodila

Priključitev na električno omrežje

- Za zunanjo električno inštalacijo veljajo posebni predpisi. Električno inštalacijo lahko izvede samo električar.
 - Električar je zaradi svoje strokovne izobrazbe, znanja in izkušenj kvalificiran, da izvaja zunanje električne inštalacije. Prepozna lahko možne nevarnosti ter upošteva regionalne in nacionalne standarde, predpise in določila.
 - Če imate kakršnakoli vprašanja in probleme, se obrnite na strokovnjaka.
- Varnostna razdalja med napravo in vodo mora biti vsaj 2 m.
- Priključitev naprave je dovoljena le, če se električni podatki naprave ujemajo s podatki električnega napajanja.
- Napravo je dovoljeno priključiti le v vgrajeno vtičnico, ki je v skladu s predpisi.
- Napravo morate zavarovati z varovalno napravo za okvarni tok (RCD) z odmero okvarnega toka maksimalno 30 mA.
- Nepokrite vtiče in vtičnice zaščitite pred vlago.

Varna uporaba

- Priključene naprave, ki lahko povzročijo nevarnosti, po uporabi izklopite iz InScenio FM-Master 2, 3, da preprečite nenameren vklop. Na primer:
 - naprave, ki oddajajo toploto.
 - naprave z izpostavljenimi in premečnimi deli, ki povzročijo poškodbe, npr. električni noži ali žage.
- Naprave ne uporabljajte, če so električni kabli ali ohišje poškodovani.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Naprava in priključki niso vodotesni. Preprečite stik z vodo.
- Napravo uporabljajte samo z nameščenim zaščitnim pokrovo. S tem je naprava še dodatno zaščitena pred vremenskimi vplivi.
- Nikoli ne vlecite za električne kable. Nobenih naprav ne nosite za njihove kable.
- Vode polagajte tako, da so zaščiteni pred poškodbami in da nihče ne more pasti čez njih.
- Ne uporabljajte razdelilnih vtičnic.
- Na napravi opravljajte samo tista dela, ki so opisana v teh navodilih.
- Naprave v nobenem primeru ni dovoljeno tehnično spreminjati.
- Pri težavah se obrnite na pooblaščen servisni center ali družbo OASE.

Pravilna uporaba

Izdelek, opisan v tem priročniku, uporabljajte le na naslednji način:

- Za krmiljenje električnih naprav, kot npr. luči in črpalk na prostem.
- Ob upoštevanju tehničnih podatkov. (→ Tehnični podatki)

Za napravo veljajo naslednje omejitve:

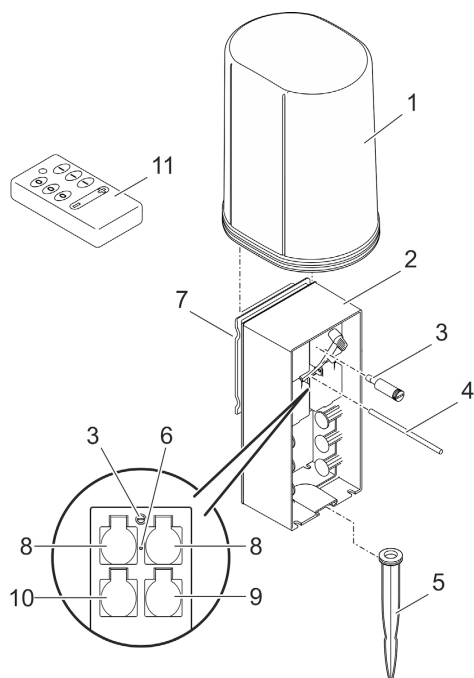
- Ne uporabljajte je kot trajno električno napajanje za naprave, ki lahko predstavljajo vir nevarnosti, kot so npr. grelne naprave, orodja, stroji itd.
- Ne uporabljajte za industrijske namene.

Opis izdelka

InScenio FM-Master 2, 3 je delilnik za napajanje z elektriko s stalno napajanimi in preklopnimi vtičnicami za električne vrtno naprave, kot npr. luči, filtri ali črpalke.

- InScenio FM-Master 3 ima tudi vtičnico z možnostjo zatemnitve.
- Z daljinskim upravljalnikom krmilite preklopne vtičnice in vtičnico z možnostjo zatemnitve.

Pregled



FMR0075

- 1 Pokrov za zaščito pred vremenom
 - Med delovanjem mora biti pokrov za zaščito vedno nameščen.
- 2 InScenio FM-Master 2 ali 3
- 3 Precizna počasna varovalka zatemnilnika (samo InScenio FM-Master 3)
- 4 Servisni zatič, za sproženje servisne tipke (6)
- 5 Klin za zemljo
- 6 Servisna tipka, sproži se s servisnim zatičem (4)
 - Za učenje in brisanje daljinskih upravljalnikov
- 7 Priklučitev električnega napajanja
 - Krmilnik InScenio FM-Master se vklopi, ko se poveže z električnim omrežjem. Krmilnik se izklopi, ko ga odklopite z električnega omrežja.
 - InScenio FM-Master priključite prek priključka podaljševalnega kabla za komercialno rabo. Podaljševalni kabel z zaščitnim kontaktom mora biti primerna za trajno uporabo na prostem. Za nasvet se obrnite na strokovno trgovino.
- 8 Vtičnica, preklonpa
- 9 Vtičnica, stalno napajana
- 10 InScenio FM-Master 2: Vtičnica, preklonpa
InScenio FM-Master 3: Vtičnica, preklonpa in zatemnilna
- 11 Daljinsko upravljanje, za krmiljenje vtičnic

SL

Simboli na napravi

IPX4

Naprava je zaščitena pred vdíranjem pršee vode.



Napravo zaščitite pred neposrednimi sončnimi žarki.



Naprave ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke.



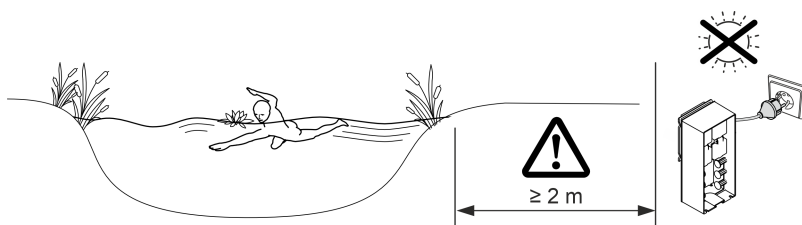
Preberite navodila za uporabo.

Postavitev

⚠ OPOZORILO

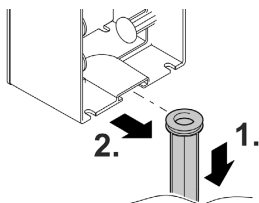
Naprava oddaja nevarne električne napetosti in se ga ne sme postavljati neposredno ob vodi. Drugače lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti zaradi električnega udara.

► Napravo postavite tako, da je varna pred poplavami. Od vode mora biti oddaljena vsaj 2 m.



FMR0076

Postavite s klinom za zemljo



FMR0077

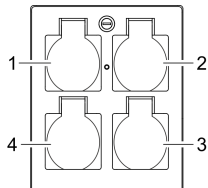
Priključitev

Priključitev naprave na električni napajalni delilnik

NASVET

► Pazite, da ne prekoračite skupne obremenitve naprave, ki je 12 A (2700 W). Drugače se naprava poškoduje.

Zasedenost vtičnic



InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
1 Vtičnica 1, preklopna ¹⁾	1 Vtičnica 1, preklopna ¹⁾
2 Vtičnica 2, preklopna ¹⁾	2 Vtičnica 2, preklopna ¹⁾
3 Vtičnica 3, stalno napajana ²⁾	3 Vtičnica 3, stalno napajana ²⁾
4 Vtičnica 4, preklopna ¹⁾	4 Vtičnica 4, preklopna in z možnostjo zatemnitve ³⁾

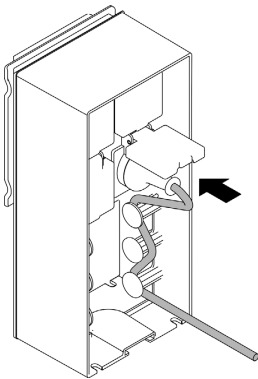
¹⁾ Obremenitev najv. 2000 W

²⁾ Obremenitev najv. 2700 W

³⁾ Obremenitev 40 ... 320 W

Uporabite razbremenitev vleka

Obvezno uporabite na napravi prisotne razbremenitve vleka za priključen kabel.



SL

FMR0079

Vtičnica z možnostjo zatemnitve

NASVET

Zatemnilna vtičnica vključuje fazni zatemnilnik, ki lahko krmili induktivne in ohmske obremenitve.

- ▶ Induktivne obremenitve so npr. zatemnilne LED kot tudi nekatere črpalke OASE, ki so identificirane posebej za zatemnitev.
- ▶ Omske obremenitve so npr. žarnice.

Če priključite kapacitivne obremenitve (npr. elektronske transformatorje), ...

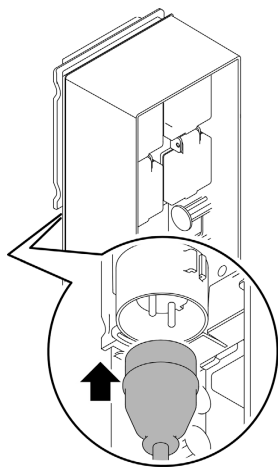
- ▶ Lahko s tem uničite interni zatemnilnik.
- ▶ Lahko s tem uničite priključeno napravo.
- ▶ Priključena naprava ne bo delovala brezhibno.

Če niste prepričani, se pri proizvajalcu izdelka pozanimajte glede možnosti zatemnitve.

- ❗ Upoštevajte, da zatemnilne vtičnice ni mogoče popolnoma izklopiti. To pomeni, da majhna mera toka teče tudi takrat, ko je naprava popolnoma zatemnjena.

Priklop oskrbe z električnim tokom

- Spoj električnega kabla potisnite na vtič naprave.



FMR0078

Zagon

Priučitev daljinskega upravljalnika

Preverite delovanje daljinskega upravljalnika, s tem da pritisnete na katerokoli tipko. LED-lučka na daljinskem upravljalniku mora zasvetiti. Na InScenio FM-Master lahko priučite najv. 10 daljinskih upravljalnikov.

Da lahko vtičnice krmilite z daljinskim upravljalnikom, morate InScenio FM-Master najprej priučiti na daljinski upravljalnik.

Postopek je naslednji:

- 1. S servisnim zatičem pritisnite na servisno tipko.
- 2. Poljubno tipko na daljinskem upravljalniku držite najmanj 3 s.
- ✓ S tem je InScenio FM-Master priučen za daljinski upravljalnik.

Brisanje daljinskega upravljalnika

Vse na InScenio FM-Master priučene daljinske upravljalnike lahko izbrišete. Posameznega daljinskega upravljalnika ni mogoče izbrisati.

Postopek je naslednji:

- 1. S servisnim zatičem najmanj 5 s servisno tipko držite pridržano.
- ✓ Vsi shranjeni daljinski upravljalniki so izbrisani.

Krmiljenje vtičnic z daljinskim upravljalnikom

Ob prostem pogledu med InScenio FM-Master in daljinskim upravljalnikom je možen doseg do 80 m. Če moč oddajanja ni zadostna, morate zamenjati baterijo daljinskega upravljalnika. (→ Zamenjava baterije)

LED	Kontrolna lučka	LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Izklop	a	Vtičnico 1 priklopite	a Vtičnico 1 priklopite
I	Vklop	b	Vtičnico 2 priklopite	b Vtičnico 2 priklopite
- / +	Zatemnitev	c	Vtičnico 4 priklopite	c Vtičnico 4 priklopite
		d	Brez funkcije	d Vtičnico 4 senčite

Čiščenje in vzdrževanje

Čiščenje naprave

Očistite napravo z mehko, čisto in suho krpo. Nikakor ne uporabljajte agresivnih čistil ali kemičnih raztopin, ker se s tem načne ohišje ali je lahko okrnjeno delovanje naprave.

Zamenjajte varovalko

(le InScenio FM-Master 3)

OPOZORILO

Možne so hude poškodbe ali smrt zaradi električnega udara.

► Ločite napravo iz električnega omrežja, preden začnete z deli na napravi.

Zatemnilnik je zavarovan preko precizne varovalke.

Postopek je naslednji:

1. Potegnite iz vtičov vse na delilnik za napajanje z elektriko priključene naprave.
2. Delilnik za napajanje z elektriko brez napetosti priklopite.
3. Držalo varovalke z izvijačem previdno zavrtite za četrtno obrata v levo (bajonetno zapiralo).
4. Držalo varovalke z varovalko vzamete ven.
5. Zamenjate varovalko.
6. Uporabite precizno počasno varovalko 5 × 20 mm, 2 A.
7. Držalo varovalke ponovno navijte.
8. Priključke ponovno pripravite.

Zamenjava baterije

Postopek je naslednji:

1. Na daljinskem upravljalniku pokrov predala za baterijo potisnite nazaj.
2. Odstranite baterijo in jo zamenjajte.
 - Uporabljajte alkalno-manganovo-baterijo tipa V23 GA (12 V).
 - Ob vstavljanju baterije pazite na pravilen položaj polov.
 - Rabljeno baterijo odstranite okolju primerno.
3. Ponovno zaprete pokrov.

Odpravljanje motenj

Motnja	Vzrok	Ukrep
InScenio FM-Master se ne odziva na ukaze daljinskega upravljalnika	Daljinski upravljalnik ni nastavljen	Priučite daljinski upravljalnik
	Moten je prenos radijskih signalov	Zamenjajte stojišče, da poskrbite za prost pogled
	Sprejemnik v napravi InScenio FM-Master je poškodovan	Potreben je posvet s servisom OASE
	Baterija v daljinskem upravljalniku se je izpraznila (lučka LED na daljinskem upravljalniku ne sveti)	Baterijo zamenjajte
	Precizno počasno varovalko sprostite, medtem ko neustrezno napravo priključite v vtičnico z možnostjo zatemnitve (samo InScenio FM-Master 3)	• Zamenjajte varovalko • V zatemnitveno vtičnico priključite samo ustrezne naprave

Motnja na zatemnilni vtičnici:

Motnja	Možni vzrok	Ukrep
Priključene naprave ni mogoče vklopiti ali zatemniti.	Naprava ni zatemnilne vrste.	Za zatemnjevanje priklopite združljivo napravo. (→ Priključitev naprave na električni napajalni delilnik).
	Obremenitev naprave je nižja od najmanjše obremenitve zatemnilnika.	Povečajte obremenitev.
	Mini varovalka se je sprožila.	Zamenjajte precizno varovalko.
Priključena luč migota ali pa zatemnilnik brenči.	Obremenitev ni zatemnilne vrste.	Za zatemnjevanje priklopite združljivo napravo. (→ Priključitev naprave na električni napajalni delilnik).
	Obremenitev je nižja od najmanjše obremenitve zatemnilnika.	Povečajte obremenitev (npr. priključite več luči).

Tehnični podatki

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Omrežna napetost			V AC 220 ... 240	220 ... 240
Omrežna frekvenca			Hz 50	50
Najv. odjem toka			A 12	12
Najv. dovoljena skupna obremenitev			W 2700	2700
Vtičnica (vedno vključena)	Najv. dovoljena obremenitev	W	2700	2700
	Najv. dovoljena obremenitev	W	2000	2000
Vtičnica (preklopna)	Najv. dovoljena obremenitev	W	–	320
	Razpon moči	W	–	40 ... 320
	Tip zatemnilnika		–	Fazna kontrola
	Mikrovarovalka		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Ročni oddajnik	Frekvenca	MHz	433,92	433,92
	Najv. domet	m	80	80
	Alkalna-manganska baterija		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Vrsta zaščite			IPX4	IPX4
Meritev z zaščitnim pokrovom (V × Š × G)			mm 295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Teža			kg 1,7	1,8

Deli, ki se obrabijo

- Precizna varovalka za zatemnilnik

Odlaganje odpadkov

NASVET

Te naprave ne smete zavreči med gospodinjske odpadke.

- ▶ Napravo odstranite skozi za to predviden sistem sprejemanja odpadkov.
- ▶ Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov. Tam boste prejeli informacije o tem, kako pravilno odstraniti napravo.
- ▶ Pred tem naredite napravo neuporabno tako, da odrežete kabel.

NASVET

Odlaganje baterij

Baterije ne sodijo med gospodinjske odpadke.

- ▶ Baterije zavržite samo prek za to predvidenega sistema vračanja.

Odlaganje baterij znotraj Evropske skupnosti

Kot končni uporabnik ste zakonsko dolžni vrniti rabljene baterije. Vračilo je brezplačno.

- ▶ Baterije vrnite na prodajno mesto ali jih odstranite prek javnih sistemov za zbiranje in recikliranje v vašem mestu ali skupnosti.

Oznake na baterijah, ki vsebujejo škodljive snovi

Pb = baterija vsebuje svinec

Cd = baterija vsebuje kadmij

Hg = baterija vsebuje živo srebro

Li = baterija vsebuje litij

UPOZORENJE

- ▶ Djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili psihičkim sposobnostima ili s nedovoljnim iskustvom i znanjem smiju rabiti ovaj uređaj ako su pod nadzorom ili ako su podučene o sigurnoj uporabu uređaja i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora.
-

Sigurnosne napomene

Električni priključak

- Za električnu montažu na otvorenom vrijede posebni propisi. Električnu montažu smije obavljati samo elektrotehnički stručnjak.
 - Elektrotehnički stručnjak je kvalificiran na temelju svoje stručne izobrazbe, znanja i iskustava i smije obavljati električnu montažu na otvorenom. On može prepoznati moguće opasnosti i pridržava se regionalnih i nacionalnih norma, propisa i odredaba.
 - Za sva pitanja i probleme obratite se elektrotehničkom stručnjaku.
- Sigurnosna udaljenost uređaja od vode mora iznositi najmanje 2 m.
- Priključite uređaj samo ako se električni podatci uređaja podudaraju s podacima opskrbe elektroenergijom.
- Priključite uređaj samo u propisno montiranu utičnicu.
- Uređaj mora biti zaštićen zaštitnom strujnom sklopkom (RCD) s nazivnom strujom kvara od maksimalno 30 mA.
- Zaštitite otvorene utikače i utičnice od vlage.

Siguran rad

- Nakon uporabe uređaja InScenio FM-Master 2, 3 odvojite priključene uređaje koji mogu uzrokovati opasnost kako biste spriječili nenamjerno uključivanje. Na primjer:
 - Uređaji koji razvijaju toplinu.
 - Uređaji s otvorenim, pokretnim dijelovima koji uzrokuju ozljede, kao npr. električni noževi ili pile.
- Ne rabite uređaj ako su električni vodovi ili kućište oštećeni.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu ili druge tekućine.
- Uređaj i priključci nisu vodonepropusni. Izbjegavajte kontakt s vodom.
- Rabite uređaj samo s postavljenim štitnikom. Time je uređaj dodatno zaštićen od vanjskih vremenskih utjecaja.
- Nikada nemojte vući za električne vodove. Nemojte nositi uređaj za njegov vod.
- Položite vodove tako da su zaštićeni od oštećenja i da nitko ne može pasti preko njih.
- Ne rabite produžne kabele.
- Na uređaju obavljajte samo radove opisane u ovom priručniku.
- Nikada ne obavljajte tehničke izmjene na uređaju.
- U slučaju problema obratite se ovlaštenoj servisnoj službi ili tvrtki OASE.

Namjensko korištenje

U ovim uputama opisan proizvod upotrebljavajte isključivo kao što slijedi:

- Za upravljanje električnim uređajima, kao što su svjetiljke i pumpe u vanjskim prostorima.
- Uz pridržavanje tehničkih podataka. (→ Tehnički podatci)

Za uređaj vrijede sljedeća ograničenja:

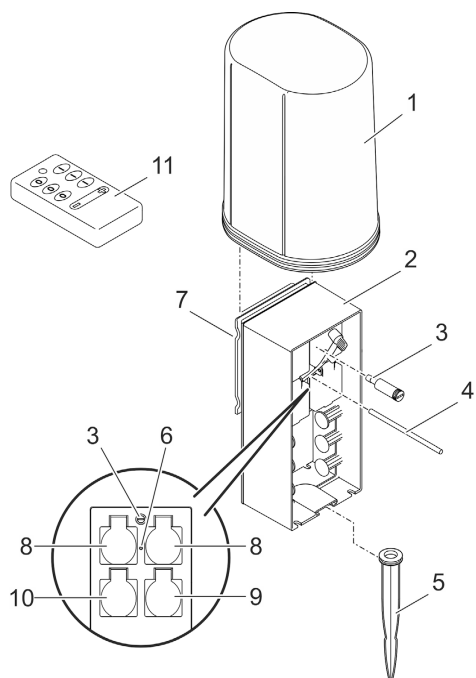
- Ne rabite kao trajno napajanje za uređaje koji mogu biti izvor opasnosti, npr. grijači, alati, strojevi itd.
- Ne primjenjujte za industrijske namjene.

Opis proizvoda

InScenio FM-Master 2, 3 je razdjelnik za napajanje strujom sa stalno opskrbljenom i uklopivom utičnicom za električne uređaje za vrt kao npr. za svjetla, filtre ili pumpe.

- InScenio FM-Master 3 raspolaže dodatno prigušivom utičnicom.
- S daljinskim upravljačem upravlja se uklopivim utičnicama i prigušivim utičnicama.

Pregled



FMR0075

- 1 Poklopac za zaštitu od vremenskih uvjeta
 - Tijekom rada zaštitni poklopac mora biti postavljen.
- 2 InScenio FM-Master 2 ili 3
- 3 Fini osigurač prigušivača (samo kod InScenio FM-Master 3)
- 4 Servisni klin za aktiviranje servisnog tipkala (6)
- 5 Šiljak za uzemljenje
- 6 Servisno tipkalo, aktivira se servisnim klinom (4)
 - Za usvajanje odnosno brisanje daljinskog upravljanja
- 7 Priključak opskrbe elektroenergijom
 - InScenio FM-Master je uključen kada je povezan s električnom mrežom. Isključen je kada je odvojen od električne mreže.
 - InScenio FM-Master priključuje se putem spojnice komercijalno dostupnog produžnog kabela. Produžni kabel sa zaštitnim kontaktom mora biti prikladan za trajnu uporabu na otvorenom. Zatražite savjet u specijaliziranoj trgovini.
- 8 Utičnica, uklopiva
- 9 Utičnica, stalno opskrbljena strujom
- 10 InScenio FM-Master 2: Utičnica, uklopiva
InScenio FM-Master 3: Utičnica, uklopiva i prigušna
- 11 Daljinsko upravljanje, za uključivanje utičnica

Simboli na uređaju

IPX4

Uređaj je zaštićen od prodiranja raspršene vode.



Zaštitite uređaj od izravnog sunčanog zračenja.



Ne zbrinjavajte uređaj s običnim kućnim otpadom.



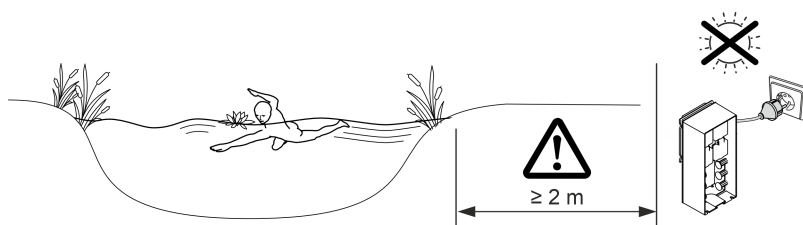
Pročitajte priručnik za uporabu.

Postavljanje

⚠ UPOZORENJE

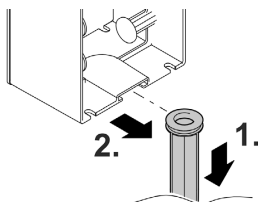
Uređaj provodi opasan električni napon i nije ga dopušteno postavljati izravno u vodu. U suprotnom postoji mogućnost teških ozljeda ili smrti zbog električnog udara.

► Postavite uređaj tako da zaštićen od preplavljiivanja na udaljenosti od najmanje 2 m od vode.



FMR0076

Postavljanje sa šiljkom za uzemljenje



HR

FMR0077

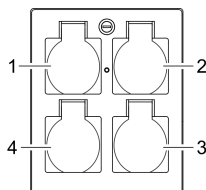
Priključivanje

Priključivanje uređaja na razvodnik za napajanje strujom

NAPOMENA

► Ukupno opterećenje utičnica ne smije prekoračiti 12 A (2700 W). U suprotnom će se uređaj oštetiti.

Postavljanje utičnica



InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
1 Utičnica 1, uklopiva ¹⁾	1 Utičnica 1, uklopiva ¹⁾
2 Utičnica 2, uklopiva ¹⁾	2 Utičnica 2, uklopiva ¹⁾
3 Utičnica 3, stalna ²⁾	3 Utičnica 3, stalna ²⁾
4 Utičnica 4, uklopiva ¹⁾	4 Utičnica 4, uklopiva i prigušna ³⁾

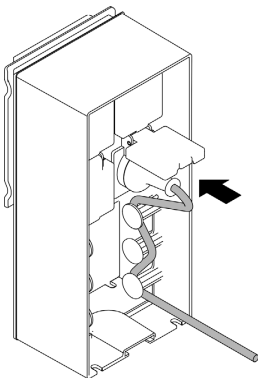
¹⁾ Opterećenje maks. 2000 W

²⁾ Opterećenje maks. 2700 W

³⁾ Opterećenje 40 ... 320 W

Koristite rasterećenje vučne sile

Obavezno koristite na uređaju postojeća rasterećenja vučne sile za priključeni kabel.



FMR0079

Prigušne utičnice

NAPOMENA

Prigušna utičnica sadržava prigušivač sa zasijecanjem faze koji može upravljati induktivnim i omskim teretima.

- ▶ Induktivni tereti jesu npr. LED žaruljice s mogućnošću prigušivanja, ali i neke pumpe OASE za koje je navedeno da su prikladne za prigušivanje.
- ▶ Omski tereti jesu npr. žarulje.

Ako priključite kapacitivne terete (npr. elektroničke transformatore), ...

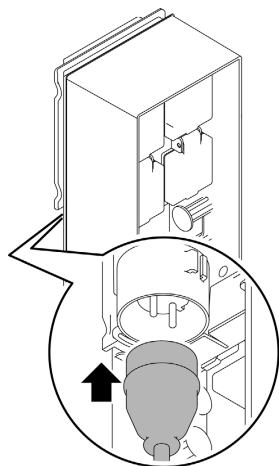
- ▶ to može uništiti unutarnji prigušivač.
- ▶ to može uništiti priključeni uređaj.
- ▶ priključeni uređaj neće ispravno raditi.

Ako niste sigurni, raspitajte se kod proizvođača proizvoda koji želite prigušiti.

- ❗ Imajte na umu da se prigušna utičnica ne može potpuno isključiti. To znači da čak i kada je uređaj prigušen uvijek teče mala struja.

Priključivanje napajanja

- Natakните spojku mrežnog kabela na utikač uređaja.



Stavljanje u pogon

Usvajanje daljinskog upravljača

Pritiskom na proizvodnju tipku provjerite funkciju daljinskog upravljača. LED dioda na daljinskom upravljaču mora svijetliti. Možete usvojiti maks. 10 daljinskih upravljača na InScenio FM-Master.

Kako bi se moglo utičnicama upravljati pomoću daljinskog upravljača, moraju se InScenio FM-Master prvo usvojiti na daljinski upravljač.

Učinite sljedeće:

- 1. Servisnim klinom kratko pritisnuti na tipku servis.
 - 2. Bilo koju tipku na daljinskom upravljaču držati pritisnutom najmanje 3 sekunde.
- ✓ Kako bi se InScenio FM-Master usvojio na daljinski upravljač.

Brisanje daljinskog upravljača

Možete sve na InScenio FM-Master usvojene daljinske upravljače izbrisati. Jedini daljinski upravljač se ne može izbrisati.

Učinite sljedeće:

- 1. Tipku servis sa servisnim klinom držati pritisnutom najmanje 5 sekundi.
- ✓ Svi memorirani daljinski upravljači su izbrisani.

Upravljanje utičnicama daljinskim upravljačem

Kod slobodne vidljivosti između InScenio FM-Master i daljinskog upravljača, moguć je prijenos signala do udaljenosti od 80 metara. Ako snaga slanja nije više dovoljna, moraju se zamijeniti baterije u daljinskom upravljaču. (→ Mijenjanje baterije)

LED žaruljica	Kontrolna žaruljica	LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Isključivanje	a	a Utičnicu 1 ukopčati	a Utičnicu 1 ukopčati
I	Uključivanje	b	b Utičnicu 2 ukopčati	b Utičnicu 2 ukopčati
- / +	Prigušivanje	c	c Utičnicu 4 ukopčati	c Utičnicu 4 ukopčati
		d	d Bez funkcije	d Utičnicu 4 prigušiti

Čišćenje i održavanje

Čišćenje uređaja

Uređaj čistite sa mekom, čistom i suhom krpom. Ni u kojem slučaju ne koristite agresivna sredstva za čišćenje ili kemijske otopine, jer se time može oštetiti kućište uređaja ili utjecati na funkcioniranje samog uređaja.

Promijeniti osigurač

(samo InScenio FM-Master 3)

UPOZORENJE

Moguće su teške ozljede ili smrt zbog strujnog udara.

► Odvojite uređaj od električne mreže prije nego što započnete s radovima na uređaju.

Prigušivač je zaštićen finim osiguračem.

Postupite na sljedeći način:

1. Izvucite utikače svih priključenih uređaja iz razdjelnika za napajanje strujom.
2. Razdjelnik za napajanje strujom isključiti s napona.
3. Držač osigurača odvijačem uz lagani pritisak okrenite za četvrtinu okreta nalijevo (bajunetni zatvarač).
4. Držač osigurača s osiguračem izvaditi.
5. Zamijeniti osigurač.
6. Primijeniti fini osigurač 5 × 20 mm, 2 A jačine.
7. Uvrnite natrag držač osigurača.
8. Ponovno pripojit priključke.

Mijenjanje baterije

Postupite na sljedeći način:

1. Na daljinskom upravljaču pogurnite poklopac pretinca za baterije.
2. Izvucite bateriju i zamijenite je.
 - Koristiti alkalne-manganske baterije tip V23 GA (12 V).
 - Kod primjene baterije pazite na pravilan položaj polova.
 - Istrošenu bateriju zbrinuti ekološki.
3. Zatvorite ponovno poklopac.

Otklanjanje neispravnosti

Smetnja	Uzrok	Rješenje
InScenio FM-Master ne reagira na zapovijedi daljinskog upravljača	Daljinski upravljač nije usvojen	Usvajanje daljinskog upravljača
	Radio-veza je ometena	Promijenite mjesto stajanja, pobrinite se za slobodan pogled
	Prijamnik u uređaju InScenio FM-Master nije ispravan	Potreban je razgovor sa OASE-servisom
	Baterija u daljinskom upravljaču istrošena (LED na daljinskom upravljaču ne svijetli)	Promijeniti baterije
	Fini osigurač se aktivirao jer je na uređaj spojen neprikladni uređaj na prigušnu utičnicu (samo InScenio FM-Master 3)	- Promijeniti osigurač - U prigušnu utičnicu priključite samo prikladne uređaje

Smetnja na prigušnoj utičnici:

Smetnja	Mogući uzrok	Rješenje
Priključeni uređaj ne može uključiti ili prigušiti.	Uređaj nema mogućnost prigušivanja.	Priključite uređaj koji je kompatibilan s prigušivačem. (→ Priključivanje uređaja na razvodnik za napajanje strujom).
	Teret uređaja manji je od minimalnog tereta prigušivača.	Povećajte teret.
	Aktivirao se fini osigurač.	Zamijenite fini osigurač.
Priključena svjetiljka treperi ili prigušivač bruji.	Teret se ne može prigušiti.	Priključite uređaj koji je kompatibilan s prigušivačem. (→ Priključivanje uređaja na razvodnik za napajanje strujom).
	Teret je manji od minimalnog tereta prigušivača.	Povećajte teret (npr. priključite dodatne svjetiljke).

Tehnički podatci

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Mrežni napon		V AC	220 ... 240	220 ... 240
Frekvencija mreže		Hz	50	50
Maks. potrebna struja		A	12	12
Maks. dopušteno ukupno opterećenje		W	2700	2700
Utičnica (stalna)	Maks. dopušteno opterećenje	W	2700	2700
Utičnica (uklopiva)	Maks. dopušteno opterećenje	W	2000	2000
Utičnica (prigušna)	Maks. dopušteno opterećenje	W	–	320
	Raspon snage	W	–	40 ... 320
	Vrsta prigušivača		–	Zasijecanje faze
	Fini osigurač		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Ručni odašiljač	Frekvencija	MHz	433,92	433,92
	Maks. doseg	m	80	80
	Alkalna-manganska baterija		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Stupanj zaštite			IPX4	IPX4
Dimenzije sa zaštitnim poklopcem (v × š × d)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Masa		kg	1,7	1,8

Potrošni dijelovi

- Fini osigurač prigušivača

Zbrinjavanje

NAPOMENA

Ovaj uređaj ne smije se odlagati u kućni otpad.

- ▶ Zbrinite uređaj preko predviđenog sustava prikupljanja otpada.
 - ▶ Ako imate pitanja, obratite se lokalnoj tvrtki za zbrinjavanje otpada. Ondje možete pronaći informacije o pravilnom zbrinjavanju uređaja.
 - ▶ Onesposobite uređaj odsijecanjem kabela.
-

NAPOMENA

Zbrinjavanje baterija u otpad

Baterije se ne bacaju u kućni otpad.

- ▶ Baterija zbrinjavajte samo u za to predviđeni sustav prikupljanja otpada.

Zbrinjavanje baterija u otpad unutar Europske zajednice

Kao krajnji korisnik, zakonski ste obvezani na povrat rabljenih baterija. Povrat se ne naplaćuje.

- ▶ Baterija vratite na mjesto gdje ste ih kupili ili zbrinite ih preko javnog sustava za zbrinjavanje ili reciklažu vašeg grada ili općine.

Oznake baterija koje sadrže štetne tvari

PB = baterija sadrži olovo

Cd = baterija sadrži kadmij

Hg = baterija sadrži živu

Li = baterija sadrži litij

AVERTIZARE

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste peste 8 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate și au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele implicate. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Este interzisă curățarea și întreținerea curentă de către copii fără supraveghere.
-

Indicații de securitate

Conexiunea electrică

- Pentru instalația electrică din exterior se aplică dispoziții speciale. Instalația electrică poate fi executată numai de către un electrician calificat.
 - Datorită pregătirii de specialitate, cunoștințelor și experienței, electricianul este calificat și are permisiunea să execute instalații electrice în exterior. Acesta identifică posibilele pericole și respectă normele, prevederile și dispozițiile regionale și naționale.
 - Pentru întrebări și probleme, vă rugăm să vă adresați unui electrician specializat.
- Distanța de siguranță a echipamentului față de apă trebuie să fie de minim 2 m.
- Racordați aparatul numai dacă datele electrice ale aparatului coincid cu cele ale instalației de alimentare cu energie electrică.
- Conectați aparatul numai la o priză instalată corect.
- Asigurați-vă de securizarea aparatului cu un dispozitiv de protecție împotriva curenților vagabonzi (RCD) și împotriva curenților vagabonzi măsurați de maxim 30 mA.
- Protejați ștecărele și conectorii liberi împotriva umidității.

Funcționare sigură

- După utilizarea InScenio FM-Master 2, 3, deconectați aparatele conectate care ar putea cauza pericole, pentru a preveni pornirea neintenționată a acestora. De exemplu:
 - Aparatură care emană căldură.
 - Aparatură cu părți expuse, mobile care cauzează răniri, precum cuțite sau ferăstraie electrice.
- Nu utilizați aparatul în cazul în care cablurile electrice sau carcasa sunt deteriorate.
- Nu introduceți aparatul niciodată în apă sau în alte lichide.
- Aparatură și conexiunile nu sunt etanșe la apă. Evitați contactul cu apă.
- Utilizați aparatul numai cu carcasa de protecție montată. Astfel, aparatul este protejat în plus și împotriva intemperiilor.
- Nu trageți niciodată de cablurile de alimentare. În special, nu transportați niciun aparat de cablu.
- Pozați cablurile astfel încât să fie protejate împotriva deteriorărilor și să nu se împiedice nimeni de acestea.
- Nu utilizați prize multiple.
- Executați la aparat numai lucrările care sunt descrise în aceste instrucțiuni.
- Nu efectuați niciodată modificări tehnice ale aparatului.
- În caz de probleme, contactați serviciul autorizat pentru clienți sau OASE.

Utilizarea în conformitate cu destinația

Utilizați produsul descris în acest manual doar după cum urmează:

- Pentru controlul aparatelor electrice, cum ar fi corpurile de iluminat și pompele din zonele exterioare.
- Cu respectarea datelor tehnice. (→ Date tehnice)

Pentru aparat sunt valabile următoarele restricții:

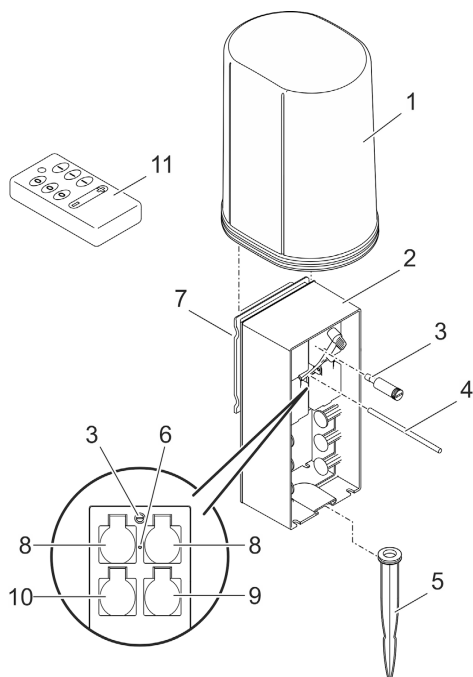
- A nu se utiliza ca sursă de alimentare permanentă pentru dispozitive care prezintă pericole, cum ar fi încălzitoare, scule, mașini etc.
- Nu utilizați în scopuri industriale.

Descrierea produsului

InScenio FM-Master 2, 3 este un distribuitor de energie electrică cu prize permanente sub tensiune și comutabile pentru aparatură de grădiniță electrică, ca de ex. lămpi, filtre sau pompe.

- InScenio FM-Master 3 este prevăzut și cu o priză cu intensitate variabilă.
- Telecomanda este utilizată pentru comanda prizelor comutabile și a prizei cu intensitate variabilă.

Vedere de ansamblu



FMR0075

- 1 Capotă de protecție contra intemperiilor
 - Capota de protecție trebuie să fie întotdeauna așezată la locul ei în timpul funcționării.
- 2 InScenio FM-Master 2 sau 3
- 3 Siguranță de precizie graduator (numai InScenio FM-Master 3)
- 4 Știft de service, pentru acționarea butonului de service (6)
 - Pentru memorarea sau ștergerea telecomenzilor
- 5 Pilon pentru pământ
- 7 Conectare alimentare cu curent
 - Sistemul InScenio FM-Master este pornit când este legat la rețeaua electrică. El este oprit când este decuplat de la rețeaua electrică.
 - InScenio FM-Master este racordat prin cuplarea unui cablu prelungitor uzual din comerț. Cablul prelungitor cu contact de protecție trebuie să fie adecvat pentru utilizarea permanentă în zonele exterioare. Cereți sfatul unui comerciant specializat.
- 8 Priză, comutabilă
- 9 Priză permanentă, sub tensiune
- 10 InScenio FM-Master 2: Priză, comutabilă
InScenio FM-Master 3: Priză, comutabilă și cu intensitate variabilă
- 11 Telecomandă, pentru comanda prizelor

RO

Simbolurile de pe aparat

IPX4

Aparatul este protejat împotriva pătrunderii stropilor de apă.



Protejați aparatul împotriva razelor directe ale soarelui.



Nu eliminați aparatul împreună cu deșeurile menajere obișnuite.



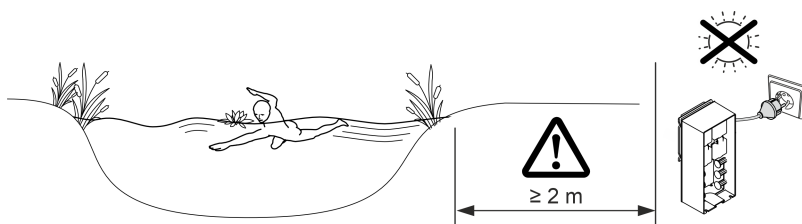
Citiți instrucțiunile de utilizare.

Montare

⚠️ AVERTIZARE

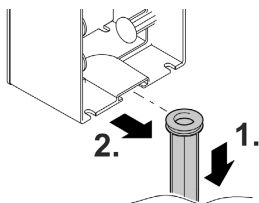
Aparatul are tensiune electrică periculoasă și nu trebuie instalat direct pe apă. Nerespectarea acestui lucru poate duce la vătămări grave sau la moarte prin electrocutare.

► Instalați aparatul într-un loc ferit de inundații, la o distanță de cel puțin 2 m față de apă.



FMR0076

Instalarea cu pilonul pentru pământ



FMR0077

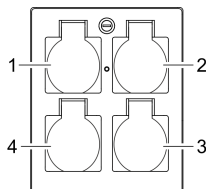
Racordarea

Racordare aparate la distribuitorul de alimentare electrică

INDICAȚIE

► Nu depășiți sarcina totală a prizelor de 12 A(2700 W). În caz contrar, aparatul va fi deteriorat.

Alocarea prizelor



InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
1 Priza 1, comutabilă ¹⁾	1 Priza 1, comutabilă ¹⁾
2 Priza 2, comutabilă ¹⁾	2 Priza 2, comutabilă ¹⁾
3 Priza 3, permanentă ²⁾	3 Priza 3, permanentă ²⁾
4 Priza 4, comutabilă ¹⁾	4 Priza 4, comutabilă și cu intensitate variabilă ³⁾

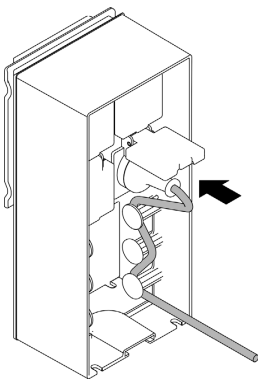
¹⁾ Sarcină max. 2000 W

²⁾ Sarcină max. 2700 W

³⁾ Sarcină 40 ... 320 W

Folosire siguranță anti-smulgere

Folosiți întotdeauna siguranțele anti-smulgere existente la aparat pentru cablurile conectate.



FMR0079

RO

Priză cu intensitate variabilă

INDICAȚIE

Priza cu intensitate variabilă conține un variator cu întârziere de fază care poate controla sarcinile inductive și rezistive.

- Sarcinile inductive sunt, de exemplu, LED-urile cu reglaj de intensitate, dar și unele pompe OASE care sunt proiectate pentru intensitate variabilă.
- Sarcini ohmice sunt, de exemplu, becurile cu incandescență.

Dacă racordați sarcini capacitive (de exemplu, transformatoare electronice), ...

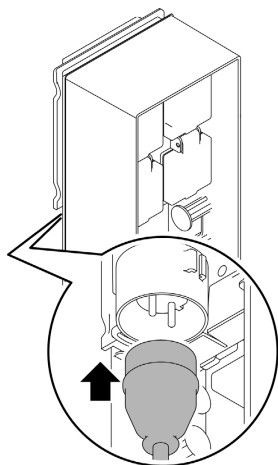
- acest lucru poate distruge graduatorul intern.
- acest lucru poate distruge aparatul racordat.
- aparatul racordat nu va funcționa impecabil.

Dacă nu sunteți sigur, contactați fabricantul produsului pentru care doriți să aveți intensitate variabilă.

- ❗ Aveți în vedere că priza cu intensitate variabilă nu poate fi deconectată complet. Cu alte cuvinte, inclusiv în cazul unui aparat cu reglaj de intensitate, circulă întotdeauna un curent mic.

Racordarea alimentării cu curent

- Împingeți cuplajul cablului de rețea pe ștecărul aparatului.



FMR0078

Punerea în funcțiune

Implementare comandă de la distanță

Verificați dacă telecomanda funcționează prin apăsarea unei taste. LED-ul de pe telecomandă trebuie să se aprindă. La InScenio FM-Master puteți memora max. 10 telecomenzi.

Pentru a putea comanda prizele de la telecomandă, mai întâi trebuie să implementați InScenio FM-Master la comanda de la distanță.

Procedați după cum urmează:

- 1. Apăsați scurt tasta de service cu știftul de service.
- 2. Apăsați și țineți apăsat orice tastă de pe telecomandă timp de cel puțin 3 s.
- ✓ În acest mod, InScenio FM-Master este memorat pe telecomandă.

Ștergere telecomandă

Puteți șterge toate telecomenzile memorate pe InScenio FM-Master. O singură telecomandă nu poate fi ștearsă.

Procedați după cum urmează:

- 1. Apăsați și țineți apăsat tasta de service cu știftul de service timp de cel puțin 5 s.
- ✓ Toate telecomenzile memorate sunt șterse.

Comandarea prizelor din telecomandă

În caz de vizibilitate fără obstacole, între InScenio FM-Master și telecomandă este posibilă o rază de acțiune de până la 80 m. Dacă puterea de transmisie nu mai este suficientă, trebuie să înlocuiți bateria din telecomandă. (→ Înlocuirea bateriei)

LED	Lampa de control	LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Oprire	a	a Activați priza 1	a Activați priza 1
I	Pornire	b	b Activați priza 2	b Activați priza 2
- / +	Reducere intensi- tate luminoasă	c	c Activați priza 4	c Activați priza 4
		d	d Fără funcție	d Reduceți intensitatea prizei 4

Curățarea și întreținerea

Curățați aparatul

Curățați aparatul cu o cârpă moale, curată și uscată. Nu utilizați în niciun caz soluții agresive de curățare sau soluții chimice, deoarece acestea pot ataca carcasa sau pot afecta funcționarea.

Înlocuiți siguranța

(numai InScenio FM-Master 3)

AVERTIZARE

Sunt posibile accidente grave sau moartea prin electrocutare.

► Deconectați aparatul de la rețea înainte de a începe să lucrați la acesta.

Graduatorul este asigurat printr-o siguranță de precizie.

Procedați după cum urmează:

1. Deconectați ștecărele tuturor aparatelor conectate la distribuitorul de energie electrică.
2. Scoateți de sub tensiune distribuitorul de energie electrică.
3. Rotiți cu șurubelnița suportul siguranței un sfert de rotație spre stânga apăsând ușor (închizător tip baionetă).
4. Demontați suportul de siguranță cu siguranțele.
5. Înlocuiți siguranța.
6. Utilizați o siguranță de precizie de 5 × 20 mm, 2 A lentă.
7. Strângeți la loc suportul de siguranță.
8. Refaceți conexiunile.

Înlocuirea bateriei

Procedați după cum urmează:

1. Glisați înapoi capacul de la compartimentul pentru baterie de pe telecomandă.
2. Scoateți bateria și înlocuiți-o.
 - Utilizați baterii alcaline cu mangan de tipul V23 GA (12 V).
 - Asigurați-vă că polaritatea este corectă atunci când introduceți bateria.
 - Eliminați bateria uzată cu respectarea cerințelor de mediu.
3. Închideți la loc capacul.

Resetarea defecțiunii

Defecțiune	Cauză	Remediere
InScenio FM-Master nu reacționează la comenzile telecomenzii	Nu este implementată comanda de la distanță	Se implementează comanda de la distanță
	Traseul de emisie este deranjat	Modificați punctul de susținere, asigurați o vizibilitate fără obstacole
	Receptorul din InScenio FM-Master defect	Trebuie discutat cu service-ul companiei OASE
	Bateria din telecomandă s-a descărcat (LED-ul de la telecomandă nu se aprinde)	Înlocuiți bateria
	Siguranța de precizie s-a declanșat pentru că un aparat incompatibil a fost conectat la priza cu intensitate variabilă (numai InScenio FM-Master 3)	• Înlocuirea siguranței • Racordați numai aparate adecvate la priza cu posibilitate de reglare a intensității

Defecțiuni la priza cu intensitate variabilă:

Defecțiune	Cauză posibilă	Remediere
Un aparat racordat nu permite pornirea sau reglarea intensității.	Aparatul nu are intensitate variabilă.	Racordați un aparatul compatibil cu reglarea intensității. (→ Racordare aparate la distribuitorul de alimentare electrică).
	Sarcina aparatului este mai mică decât sarcina minimă a graduatorului.	Majorați sarcina.
	Siguranța de precizie s-a declanșat.	Înlocuiți siguranța de precizie.
Un corp de iluminat conectat pâlpâie sau graduatorul are fluctuații necontrolate.	Sarcina nu are intensitate variabilă.	Racordați un aparatul compatibil cu reglarea intensității. (→ Racordare aparate la distribuitorul de alimentare electrică).
	Sarcina este mai mică decât sarcina minimă a graduatorului.	Majorați sarcina (de ex. racordați corpuri de iluminat suplimentare).

Date tehnice

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
Tensiunea rețelei		V c.a.	220 ...240	220 ...240
Frecvența rețelei		Hz	50	50
Consum max. de curent		A	12	12
Sarcina totală max. admisibilă		W	2700	2700
Priză (permanentă)	Sarcina max. admisibilă	W	2700	2700
Priză (comutabilă)	Sarcina max. admisibilă	W	2000	2000
Priză (cu intensitate variabilă)	Sarcina max. admisibilă	W	–	320
	Domeniul de putere	W	–	40 ... 320
	Tip graduator		–	Întârziere de fază
	Siguranță de precizie		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Emitător portabil	Frecvență	MHz	433,92	433,92
	Rază max.	m	80	80
	Baterie alcalină cu mangan		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Clasă protecție			IPX4	IPX4
Dimensiuni cu capota de protecție (H × L × l)		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Masa		kg	1,7	1,8

Consumabile

- Siguranță de precizie graduator

Îndepărtarea deșeurilor

INDICAȚIE

Nu este permisă eliminarea ca deșeu menajer a acestui aparat.

- ▶ Eliminați aparatul prin sistemul de colectare prevăzut în acest scop.
- ▶ În cazul în care aveți întrebări, adresați-vă societăților locale de colectare a deșeurilor. Acolo primiți informații în legătură cu eliminarea corespunzătoare a aparatului.
- ▶ Faceți inutilizabil aparatul prin secționarea cablurilor.

INDICAȚIE

Eliminarea bateriilor

Bateriile nu fac parte din categoria deșeurilor menajere.

- ▶ Eliminați bateriile doar prin sistemul de returnare prevăzut în acest scop.

Eliminarea bateriilor în cadrul Comunității Europene

Ca utilizator final, aveți obligația legală de returnare a bateriilor uzate. Returnarea nu se retribue.

- ▶ Predați bateriile la punctul de vânzare sau eliminați bateriile prin sistemul de returnare și reciclare din localitatea dvs.

Marcaj pe bateriile care conțin substanțe toxice

PB = bateria conține plumb

Cd = bateria conține cadmiu

Hg = bateria conține mercur

Li = bateria conține litiu

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Този уред може да се използва от деца от 8-годишна възраст и нагоре, както и от хора с намалени физически, сензорни или умствени възможности или такива, които нямат опит и познания, само ако са наблюдавани или инструктирани за безопасната употреба и разбират произтичащите от това опасности. Децата не играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
-

Указания за безопасност

Електрическо свързване

- По отношение на електрическата инсталация на открито важат специални правила. Електрическата инсталация трябва да се изпълнява само от електротехник.
 - Електротехникът е квалифициран въз основа на своето професионално образование, знания и опит, и има право да изпълнява електрически инсталации на открито. Той може да разпознава възможни опасности и спазва регионалните и националните стандарти, правила и предписания.
 - При въпроси и проблеми се обръщайте към електроспециалист.
- Безопасното разстояние на уреда до водата трябва да е най-малко 2 м.
- Свързвайте уреда само ако електрическите данни на уреда и електрозахранването съвпадат.
- Свързвайте уреда само към инсталирана според предписанията контактна кутия.
- Уредът трябва да е обезопасен с дефектнотокова защита (RCD) с номинален ток на утечка от максимум 30 mA.
- Защитете отворените щепсели и контакти от влага.

Безопасна работа

- След използването на InScenio FM-Master 2, 3 разединете свързаните уреди, от които може да възникнат опасности, за да предотвратите неволно включване. Например:
 - Уреди, които създават топлина.
 - Уреди с отворени, подвижни части, които могат да предизвикат наранявания, напр. електрически ножове или триони.
- Не използвайте уреда, ако електрическите проводници или корпусът са повредени.
- Никога не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Уредът и връзките не са водонепроницаеми. Избягвайте контакта с вода.
- Използвайте уреда само с поставен защитен капак. Така уредът е допълнително защитен от външни атмосферни влияния.
- Никога на дърпайте електрическите кабели. По специално не пренасяйте уреди за техните кабели.
- Полагайте проводниците така, че да са защитени от повреди и никой да не се спъва в тях.
- Не използвайте удължителни контактни кутии.
- По уреда извършвайте само работите, които са описани в настоящото ръководство.
- Никога не извършвайте технически промени по уреда.
- При проблеми се обърнете към оторизирания сервиз или към OASE.

Употреба по предназначение

Използвайте продукта, описан в това ръководство, само както следва:

- За управление на електрически устройства, като осветителни тела и помпи на открито.
- При спазване на техническите данни. (→ Технически данни)

За уреда са валидни следните ограничения:

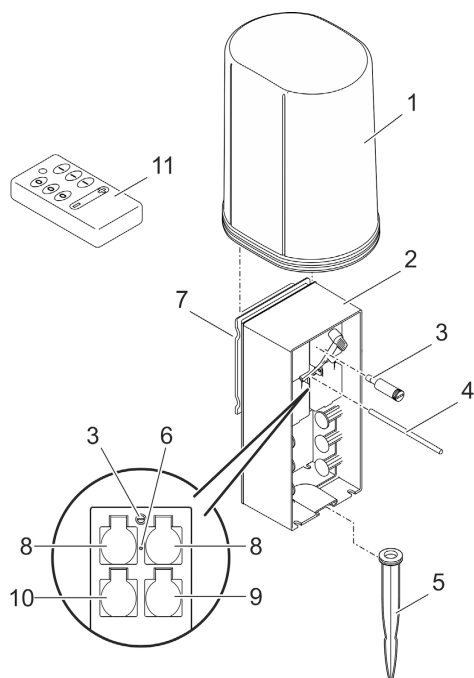
- Не използвайте като постоянно захранване за уреди, които представляват опасност, като нагреватели, инструменти, машини и др.
- Не използвайте за промишлени цели.

Описание на продукта

InScenio FM-Master 2, 3 е разпределител за захранване с постоянно захранен контакт с превключване за електрически градински уреди, като например осветителни тела, филтри и помпи.

- InScenio FM-Master 3 разполага допълнително с контакт с функция за димиране (намалява на напрежението).
- С дистанционното управление се управляват контактите с превключване и контактите със димиране.

Преглед



FMR0075

- 1 Капак за защита от атмосферни влияния
 - По време на работа защитният капак трябва винаги да е поставен.
- 2 InScenio FM-Master 2 или 3
- 3 Миниатюрен предпазител димер (само InScenio FM Master 3)
- 4 Сервизен щифт за натискане на сервизния бутон (6)
- 5 Стойка за забиване в земята
- 6 Сервизният бутон се натиска със сервизния щифт (4)
 - За обучаване, респективно изтриване на дистанционни управления
- 7 Връзка за електрозахранване
 - InScenio FM-Master се включва, когато е свързан с електрическата мрежа. Изключва се, когато се разедини от електрическата мрежа.
 - InScenio FM-Master се свързва чрез обикновен удължителен кабел. Удължителният кабел със защитен контакт трябва да е подходящ за постоянна употреба на открито. Попитайте в специализираните магазини.
- 8 Контакт, с превключване
- 9 Контакт, постоянно захранен
- 10 InScenio FM-Master 2: Контакт, с превключване
InScenio FM-Master 3: Контакт, с превключване и с регулиране на яркостта
- 11 Дистанционно управление, за управление на контактните

Символи върху уреда

IPX4

Уредът е защитен срещу навлизане на водни пръски.



Пазете уреда от пряка слънчева светлина.



Не изхвърляйте уреда с обичайните битови отпадъци.



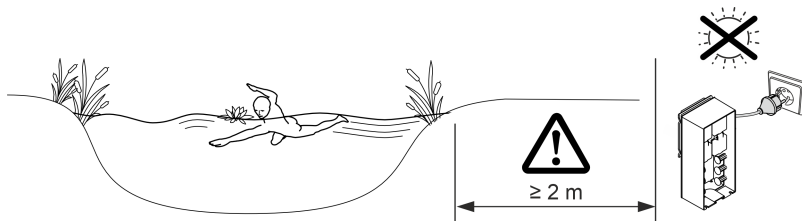
Прочетете ръководството за употреба.

Поставяне и монтаж

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

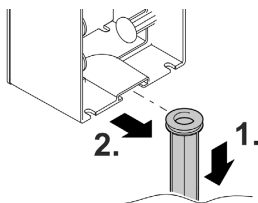
Уредът провежда опасно електрическо напрежение и не трябва да се инсталира директно на вода. В противен случай има опасност от тежки наранявания или смърт поради токов удар.

- Инсталирайте уреда без опасност от наводнение на минимално разстояние 2 m от водата.



FMR0076

Инсталиране със стойка за забиване в земята



FMR0077

BG

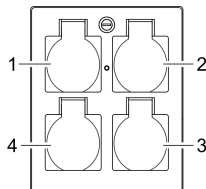
Свързване

Свържете уреди към разпределителя на електрозахранването

УКАЗАНИЕ

► Общото натоварване на контактните кутии не трябва да превишава 12 A (2700 W). В противен случай уредът ще се повреди.

Разпределение на контактите



InScenio FM-Master 2

1	Контакт 1, с превключване ¹⁾
2	Контакт 2, с превключване ¹⁾
3	Контакт 3, постоянен ²⁾
4	Контакт 4, с превключване ¹⁾

InScenio FM-Master 3

1	Контакт 1, с превключване ¹⁾
2	Контакт 2, с превключване ¹⁾
3	Контакт 3, постоянен ²⁾
4	Контакт 4, с превключване и с димиране ³⁾

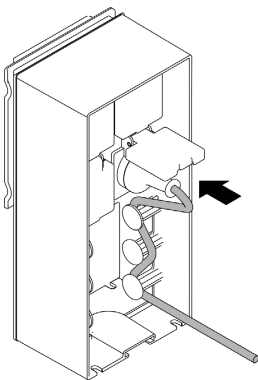
¹⁾ Натоварване макс. 2000 W

²⁾ Натоварване макс. 2700 W

³⁾ Натоварване 40 ... 320 W

Използване на приспособление за разтоварване на опъна

Задължително използвайте съществуващите на уреда приспособления на за разтоварване на опъна за кабела.



FMR0079

Контакт с димиране

УКАЗАНИЕ

Контактът с регулиране на яркостта съдържа димер с фазово изравняване, който може да управлява индуктивни и резистивни товари.

- ▶ Индуктивни товари са например светодиоди с регулиране на яркостта, но също и някои OASE помпи, които са предназначени за регулиране на яркостта.
- ▶ Резистивни товари са например лампите с нажежаема жичка.

Ако свържете капацитивни товари (например електронни трансформатори), ...

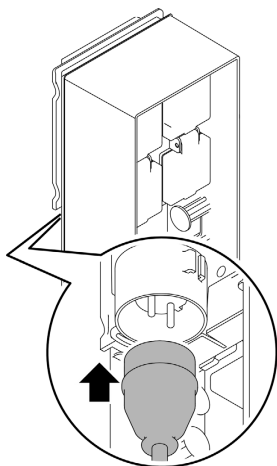
- ▶ това може да разруши вътрешния димер.
- ▶ това може да разруши на свързания уред.
- ▶ свързаният уред няма да функционира правилно.

Ако не сте сигурни, консултирайте се с производителя на продукта, чиято яркост искате да регулирате.

- ❗ Имайте предвид, че контактът с регулиране на яркостта не може да бъде изключен напълно. Това означава, че дори при уред с регулирана яркост винаги протича малък ток.

Свързване на електрозахранването

- избутайте куплунга на мрежовия кабел върху щепсела на уреда.



FMR0078

BG

Пускане в експлоатация

Програмирайте дистанционното управление

Проверете функционирането на дистанционното управление като натиснете някой бутон. LED на дистанционното управление трябва да светне. Можете да обучите макс. 10 дистанционни управления на InScenio FM-Master.

За да можете да управлявате контактите с дистанционното управление, първо трябва да обучите InScenio FM-Master за него.

Процедирайте по следния начин:

- 1. Със сервисния щифт натиснете накратко сервисния бутон.
- 2. Натиснете произволен бутон на дистанционното управление за най-малко 3 сек.
- ✓ С това InScenio FM-Master е обучен за дистанционното управление.

Изтриване на дистанционно управление

Можете да изтриете обучените на InScenio FM-Master дистанционни управления. Едно единствено дистанционно управление не може да бъде изтрито.

Процедирайте по следния начин:

- 1. Задръжте сервисния бутон натиснат най-малко 5 сек. със сервисния щифт.
- ✓ Всички запаметени дистанционни управления са изтрити.

Управление на контактите дистанционното управление

При свободна видимост между InScenio FM-Master и дистанционното управление е възможен обхват до 80 m. Ако мощността на излъчване вече не е достатъчна, батериите в дистанционното управление. (→ Смяна на батерията)

Светодиод Контролна лампа		LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
O	Изключване	a	Контакт 1 превключване	Контакт 1 превключване
I	Включване	b	Контакт 2 превключване	Контакт 2 превключване
		c	Контакт 4 превключване	Контакт 4 превключване
- / +	Димиране	d	Без функция	Контакт 4 намаляване на силата

Почистване и поддръжка

Почистете уреда

Почиствайте уреда с мека, чиста и суха кърпа. В никакъв случай не използвайте агресивни почистващи препарати или химически разтвори, тъй като по този начин може да се разяде кутията или да се накърни функцията.

Сменете предпазителя

(само InScenio FM-Master 3)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Възможни са тежки наранявания или смърт поради токов удар.

► Изключете уреда от електрическата мрежа преди да започнете работа с него.

Димерът е обезопасен чрез слаботоковия предпазител.

Процедирайте по следния начин:

1. Извадете щепсела на всички свързани към разпределителя на електрозахранването уреди.
2. Свържете разпределителя на електрозахранването с изключено напрежение.
3. Завъртете с отверка патрона на предпазителя с леко натискане четвърт оборота наляво (байонетен затвор).
4. Свалете държателя на предпазителя със самия предпазител.
5. Сменете предпазителя.
6. Използвайте миниатюрен предпазител 5 × 20 mm, 2 A.
7. Навийте отново държача на предпазителя.
8. Възстановете връзките.

Смяна на батерията

Процедирайте по следния начин:

1. Изтеглете назад капачето отделениято за батерии.
2. Извадете батерията и я сменете.
 - Използвайте алкално-манганна батерия от тип V23 GA (12 V).
 - При поставяне на батерията внимавайте за правилната полярност.
 - Изхвърлете изтощената батерия по щадящ за околната среда начин.
3. Отново затворете капачето.

Отстраняване на неизправности

Неизправност	Причина	Помощ за отстраняване
InScenio FM-Master не реагира на командите дистанционното управление	Дистанционното управление не е програмирано	Програмирайте дистанционното управление
	Нарушение на радиовръзката	Сменете местоположението си, погрижете се да има видимост
	Дефектен приемник в InScenio FM-Master	Налага се да се свържете със сервизната служба на OASE.
	Батерията за отделението за батерии изтощена (LED на дистанционното управление)	Сменете батерията
	Миниатюрният предпазител е сработил, тъй като към контакта с димиране е свързан неподходящ уред (само InScenio FM-Master 3)	• Сменете предпазителя • Свързвайте само подходящи уреди към контакта със димиране

Неизправност на контакта с регулиране на яркостта:

Неизправност	Възможна причина	Помощ за отстраняване
Свързан уред не може да бъде включен или яркостта му да бъде регулирана.	Яркостта на уреда не може да бъде регулирана.	Свържете уред, съвместим с димера. (→ Свържете уреди към разпределителя на електрозахранването).
	Натоварването на уреда е по-малко от минималното натоварване на димера.	Увеличете натоварването.
	Задействал се е слаботоков предпазител.	Сменете слаботоковия предпазител.
Свързано осветително тяло премигва или димерът ръмжи.	Яркостта на товара не може да бъде регулирана.	Свържете уред, съвместим с димера. (→ Свържете уреди към разпределителя на електрозахранването).
	Натоварването е по-малко от минималното натоварване на димера.	Увеличете натоварването (напр. свържете други осветителни тела).

Технически данни

InScenio		FM Master 2	FM Master 3
Мрежово напрежение	V AC	220 ... 240	220 ... 240
Мрежова честота	Hz	50	50
Макс. консумация на ток	A	12	12
Макс. допустимо общо натоварване	W	2700	2700
Контакт (постоянен)	Макс. допустимо натоварване	W	2700
Контакт (с превключване)	Макс. допустимо натоварване	W	2000
Контакт (с регулиране на яркостта)	Макс. допустимо натоварване	W	320
	Диапазон на мощността	W	40 ... 320
	Тип димер	–	Фазово изрязване
	Миниатюрен предпазител	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
Ръчен предавател	честота	MHz	433,92
	Макс. обхват диапазон	m	80
	Батерия алкално-манганова	12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
Клас защита		IPX4	IPX4
Размери със защитен капак (В × Ш × Д)	mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Тегло	kg	1,7	1,8

Бързо износващи се части

- Слаботоков предпазител Димер

Изхвърляне

УКАЗАНИЕ

Този уред не бива да се изхвърля като битов отпадък.

- ▶ Изхвърлете уреда чрез предвидената за тази цел система за обратно приемане.
- ▶ При въпроси се обърнете към местен пункт за събиране на отпадъци. Там ще получите информация за правилното изхвърляне на уреда.
- ▶ Направете уреда негоден за употреба, като отрежете кабелите.

УКАЗАНИЕ

Изхвърляне като отпадък на батерии

Батериите да не се изхвърлят при битовите отпадъци.

- ▶ Изхвърляйте батериите само чрез предвидената за целта система за обратно приемане.

Изхвърляне като отпадък на батерии в рамките на Европейската общност

Като крайни потребители сте задължени от закона да връщате употребените батерии. Връщането обратно не се заплаща.

- ▶ Върнете батериите на мястото на продажба или ги изхвърлете чрез обществените системи за събиране и рециклиране във вашия град или общност.

Маркировка за батерии, съдържащи опасни вещества

Pb = батерията съдържа олово

Cd = батерията съдържа кадмий

Hg = батерията съдържа живак

Li = батерията съдържа литий

УВАГА!

- Цей пристрій може використовуватися дітьми віком від 8 років, а також особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або відсутністю досвіду та знань, якщо вони при цьому знаходяться під наглядом або пройшли інструктаж щодо безпечного користування пристроєм та розуміють усі наслідки небезпеки при роботі з ним. Діти не можуть гратися з приладом. Дітям заборонено чистити чи обслуговувати без належного контролю з боку дорослих.
-

Інструкція з техніки безпеки

Підключення до мережі

- Для електричних пристроїв на відкритому повітрі застосовуються спеціальні правила. Електромонтажні роботи може виконувати лише кваліфікований електрик.
 - Електрик повинен мати відповідну кваліфікацію, знання та досвід, і мати дозвіл проводити електромонтажні роботи на вулиці. Він повинен усвідомлювати можливу небезпеку та дотримуватися регіональних та національних стандартів, правил та норм.
 - У разі виникнення питань і проблем звертайтеся до кваліфікованого електрика.
- Безпечна відстань від приладу до води має становити не менш 2 м.
- Під'єднуйте пристрій лише у випадку, якщо його електричні характеристики збігаються з даними джерела живлення.
- Підключайте пристрій тільки до правильно встановленої розетки.
- Пристрій має бути захищено диференційним вимикачем (RCD) з максимальним номінальним диференційним струмом 30 мА.
- Захистіть відкриті штекери та роз'єми від вологи.

Безпечна робота

- Після використання від'єднайте підключені пристрої, які можуть спричинити небезпеку, від InScenio FM-Master 2, 3, щоб уникнути випадкового увімкнення. Наприклад:
 - Пристрої, що виділяють тепло.
 - Пристрої з відкрито розташованими, рухомими деталями, які спричиняють травми, наприклад електричні ножі або пилки.
- Не використовуйте пристрій у разі пошкодження електричних з'єднань або корпусу.
- Заборонено занурювати пристрій у воду або іншу рідину.
- Пристрій і з'єднання не є водонепроникними. Уникайте контакту з водою.
- Використовуйте пристрій лише з встановленим захисним покриттям. Це захистить його від впливу зовнішніх погодних умов.
- Ніколи не тягніть за електричні кабелі. Не переносьте ніякі пристрої, тримаючи за кабель.
- Кабелі слід прокладати так, щоб захистити їх від пошкоджень і не створювати небезпеку падіння для людей.
- Не використовуйте трійників.
- Проводьте з пристроєм тільки ті роботи, які описані в цій інструкції.
- Не здійснюйте технічних змін у пристрої.
- Якщо виникли проблеми, зверніться до уповноваженої служби обслуговування клієнтів або в компанію OASE.

Використання пристрою за призначенням

Використовуйте пристрій, описаний у цій інструкції, лише наступним чином:

- Для керування електричними пристроями, наприклад освітленням і насосами на відкритих майданчиках.
- Відповідно до технічних характеристик. (→ Технічні характеристики)

На прилад поширюються наступні обмеження:

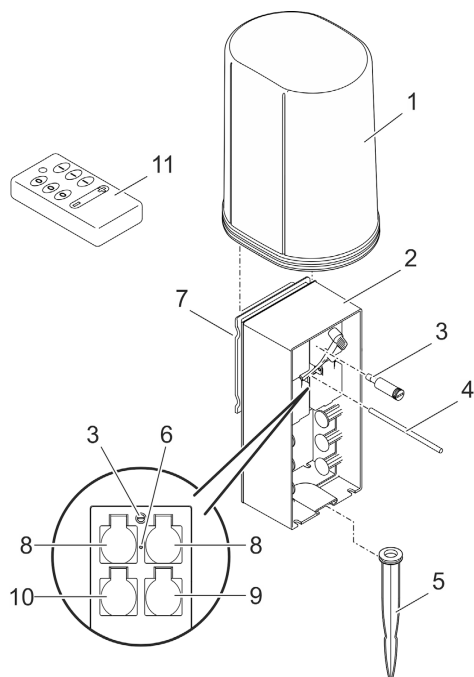
- Не використовуйте як постійне джерело живлення для пристроїв, що становлять небезпеку, наприклад нагрівачів, інструментів, машин тощо.
- Не для промислового використання.

Опис виробу

InScenio FM-Master 2, 3 — це розподільник електроживлення з розетками, що постійно під напругою та можуть перемикатися, для електричних садових пристроїв, наприклад, для освітлювачів, фільтрів або насосів.

- InScenio FM-Master 3 також має розетку з регулюванням яскравості.
- Розетки з можливістю перемикання і регулювання яскравості управляються за допомогою пульта дистанційного керування.

Огляд



FMR0075

- 1 Кожух для захисту від негоди
 - Під час роботи захисний кожух завжди має бути на місці.
- 2 InScenio FM-Master 2 або 3
- 3 Слабкострумний запобіжник димера (тільки в InScenio FM-Master 3)
- 4 Сервісний штифт, для керування сервісною кнопкою (6)
- 5 Кронштейн
- 6 Сервісна кнопка, активується за допомогою сервісного штифта (4)
 - Для приєднання або видалення пультів дистанційного керування
- 7 Підключення електроживлення
 - InScenio FM-Master вмикається у разі підключення до електромережі. Після відключення від мережі функція вимикається.
 - InScenio FM-Master підключається через з'єднання стандартного подовжувача. Подовжувач із заземлюючим контактом має бути придатним для постійного використання на відкритому повітрі. Зверніться до спеціалізованих магазинів за порадою.
- 8 Розетка, з можливістю перемикання
- 9 Розетка, постійно під напругою
- 10 InScenio FM-Master 2: Розетка, з можливістю перемикання
InScenio FM-Master 3: Розетка, з можливістю перемикання і регулюванням яскравості
- 11 Пульт дистанційного керування розетками

UK

Символи на пристрої

IPX4

Пристрій має захист від бризок води.



Захистіть пристрій від дії прямих сонячних променів.



Заборонено утилізувати пристрій зі звичайним побутовим сміттям.



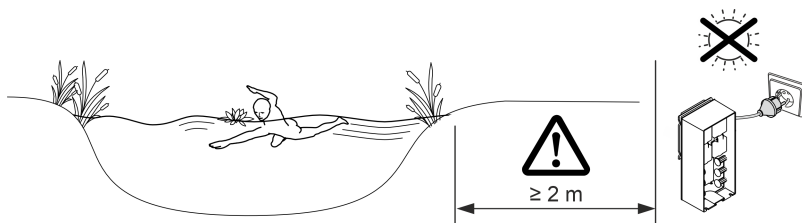
Прочитайте інструкцію з експлуатації.

Установка

⚠ УВАГА!

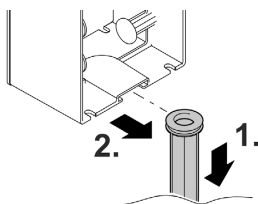
Пристрій знаходиться під небезпечною електричною напругою і не повинен встановлюватися безпосередньо на воді. Це може призвести до серйозних травм або смерті від ураження електричним струмом.

- Щоб на пристрій не могла потрапити вода, встановлюйте його на відстані не менше 2 м від води.



FMR0076

Встановлення із заземлюючим стержнем



FMR0077

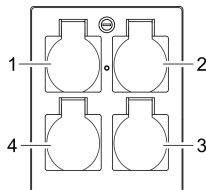
Підключення

Приєднання пристрою до розподільника живлення

ПРИМІТКА

► Загальне навантаження розеток не повинно перевищувати 12 А/2700 Вт. Інакше пристрій пошкодиться.

Розміщення розеток



InScenio FM-Master 2

- | | |
|---|---|
| 1 | Розетка 1, з можливістю перемикавання ¹⁾ |
| 2 | Розетка 2, з можливістю перемикавання ¹⁾ |
| 3 | Розетка 3, з можливістю перемикавання ²⁾ |
| 4 | Розетка 4, з можливістю перемикавання ¹⁾ |

InScenio FM-Master 3

- | | |
|---|--|
| 1 | Розетка 1, з можливістю перемикавання ¹⁾ |
| 2 | Розетка 2, з можливістю перемикавання ¹⁾ |
| 3 | Розетка 3, з можливістю перемикавання ²⁾ |
| 4 | Розетка 4, з можливістю перемикавання та регулюванням яскравості ³⁾ |

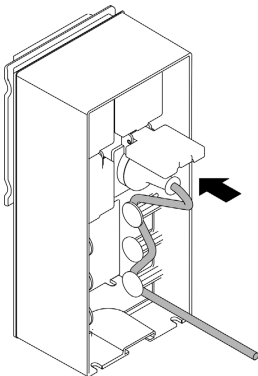
¹⁾ Навантаження макс. 2000 Вт

²⁾ Навантаження макс. 2700 Вт

³⁾ Навантаження 40 ... 320 Вт

Використовуйте кріплення для запобігання натягу

Переконайтеся, що для під'єднаних кабелів використовується кріплення для запобігання натягу.



FMR0079

UK

Розетка з регулюванням яскравості

ПРИМІТКА

Розетка з можливістю регулювання яскравості містить фазоінвертор, який може керувати індуктивними й резистивними навантаженнями.

- ▶ Індуктивні навантаження — це, наприклад, світлодіоди з можливістю регулювання яскравості, а також деякі насоси OASE, призначені для регулювання яскравості.
- ▶ Резистивні навантаження — це, наприклад, лампи розжарювання.

Якщо ви підключаєте ємнісні навантаження (наприклад, електронні трансформатори), ...

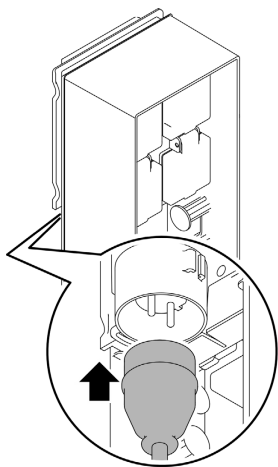
- ▶ це може вивести з ладу внутрішній димер.
- ▶ це може призвести до пошкодження підключеного пристрою.
- ▶ підключений пристрій не працюватиме належним чином.

У разі сумнівів проконсультуйтеся з виробником пристрою, для якого ви хочете зменшити яскравість.

- ❗ Зауважте, що розетку з регулюванням яскравості не можна вимкнути повністю. Це означає, що навіть коли яскравість приладу зменшена, невеликий струм завжди подається.

Підключення електроживлення

- Вставте муфту мережевого кабелю на штекер пристрою.



FMR0078

Введення в експлуатацію

Приєднання пульта дистанційного керування

Перевірте роботу пульта дистанційного керування натисненням будь-якої кнопки. Світлодіод на пульті має засвітитися. Ви можете приєднати макс. 10 пультів дистанційного керування до InScenio FM-Master.

Для того, щоб можна було керувати розетками за допомогою пульта, необхідно спочатку приєднати пульт до InScenio FM-Master.

Виконайте такі дії:

- 1. Коротко натисніть сервісну кнопку за допомогою сервісного штифта.
- 2. Натисніть і утримуйте будь-яку кнопку на пульті не менше 3 секунд.
- ✓ У результаті цих дій пульт буде приєднаний до InScenio FM-Master.

Видалення пульта дистанційного керування

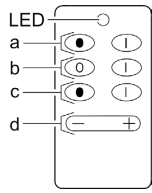
Ви можете видалити всі пульти дистанційного керування, приєднані до InScenio FM-Master. Основний пульт дистанційного керування не можна видалити.

Виконайте такі дії:

- 1. Використовуючи сервісний штифт, натисніть і утримуйте сервісну кнопку не менше 5 секунд.
- ✓ Всі приєднані пульти дистанційного керування будуть видалені.

Керування розетками за допомогою пульта

За умови прямої видимості між пультом дистанційного керування та InScenio FM-Master дальність дії становить до 80 м. Якщо потужності передачі вже недостатньо, необхідно замінити батарею в пульті дистанційного керування. (→ Замініть батарею)

Світлодіод Контрольний індикатор			InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
О	Вимкнення		a Вмикає розетку 1	a Вмикає розетку 1
I	Увімкнення	b	b Вмикає розетку 2	b Вмикає розетку 2
- / +	Регулювання яркості	c	c Вмикає розетку 4	c Вмикає розетку 4
		d	d Без функції	d Регулює яркість на розетці 4

Чистка і догляд

Очищення пристрою

Чищення приладу виконуйте м'якою, чистою й сухою тканиною. В жодному разі не застосовуйте агресивні мийні засоби або хімічні розчини, тому що вони можуть зруйнувати корпус або негативно вплинути на функціонування приладу.

Замініть запобіжник

(тільки в InScenio FM-Master 3)

УВАГА!

Можливі серйозні травми або смерть від ураження електричним струмом.

► Перед початком роботи з пристроєм відключіть його від джерела живлення.

Димер захищено слабкострумним запобіжником.

Необхідно виконати наступні дії:

1. Витягніть штекери всіх приладів, приєднаних до розподільника електроживлення.
2. Відключіть розподільник електроживлення від джерела напруги.
3. Поверніть тримач запобіжника за допомогою викрутки, доклавши невелике зусилля, на чверть оберту вліво (байонетний замок).
4. Вийміть тримач запобіжника із запобіжником.
5. Замініть запобіжник.
6. Використовуйте слабкострумний запобіжник 5 × 20 мм, 2 А.
7. Знову встановіть тримач запобіжника.
8. Знову виконайте підключення.

Замініть батарею

Необхідно виконати наступні дії:

1. Зніміть кришку батарейного відсіку на пульті дистанційного керування.
2. Вийміть і замініть батарею.
 - Використовуйте лужно-марганцеву батарею типу V23 GA (12 В).
 - Вставляючи батарею, зверніть увагу на правильну полярність.
 - Утилізуйте використані батареї у спосіб, безпечний для навколишнього середовища.
3. Знову встановіть кришку.

Усунення несправностей

Несправність	Причина	Усунення
InScenio FM-Master не реагує на пульт дистанційного керування	Не приєднаний пульт дистанційного керування	Приєднайте пульт дистанційного керування
	Перешкода між пристроєм та пультом дистанційного керування	Змініть місцезнаходження, забезпечте пряму видимість
	Приймач на InScenio FM-Master пошкоджений	Зверніться в сервісну службу компанії OASE
	Розрядилася батарея в пульті (світлодіод на пульті не світиться)	Замініть батарею
	Спрацював слабкострумний запобіжник, тому що до розетки з регулюванням яскравості був підключений неналежний прилад (тільки в InScenio FM-Master 3)	• Замініть запобіжник • Підключайте до розетки з регулюванням яскравості тільки відповідні пристрої

Несправність розетки з регулюванням яскравості:

Несправність	Можлива причина	Усунення
Не вдається ввімкнути підключений пристрій або зменшити його яскравість.	Яскравість пристрою не регулюється.	Підключіть пристрій, сумісний із димером. (→ Приєднання пристрою до розподільника живлення).
	Навантаження пристрою менше, ніж мінімальне навантаження димера.	Збільшити навантаження.
	Спрацював слабкострумний запобіжник.	Замінити слабкострумний запобіжник.
Підключений світильник мерехтить або гуде димер.	Навантаження не регулюється.	Підключіть пристрій, сумісний із димером. (→ Приєднання пристрою до розподільника живлення).
	Навантаження менше, ніж мінімальне навантаження димера.	Збільшити навантаження (наприклад, підключити більше світильників).

Технічні характеристики

InScenio		FM-Master 2		FM-Master 3	
Напруга електричної мережі		В змін. струму	220 ... 240	220 ... 240	
Частота мережі		Гц	50	50	
Макс. споживання струму		А	12	12	
Максимально допустиме загальне навантаження		Вт	2700	2700	
Розетка (постійно під напругою)	Максимально допустиме навантаження	Вт	2700	2700	
	Розетка (з можливістю перемикання)	Вт	2000	2000	
Розетка (з регулюванням як-равості)	Максимально допустиме навантаження	Вт	–	320	
	Діапазон потужності	Вт	–	40 ... 320	
	Тип димера		–	Фазове відсікання	
	Слабкострумний запобіжник		5 × 20 мм, T1, 6Н, 250 В	5 × 20 мм, T1, 6Н, 250 В	
Пульт дистанційного керування	Частота	МГц	433,92	433,92	
	Макс. радіус дії	м	80	80	
	Лужно-марганцева батарея		12 В, V23 GA	12 В, V23 GA	
Ступінь захисту			IPX4	IPX4	
Розміри із захисним кожухом (В × Ш × Г)		мм	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155	
Вага		кг	1,7	1,8	

Деталі, що швидко зношуються

- Слабкострумний запобіжник димера

Утилізація

ПРИМІТКА

Цей пристрій заборонено утилізувати разом із побутовими відходами.

- Утилізуйте пристрій тільки через передбачену для цього систему повернення відходів для переробки.
- У разі виникнення питань звертайтеся до місцевого підприємства з утилізації відходів. Там Вам нададуть усю інформацію щодо належної утилізації приладу.
- Попередньо необхідно відрізати кабель живлення, щоб зробити пристрій непридатним для використання.

ПРИМІТКА

Утилізація батарейок

Батарейки не можна викидати разом із побутовим сміттям.

- Утилізуйте використані батарейки тільки через передбачену для цього систему приймання.

Утилізація батарейок в країнах Європейської Співдружності

Як споживач ви за законом зобов'язані повертати використані батарейки. Повернення є безкоштовним.

- Здайте батарейки у місці продажу або утилізуйте їх через систему громадських приймальних та утилізаційних пунктів у вашому місці або громаді.

Маркування батарейок, що містять шкідливі речовини

Pb = акумулятор містить свинець

Cd = акумулятор містить кадмій

Hg = акумулятор містить ртуть

Li = акумулятор містить літій

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Дети от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, органолептическими или ментальными возможностями, люди с небольшим опытом и объемом знаний могут пользоваться этим устройством, находясь при этом под контролем взрослых или получив от них советы по безопасному обращению с устройством и поняв опасности при работе с ним. Дети не должны играть с устройством. Дети не должны чистить или ремонтировать устройство без надлежащего контроля со стороны взрослых.
-

Указания по технике безопасности

Электрическое соединение

- Для электроподключения вне помещений действуют особые инструкции. Работы по электроподключению должен выполнять только квалифицированный электрик.
 - Квалифицированный электрик должен иметь специальное образование, обладать знаниями и опытом и должен иметь право выполнять работы по электроподключению вне помещений. Квалифицированный электрик должен быть осведомлен о наличии возможных опасностей и должен соблюдать местные и общегосударственные нормы, инструкции и постановления.
 - При возникновении вопросов и проблем обращайтесь к специалисту-электрику.
- Безопасное расстояние от прибора до воды должно составлять не менее 2 м.
- Подключайте устройство к сети только в том случае, когда электрические характеристики устройства соответствуют данным сетевого электропитания.
- Подключайте устройство только к розетке, установленной по инструкции.
- Устройство должно быть защищено автоматическим выключателем (УДТ) с максимальным расчетным током утечки 30 мА.
- Защищайте от влаги открытые штекеры и гнезда розеток.

Безопасная эксплуатация

- Во избежание непреднамеренного включения необходимо после использования InScenio FM-Master 2, 3 отсоединить подключенные устройства, несущие потенциальную опасность. Например:
 - Устройства, генерирующие тепло.
 - Устройства с расположенными снаружи подвижными частями, которые могут нанести травмы, такие как электрические ножи или пилы.
- Нельзя пользоваться устройством, если его корпус или электрические кабели повреждены.
- Запрещается погружать устройство в воду или другую жидкость.
- Прибор и разъемы не защищены от проникновения воды. Избегайте контакта с водой.
- Работайте с устройством только с установленным защитным кожухом. За счет этого устройство будет дополнительно защищено от влияния внешних погодных условий.
- Никогда не тяните оборудование за электрические кабели. Запрещается переносить устройства, держа их за кабель.
- Укладывайте электрокабели так, чтобы они были защищены от возможных повреждений и чтобы люди не могли через них споткнуться.
- Не пользуйтесь многоштекерными розетками.
- В устройстве разрешается выполнять только те работы, которые описаны в данном руководстве по эксплуатации.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию устройства.
- Если возникнут проблемы, просьба обращаться к авторизованному сервисному отделу обслуживания или к фирме-изготовителю OASE.

Использование прибора по назначению

Описанное в данном руководстве по эксплуатации изделие разрешается использовать только следующим образом:

- Для управления электроприборами, например, светильниками и насосами, на открытом воздухе.
- При соблюдении технических параметров. (→ Технические параметры)

На прибор распространяются следующие ограничения:

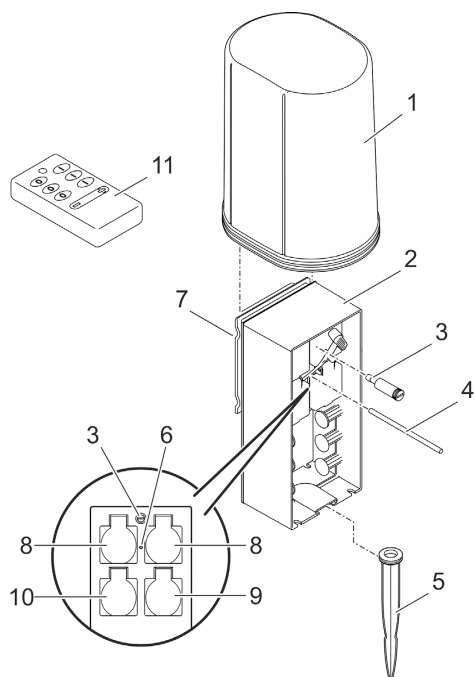
- Запрещается использование в качестве постоянного источника питания для потенциально опасных устройств, таких как обогреватели, электроинструмент, машины и т. д.
- Не разрешается использование для промышленного назначения.

Описание изделия

InScenio FM-Master 2, 3 — это распределитель электропитания с постоянно включенными и переключаемыми розетками, предназначенный для садового электрооборудования, например светильников, фильтров или насосов.

- Распределитель InScenio FM-Master 3 дополнительно оснащен розеткой с регулируемой яркостью.
- Пульт дистанционного управления позволяет управлять переключаемыми розетками и розеткой с регулируемой яркостью.

Обзор



FMR0075

- 1 Погодозащитный кожух
 - Во время работы должен быть всегда установлен защитный кожух.
- 2 InScenio FM-Master 2 или 3
- 3 Слаботочный предохранитель регулятора яркости (только InScenio FM-Master 3)
- 4 Сервисный штифт для нажатия сервисной кнопки (6)
- 5 Земляной штырь
- 6 Сервисная кнопка, для нажатия используется сервисный штифт (4)
 - Для настройки или удаления данных дистанционного управления
- 7 Разъем для подключения питания
 - InScenio FM-Master включается при подсоединении с электросети. Он выключается при отсоединении от электросети.
 - InScenio FM-Master подключен с помощью стандартного удлинительного кабеля. Удлинительный кабель с заземляющим контактом должен быть пригоден для длительной эксплуатации на открытом воздухе. Проконсультируйтесь в специализированных магазинах.
- 8 Розетка, переключаемая
- 9 Розетка постоянно включенная
- 10 InScenio FM-Master 2: Розетка, переключаемая
InScenio FM-Master 3: Розетка, переключаемая, с регулируемой яркостью
- 11 Дистанционное управление, для управления розетками

RU

Символы на приборе

IPX4

Устройство защищено от проникновения брызг воды.



Защитите прибор от воздействия прямых солнечных лучей.



Данный прибор нельзя утилизировать вместе с обычными домашними отходами.



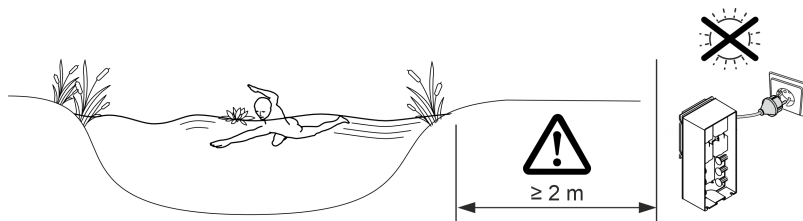
Прочтите руководство по эксплуатации.

Монтаж

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

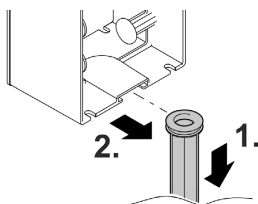
Устройство работает от опасного электрического напряжения, поэтому его нельзя устанавливать рядом с водой. Иначе в результате поражения током возможны серьезные травмы или смерть.

- Устанавливайте устройство на незатопляемом месте на расстоянии не менее 2 м от воды.



FMR0076

Установка с земляным штырем



FMR0077

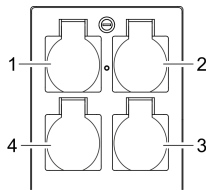
Подключить

Подсоединение устройств к распределителю электропитания

УКАЗАНИЕ

► Общая нагрузка на розетки не должна превышать 12 А (2700 Вт). Иначе устройство выйдет из строя.

Размещение розеток



InScenio FM-Master 2

- | | |
|---|--|
| 1 | Розетка 1, переключаемая ¹⁾ |
| 2 | Розетка 2, переключаемая ¹⁾ |
| 3 | Розетка 3, постоянная ²⁾ |
| 4 | Розетка 4, переключаемая ¹⁾ |

InScenio FM-Master 3

- | | |
|---|---|
| 1 | Розетка 1, переключаемая ¹⁾ |
| 2 | Розетка 2, переключаемая ¹⁾ |
| 3 | Розетка 3, постоянная ²⁾ |
| 4 | Розетка 4, переключаемая, с регулируемой яркостью ³⁾ |

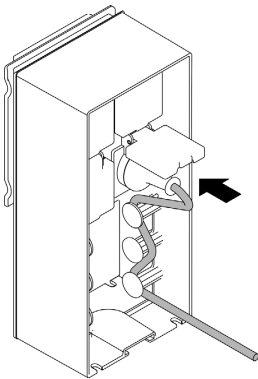
¹⁾ Макс. нагрузка 2000 Вт

²⁾ Макс. нагрузка 2700 Вт

³⁾ Нагрузка 40–320 Вт

Использование кабельного амортизатора

При подключении кабелей обязательно используйте размещенные в приборе кабельные амортизаторы.



FMR0079

Розетка с регулируемой яркостью

УКАЗАНИЕ

Розетка с регулировкой мощности оборудована устройством фазовой регулировки (диммером), способным управлять индуктивными и резистивными нагрузками.

- ▶ Примерами индуктивной нагрузки являются светодиоды с регулируемой яркостью, а также некоторые насосы OASE, поддерживающие функцию диммера.
- ▶ Примером резистивной нагрузки являются лампы накаливания.

При подключении емкостной нагрузки (например, электрических трансформаторов) ...

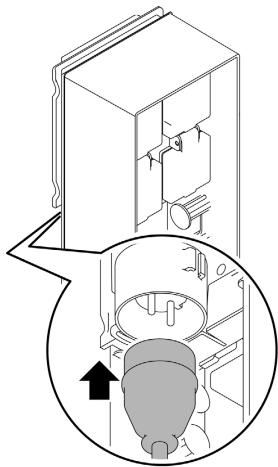
- ▶ встроенный диммер может выйти из строя;
- ▶ подключенное оборудование может выйти из строя;
- ▶ возможны нарушения в работе подключенного оборудования.

В случае сомнений обратитесь к изготовителю продукта, который вы хотите подключить через диммер.

- ❗ Обратите внимание, что полностью отключить розетку с диммером невозможно. Это означает, что через нее всегда будет проходить небольшой ток, даже когда диммер установлен в положение выключения.

Подключить электропитание

- Задвиньте муфту сетевого кабеля на штекер устройства.



FMR0078

Пуск в эксплуатацию

Настройка дистанционного управления

Проверьте работу пульта дистанционного управления, нажав одну кнопку. На пульте дистанционного управления должен загореться индикатор. Для InScenio FM-Master можно настроить не более 10 пультов дистанционного управления.

Чтобы управлять розеткой с помощью дистанционного управления, сначала необходимо настроить дистанционное управление для InScenio FM-Master.

Выполните следующие действия:

- 1. Нажмите сервисную кнопку с помощью сервисного штифта.
- 2. Нажмите и удерживайте нажатой любую кнопку на пульте дистанционного управления не менее 3 с.
- ✓ Это позволяет настроить пульт дистанционного управления для InScenio FM-Master.

Удаление данных дистанционного управления

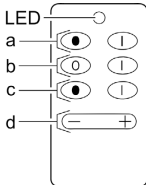
В InScenio FM-Master можно удалить все данные настроенных пультов дистанционного управления. Удалить данные отдельного пульта дистанционного управления невозможно.

Выполните следующие действия:

- 1. С помощью сервисного штифта нажмите и удерживайте нажатой сервисную кнопку не менее 5 с.
- ✓ Удаляются сохраненные данные всех пультов дистанционного управления.

Управление розетками с помощью пульта дистанционного управления

Дальность действия пульта дистанционного управления составляет 80 метров при отсутствии препятствий между пультом и InScenio FM-Master. При уменьшении мощности передатчика необходимо заменить батарею в пульте дистанционного управления. (→ Заменить батарею)

Светодиодный индикатор	Контрольная лампочка	LED	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
О	Выключить		a Включите штепсельную розетку 1	a Включите штепсельную розетку 1
I	Включить		b Включите штепсельную розетку 2	b Включите штепсельную розетку 2
- / +	Регулировка яркости		c Включите штепсельную розетку 4	c Включите штепсельную розетку 4
			d Без функции	d Переключить штепсельную розетку 4

Очистка и уход

Почистить устройство

Чистку прибора выполняйте мягкой, чистой и сухой тканью. Не применяйте агрессивные моющие средства или химические растворы, так как они могут разрушить корпус или отрицательно воздействовать на функционирование прибора.

Замените предохранитель

(только InScenio FM-Master 3)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Возможен смертельный исход или серьезные травмы вследствие поражения током.

► Сначала отключите устройство от сети и только после этого приступайте к работе с ним.

Диммер защищен слаботочным предохранителем.

Необходимо выполнить следующие действия:

1. Вытащить штекеры всех присоединенных к распределителю электропитания приборов.
2. Отключите распределитель электропитания от источника напряжения.
3. Повернуть держатель предохранителя при помощи отвертки с небольшим усилием на четверть оборота влево (байонетный замок).
4. Вынуть держатель предохранителя с предохранителем.
5. Заменить предохранитель.
6. Используйте слаботочный предохранитель 5 × 20 мм, 2 А инерционный предохранитель.
7. Вставьте держатель предохранителя.
8. Снова выполните подключение.

Заменить батарею

Необходимо выполнить следующие действия:

1. На пульте дистанционного управления сдвиньте назад крышку батарейного отсека.
2. Извлеките батарею и установите новую батарею.
 - Используйте щелочно-марганцевые батареи типа V23 GA (12 В).
 - При замене батареи соблюдайте полярность.
 - Утилизируйте батарею способом, безопасным для окружающей среды.
3. Снова закройте крышку.

Устранение неисправности

Неисправность	Причина	Устранение неисправности
InScenio FM-Master не реагирует на команды пульта дистанционного управления	Не настроено дистанционное управление	Настройка дистанционного управления
	Нарушена линия радиосвязи	Смените местонахождение, обеспечьте свободную видимость
	Приемник сигналов в InScenio FM-Master поврежден	Необходимо проконсультироваться с сервисной службой компании OASE
	Разрядилась батарея в пульте дистанционного управления (не горит индикатор на пульте дистанционного управления)	Заменить батарею
	Сработал слаботочный предохранитель, так как к розетке с регулируемой яркостью подключен ненадлежащий прибор (только InScenio FM-Master 3)	• Замена предохранителя • Подключать к розетке с регулируемой яркостью нужно только надлежащие устройства

Макс. допустимая нагрузка на розетку с диммером:

Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправности
Не удается включить подключенное устройство или отрегулировать его мощность диммером.	Устройство не предназначено для работы с диммером.	Подключить устройство, совместимое с диммером. (→ Подсоединение устройств к распределителю электропитания).
	Нагрузка устройства меньше минимальной нагрузки диммера.	Увеличить нагрузку.
	Сработал слаботочный предохранитель.	Заменить слаботочный предохранитель.
Подключенная лампа мигает или диммер гудит.	Нагрузку невозможно отрегулировать диммером.	Подключить устройство, совместимое с диммером. (→ Подсоединение устройств к распределителю электропитания).
	Нагрузка меньше минимальной нагрузки диммера.	Увеличить нагрузку (например, подключить больше светильников).

Технические параметры

InScenio		FM-Master 2		FM-Master 3
Сетевое напряжение		V пер. тока	220 ... 240	220 ... 240
Частота тока в сети		Гц	50	50
Макс. потребление тока		А	12	12
Макс. допустимая общая нагрузка		Вт	2700	2700
Розетка (постоянная)	Макс. допустимая нагрузка	Вт	2700	2700
Розетка (переключаемая)	Макс. допустимая нагрузка	Вт	2000	2000
Розетка (с диммером)	Макс. допустимая нагрузка	Вт	–	320
	Диапазон мощности	Вт	–	40 ... 320
	Тип диммера		–	с фазовой регулировкой
	Слаботочный предохранитель		5 × 20 мм, T1, 6Н, 250 В	5 × 20 мм, T1, 6Н, 250 В
Пульт дистанционного управления	Частота	МГц	433,92	433,92
	Макс. радиус действия	м	80	80
	Щелочно-марганцевая батарея		12 В, V23 GA	12 В, V23 GA
Вид защиты			IPX4	IPX4
Габариты вместе с защитным кожухом (В × Ш × Г)		мм	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
Вес		кг	1,7	1,8

Изнашивающиеся детали

- Слаботочный предохранитель диммера

Утилизация

УКАЗАНИЕ

Данное устройство нельзя утилизировать вместе с домашними отходами!

- Утилизируйте устройство через предусмотренную для этого систему возврата электротоваров.
- При возникновении вопросов и проблем обращайтесь в местную фирму утилизации. Там вы получите информацию о правильной утилизации устройства.
- Сделайте устройство непригодным для эксплуатации, перерезав электрокабель.

УКАЗАНИЕ

Утилизация батареек

Батарейки нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором.

- Утилизируйте батарейки только через предусмотренную для этого систему возврата.

Утилизация батареек на территории Европейского Сообщества

Как конечный потребитель вы по закону обязаны возвращать использованные батарейки. Возврат является бесплатным.

- Верните батарейки на место их покупки или утилизируйте батарейки через общественную систему возврата и утилизации-в вашем городе или общине.

Маркировка батареек, содержащих вредные вещества

PB = батарея содержит свинец

Cd = батарея содержит кадмий

Hg = батарея содержит ртуть

Li = батарея содержит литий

原始说明书。

警告

- ▶ 本设备可由 8 岁及以上的儿童以及身体、感官或精神能力有限或缺乏经验和知识的人使用，前提是他们得到监督或安全使用设备的指导，并了解由此带来的危险。儿童不得玩耍设备。清洁和用户维护工作不得由没有受到监督的儿童进行。
-

安全提示

电气连接

- 室外区域电气安装遵循特殊规定。电气安装只能由专业电工进行。
 - 专业电工因其技术培训、知识和经验而具有相应资质，允许在室外区域进行电气安装。他们能够识别潜在危险，并遵守地区和国家标准、规则 and 规定。
 - 如有疑问或问题，请您咨询专业电工。
- 设备到水的安全距离必须至少 2 m。
- 只有当设备的电气数据和电源的电气数据一致时，才允许连接设备。
- 只能将设备连接到按规定安装的插座上。
- 本设备必须使用故障电流保护装置（RCD）进行保护，其测量错误电流为最大 30 mA。
- 请采取保护措施防止裸露的插头和插座受潮。

安全操作

- 在使用完毕后将可引发危险的已连接设备从InScenio FM-Master 2, 3上断开，避免意外的开启。譬如：
 - 设备会产生热量。
 - 将设备的活动部件随意摆放，可能会造成伤害，例如电动刀和锯。
- 当电线或外壳损坏时，请勿使用设备。
- 切勿将设备浸入水或其他液体中。
- 设备和接口未采取防水处理。请避免与水接触。
- 仅在安装保护罩的情况下使用设备。以此保护设备不受外部风暴天气的影响。
- 切勿拉扯电缆。尤其不要借助电缆来搬运设备。
- 敷设电线时保护其不受损坏，并且注意不要绊倒任何人。
- 不得使用复式插座。
- 只能在设备上进行本说明书中有述的工作。
- 切勿在设备上进行任何技术更改。
- 如有问题，请咨询授权客服或 OASE。

按照规定的使用

请仅将本说明书中所述的产品用于如下用途：

- 用于电气设备的控制，例如：室外的灯和泵。
- 遵守技术数据。（→ 技术数据）

以下限制条件适用于本设备：

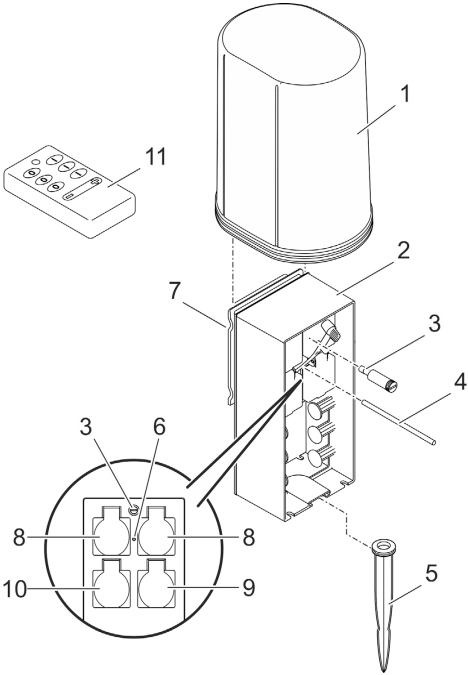
- 请勿作为存在一定危险设备的永久电源，例如：加热器、工具、机械等。
- 不适用于工业用途。

产品介绍

InScenio FM-Master 2, 3 是一款可恒定供电的电源配电器，它带有适用于灯、过滤器或泵等花园电器的开关插座。

- InScenio FM-Master 3 还配有可调光插座。
- 通过遥控器即可控制开关插座和可调光插座。

概况



FMR0075

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 | 防雨罩 |
| • 运转时，须确保装有保护罩。 | |
| 2 | InScenio FM-Master 2 或 3 个 |
| 3 | 调光器细保险丝（仅限 InScenio FM-Master 3） |
| 4 | 服务杆，用于服务键的确认（6） |
| 5 | 地钉 |
| 6 | 服务键，使用服务杆（4）确认 |
| • 用于配对或删除遥控器 | |
| 7 | 连接供电 |
| • 当 InScenio FM-Master 连接到电源时，则会打开。当其与电源断开时，则会关闭。 | |
| • InScenio FM-Master 通过常用的延长电缆的耦合进行连接。带保护触点的延长线缆须适合长期户外使用。向专贸易商寻求建议。 | |
| 8 | 插座，可切换 |
| 9 | 恒流插座 |
| 10 | InScenio FM-Master 2：插座，可切换 |
| InScenio FM-Master 3：插座，可切换并且可调光 | |
| 11 | 用于控制插座的遥控器 |

设备上的符号

IPX4

应防止飞溅的水侵入设备。



防止设备受到阳光直射。



请勿按普通生活垃圾废弃处理本设备。



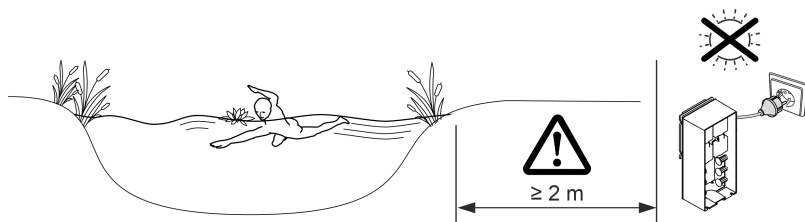
请阅读使用说明。

安放

⚠ 警告

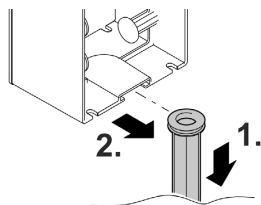
设备带有危险电压，不得直接安装在水上。否则电击可导致死亡或重伤。

► 请将设备安装在距离水域至少 2 m 的地方，以防浸水。



FMR0076

用地钉安装



FMR0077

连接

将设备连接到电源分配器

提示

► 不得超过插座的总负载 12 A (2700 W)。否则将损坏设备。

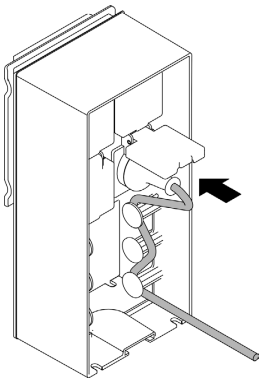
插座设计

	InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
1	插座 1, 带开关 ¹⁾	1 插座 1, 带开关 ¹⁾
2	插座 2, 带开关 ¹⁾	2 插座 2, 带开关 ¹⁾
3	插座 3, 恒流 ²⁾	3 插座 3, 恒流 ²⁾
4	插座 4, 带开关 ¹⁾	4 插座 4, 带开关且可调光 ³⁾

- ¹⁾ 最高负载 2000 W
- ²⁾ 最高负载 2700 W
- ³⁾ 负载 40 ... 320 W

使用应力消除装置

连接电缆时，请务必使用设备上现有的应力消除装置。



FMR0079

可调光插座

提示

可调光插座包含一个相位调光器，其可以控制电感和电阻负载。

- ▶ 电感负载，例如：可调光的 LED，但也有一些专门用于调光的 OASE-泵。
- ▶ 电阻负载，例如：白炽灯。

如果连接电容负载（例如电子变压器），……

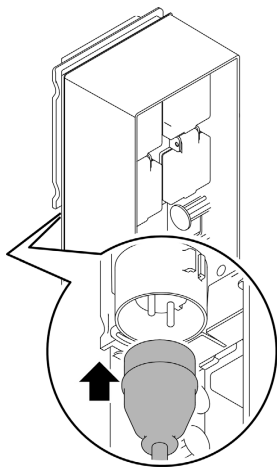
- ▶ 可能会破坏内部的调光器。
- ▶ 可能会破坏连接的设备。
- ▶ 连接的设备将无法正常工作。

如果您无法确定，请咨询需调光产品的制造商。

- ❗ 请注意，可调光插座无法完全关闭。这意味着，即使设备调暗，也始终存在微弱的电流。

连接电源

- 将电缆的连接器推到设备插头上。



FMR0078

调试

遥控器配对

按动遥控器的按钮，以便检查遥控器是否功能完好。遥控器上的 LED 指示灯必须亮起。InScenio FM-Master 可配对最多 10 个遥控器。

必须现将 InScenio FM-Master 与遥控器配对，才能用遥控器控制插座。

操作方法：

- 1. 用服务笔短按服务键。
- 2. 按住遥控器上的任意按钮至少 3 秒。
- ✓ 此时 InScenio FM-Master 与遥控器配对成功。

删除遥控器

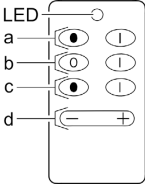
您可以删除 InScenio FM-Master 上所有配对的遥控器。但不能删除单个遥控器。

操作方法：

- 1. 用服务笔按住服务键至少 5 秒。
- ✓ 所有保存的遥控器即被删除。

通过遥控器控制插座

如果 InScenio FM-Master 和遥控器之间是视野空旷的地形，则有效范围最高可达 80 米。如果信号发射功率不良，则必须更换遥控器内的电池。（→ 更换电池）

LED 指示灯		InScenio FM-Master 2	InScenio FM-Master 3
0 关闭		a 插座 1 开关	a 插座 1 开关
I 接通		b 插座 2 开关	b 插座 2 开关
- / 调光		c 插座 4 开关	c 插座 4 开关
+		d 无功能	d 插座 4 调光

清洁和保养

清洁设备

用柔软、干净且干燥的抹布清洁设备。禁止使用腐蚀性的清洁剂或者化学溶液，因为这样可能会侵蚀外壳或者损害设备功能。

更换保险丝

（仅 InScenio FM-Master 3）

警告

电击可导致重伤或死亡。

► 断开设备电源之后才能开始在设备上工作。

调光器由熔断器保护。

步骤：

1. 将全部设备连接在电源配电器上的插头拔下。
2. 断开电源配电器的电源。
3. 用螺丝刀轻轻压住保险开关，向左拨转四分之一圈（插接式接头）。
4. 取下带熔断器的保险开关。
5. 更换保险丝。
6. 使用 $5 \times 20 \text{ mm}$ 、2 A 慢熔型细保险丝。
7. 再次旋进保险开关。
8. 重新连接。

更换电池

步骤：

1. 将遥控器上的电池仓盖推回原处。
2. 取出电池更换。
 - 使用 V23 GA (12 V) 型碱锰电池。
 - 装入电池时，请确认正负极是否正确。
 - 请以环保方式处理废旧电池。
3. 重新关好仓盖。

故障排除

故障	原因	对策
InScenio FM-Master 对遥控器的指令无反应	遥控器没有配对	遥控器配对
	无线信号路径受到干扰	更换到视野开阔的位置
	InScenio FM-Master 内的接收器损坏	需咨询 OASE 售后服务
	遥控器电池电量耗尽（遥控器 LED 指示灯不亮）	更换电池
	细保险丝熔断，因为可调光插座上连接了不适合的设备（仅限 InScenio FM-Master 3）	• 更换保险丝 • 可调光的插座只能连接合适的设备

可调光插座的故障：

故障	可能的原因	对策
已连接的设备无法开启或调光。	该设备不可调光。	连接与调光器兼容的设备。（→ 将设备连接到电源分配器）。
	设备的负载小于调光器的最小负载。	增加负载。
	触发熔断器。	更换熔断器。
连接的灯出现闪烁或调光器异响。	该负载不可调光。	连接与调光器兼容的设备。（→ 将设备连接到电源分配器）。
	负载小于调光器的最小负载。	增加负载（例如：连接其他灯光）。

技术数据

InScenio			FM-Master 2	FM-Master 3
电源电压		V° AC	220 ... 240	220 ... 240
电源频率		Hz	50	50
最大电流消耗		A	12	12
允许的最大总负载		W	2700	2700
插座（恒流）	允许的最大负载	W	2700	2700
	插座（带开关） 允许的最大负载	W	2000	2000
插座（可调光）	允许的最大负载	W	-	320
	功率范围	W	-	40 ... 320
	调光器类型		-	相位控制
	熔断器		5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V	5 × 20 mm, T1, 6H, 250 V
手持发射器	频率	MHz	433. 92	433. 92
	最大有效距离	m	80	80
	碱锰电池		12 V, V23 GA	12 V, V23 GA
防护等级			IPX4	IPX4
带保护罩的尺寸（高 × 宽 × 深）		mm	295 × 215 × 155	295 × 215 × 155
重量		kg	1. 7	1. 8

磨损件

- 调光器熔断器

丢弃处理

提示

本设备不得按生活垃圾进行废弃处理。

- ▶ 通过专门的回收系统废弃处理本设备。
 - ▶ 如有疑问，请您咨询当地的垃圾处理公司。您在那里可以获得正确处理设备的信息。
 - ▶ 请剪断电线，确保设备无法使用。
-

提示

电池的废弃处理

电池不属于生活垃圾。

- ▶ 通过专门的回收系统废弃处理电池。

应按欧盟规定对电池进行废弃处理

作为最终用户，您在法律上有义务退回旧电池。电池回收免费。

- ▶ 将电池退回销售点或通过您所在城市或地区的公共循环回收系统废弃处理电池。

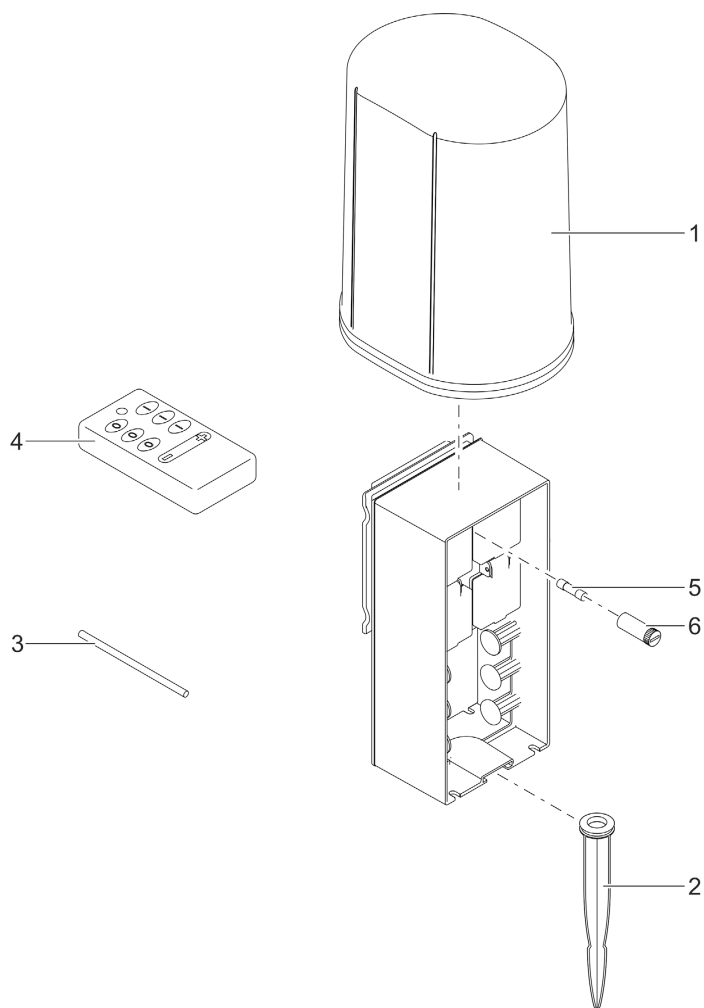
含有害物质的电池上的标识

PB = 电池中含有铅

Cd = 电池中含有镉

Hg = 电池中含有汞

Li = 电池中含有锂



FMRO082_01_36311

InScenio FM-Master 2

InScenio FM-Master 3

1	33371	4	22653	1	33371	4	22653
2	20284	5	-	2	20284	5	14368
3	14496	6	-	3	14496	6	27645

EU-Konformitätserklärung

Declaration of EU-conformity

OASE GmbH

Tecklenburger Straße 161
48477 Hörstel | Germany

 +49 (0) 5454 80-0

 +49 (0) 5454 80-9353

 info@oase.com

